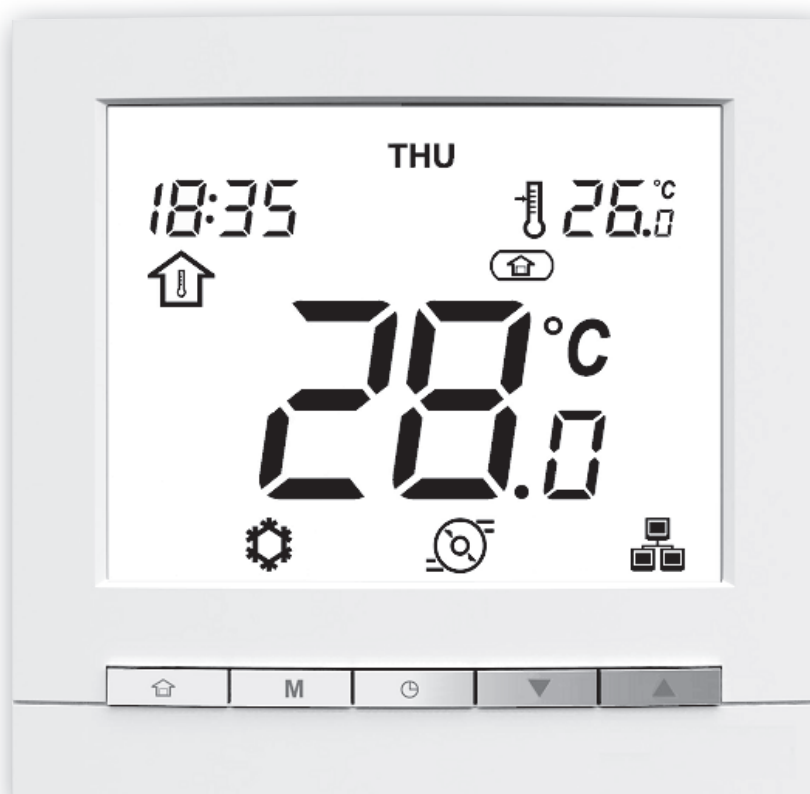


R290



EN **Wall-mounted user interface**

IT **Interfaccia utente a parete**

HU **Falra szerelhető felhasználói interfész**

RO **Interfață cu utilizatorul montată pe perete**

PL **Naścienny panel sterowania**

NL **Bedieningspaneel voor wandmontage**

User Manual
(Original document)

Manuale utente
(Traduzione del documento originale)

Használati utasítás
(Az eredeti dokumentum fordítása)

Manual de utilizare
(Traducerea documentului original)

Podręcznik użytkownika
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)

Gebruikershandleiding
(Vertaling van het originele document)

Contents

QUICK START	3
Important	3
Key features	3
WUI DISPLAY OVERVIEW	4
OVERVIEW OF ICONS	5
PROGRAMMING THE CONTROL.....	6
Clock/Day: Setting the time and day.....	6
Heating / Cooling / DHW only / Off: Changing the operating mode	7
Home / Sleep / Away: Changing the comfort range.....	8
Current setpoint control: Changing the temperature.....	10
Additional data display: General status of the unit.....	11
Scheduling: Assigning schedules to heating and cooling modes.....	12
ADVANCED PROGRAMMING OPTIONS	15
Advanced settings: Programming the Control	15
Domestic Hot Water mode.....	16
Master / Slave control.....	17
ALARMS AND ERRORS.....	18
Alarms.....	18
Errors	19

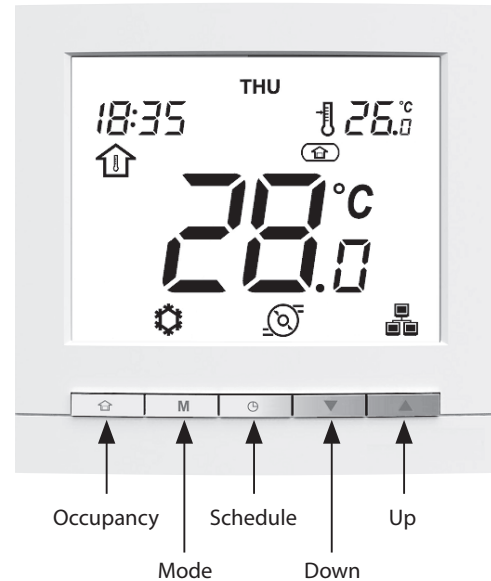
Quick Start

Important

Your system is controlled by a Wall-Mounted User interface (WUI) that can be installed inside your home.

This manual provides guidelines on how to use this interface effectively.

If you have any questions regarding the display and its configuration, please contact your installer for more information.



Key features

- **Heating / Cooling:** Depending on the unit, the system may operate in Heating or Cooling.
- **Occupancy control** allows you to easily set the system to operate in the following modes:
 -  *Home*
 -  *Sleep*
 -  *Away*
- **Easy temperature control:** Depending on system configuration, room temperature or water temperature will be constantly displayed on the screen.
- **The setpoint** which is the temperature to be achieved is displayed in the upper-right corner of the screen.
- **Schedule control** allows you to set the unit to operate with a set of pre-defined parameters (heating/cooling, occupancy, setpoint) in a specific period of time. You can always modify the schedule if necessary.
- **Additional data display:** In addition to the standard display, you may easily check other parameters, which provide information on the general status of the unit.
- **Alarms** are used to warn of potentially dangerous situations that may result in the failure of the unit.

TIP To configure the advanced parameters of the unit, please contact professional technicians.

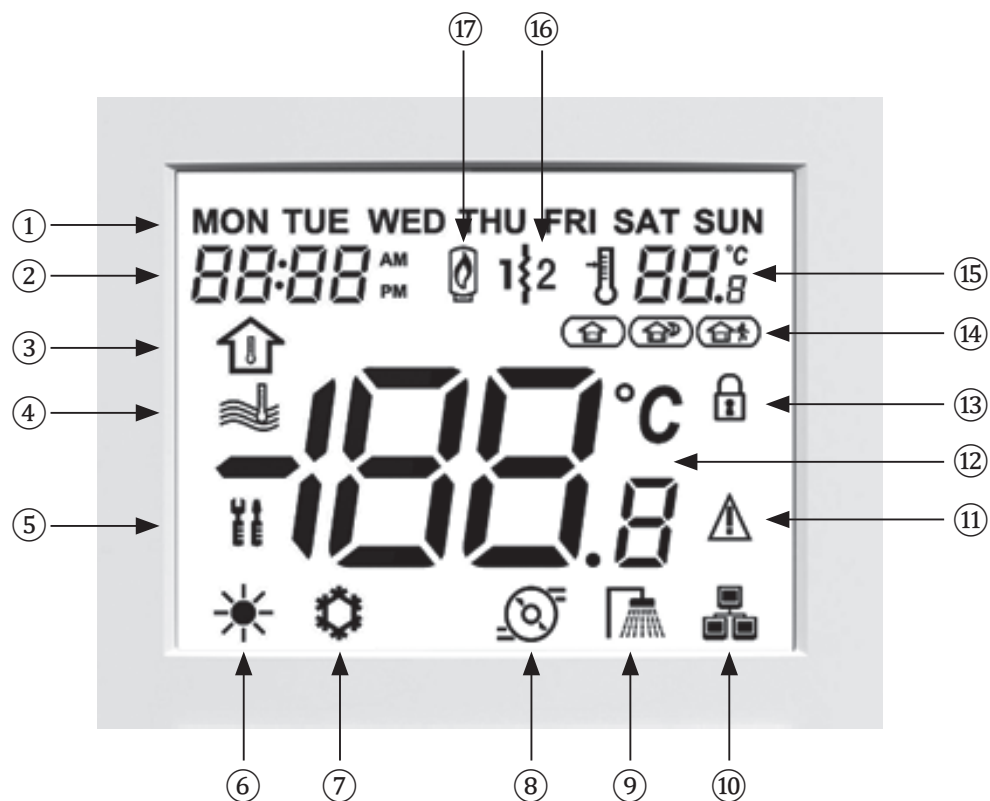


Room temperature icon indicates that system control is based on room temperature.



Water temperature icon means that the system is controlled according to water temperature.

WUI Display Overview



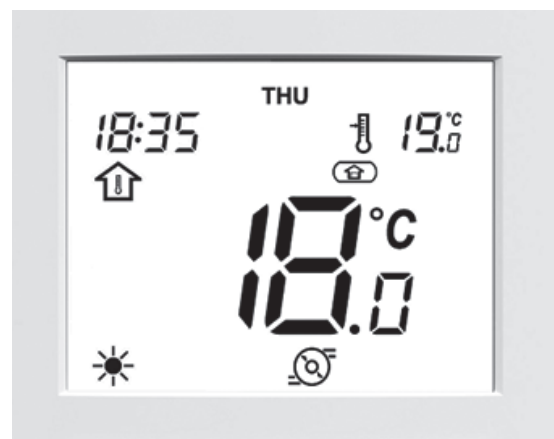
Legend:

①	Days of week	⑦	Cooling mode	⑬	Occupancy lock
②	Clock	⑧	Pump running (Not applicable on R290)	⑭	Occupancy status
③	Room temperature	⑨	Domestic Hot Water mode (DHW)	⑮	Setpoint
④	Water temperature	⑩	Master / Slave control	⑯	Electric heater stage
⑤	Advanced settings	⑪	Alarm	⑰	Boiler
⑥	Heating mode	⑫	Temp. display / Alarm code / Message		

Home Screen

Please note that the home screen display may vary depending on unit configuration and screen settings:

- Heating / Cooling / DHW mode
- Additional heating: Boiler or electric heating
- Occupancy mode control: Home/Sleep/Away
- Air temperature control (room temp.)
- Water temperature control
- Time display: 12-hour clock or 24-hour clock



Overview of Icons

 	Days of week: Monday – Sunday Clock: 12-hour or 24-hour clock display	 Temperature display: Room temperature  Water temperature 
	Room temperature: System control is based on room temperature	 Occupancy lock: Occupancy is set manually by the user (schedule control is disabled)
	Water temperature: System control is based on water temperature	 Occupancy: HOME mode is active
	Advanced settings: The icon is blinking when a password is required	 Occupancy: SLEEP mode is active
	Heating mode: HEATING mode is active	 Occupancy: AWAY mode is active
	Cooling mode: COOLING mode is active	 Setpoint: Temperature to be achieved (room or water temperature)
	Pump status: Pump is running	 Electric heater stage active: Used in the case of heat pump failure or low outdoor air temperature
	Domestic Hot Water mode (DHW): DHW mode is active	 Boiler active: Used in the case of heat pump failure or low outdoor air temperature
	Master / Slave: <u>Steady icon:</u> This interface is connected to the master unit and it is used to control all units in the same master/slave group	 Alarm: <u>Steady icon:</u> Alarm condition detected; the unit is stopped
	<u>Fast flashing icon:</u> This interface is connected to the slave unit and it is controlled by commands sent from the Master	 <u>Flashing icon:</u> Alarm condition detected; the unit is running
	<u>Slowly flashing icon:</u> Master/Slave communication failure	

NOTE When the user interface backlight is switched off, press any key to turn on the display.

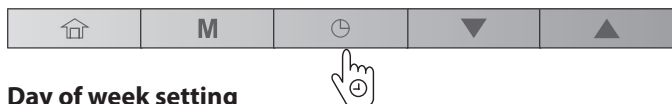
Programming the Control

Clock/Day: Setting the time and day

Before using any programming features of the WUI, it is necessary to set the time and day of the control.

To configure time and day display

1. To access the time configuration menu, press and hold the **Schedule** key for 2 seconds.



Day of week setting

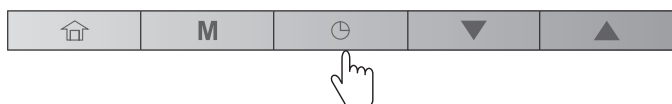
2. The current day starts flashing.



3. If necessary, press the **Down** key or the **Up** key to change the day of the week.

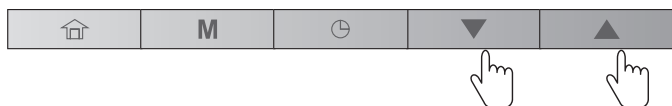


4. Press the **Schedule** key to confirm your selection and go to the next parameter.



Time format setting

5. Once the day of the week has been confirmed, set the time format.
6. Press the **Down** key or the **Up** key to change the time format.

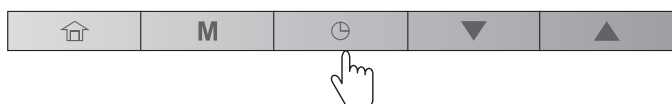


12-hour format



24-hour format

7. Press the **Schedule** key to confirm the time display.



You may customise the clock to display time in a 12-hour or 24-hour format.

Example: 12-hour clock display

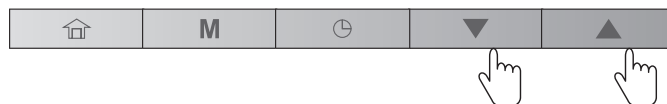


Example: 24-hour clock display



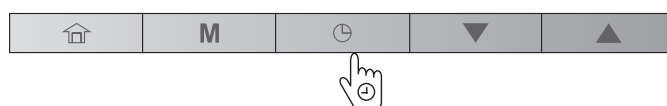
Time setting

8. Once the time format has been confirmed, set the time.
9. Press the **Down** key or the **Up** key to set the time.



For 24-hour format: Set the hour and press the **Schedule** key to confirm. Then, set minutes and press the **Schedule** key to confirm.

10. To confirm all changes, press and hold the **Schedule** key for 2 seconds.



Heating / Cooling / DHW only / Off: Changing the operating mode

The operating mode display depends on the unit configuration as well as user settings.



Heating: the heat pump heats the water loop to the selected temperature setpoint.



Cooling: the heat pump or chiller cools the water loop to the selected temperature setpoint.



Domestic Hot Water only: the heat pump is used to provide domestic hot water. Cooling or Heating is disabled.



Boost Heating: the heat pump heats the water loop to the selected temperature setpoint regardless of its maximum power limit [fast flashing icon].



Boost Cooling: the heat pump cools the water loop to the selected temperature setpoint regardless of its maximum power limit [fast flashing icon].



Drying: the heat pump slowly heats the water loop (progressive warm-up) for proper screed floor drying [slowly flashing icon].



Purge: the water pump is requested to run in order to vent the hydraulic circuit [fast flashing icon].

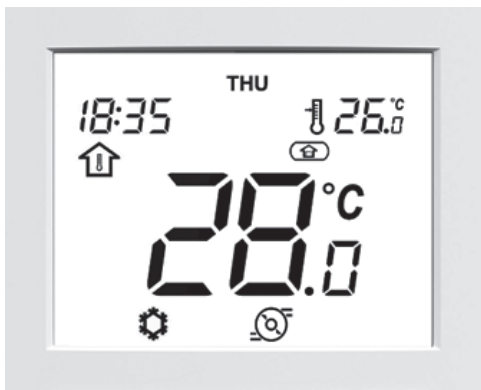
To set the operating mode

1. Press the **Mode** key successively to select the required operating mode.



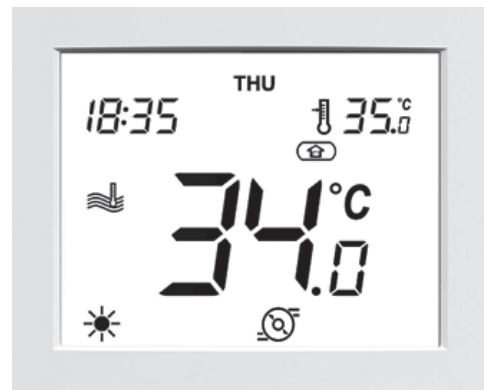
2. The icon corresponding to the selected mode will be displayed.

Example:



Mode	Cooling
Occupancy	Home
Temp. control	Air temp. control
Room temp.	28°C
Setpoint	26°C

Example:



Mode	Heating
Occupancy	Home
Temp. control	Water temp. control
Water temp.	34°C
Setpoint	35°C

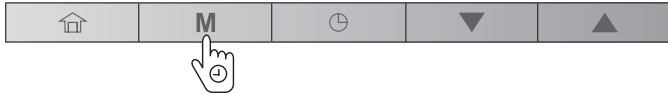
To turn on the system

1. Press the **Mode** key to go from the OFF Mode to any other mode.



To turn off the system

1. Press and hold the **Mode** key for 2 seconds.



2. The unit will be turned off, but the current time and day will be still displayed on the screen.

When the unit is OFF, all operating modes described above (cooling / heating / DHW only / boost heating / boost cooling) are disabled.

Never turn the power off to your system in order to ensure that the home anti-freeze protection and the water anti-freeze protection are always available.

Example:



Mode Off

Home / Sleep / Away: Changing the comfort range

To optimise energy efficiency of the building while preserving its occupants' comfort, the controller is normally scheduled according to occupancy hours.

If necessary, you can select the occupancy mode manually. Each occupancy mode is associated with a pre-defined temperature range.

Three methods used to define the comfort range (occupancy mode) are as follows (A/B/C):

A. Scheduling

The user can set up to 8 steps where each step is defined by the following parameters:

- Starting time
- Occupancy mode
- Day(s) of week when it is activated

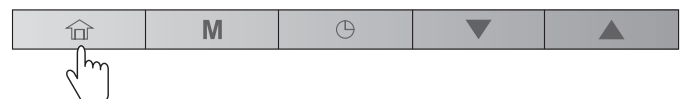
For more information about occupancy control based on scheduling, please see "Scheduling: Assigning schedules to heating and cooling modes" on page 12.

B. Manual setting

The user can change occupancy directly on the screen. This setting will be effective until the next scheduling step becomes active.

To set occupancy manually

1. Press the **Occupancy** key successively to select the required occupancy mode.



2. The icon corresponding to the selected mode will be displayed.



Home



Sleep



Away



The heat pump or chiller is running in the **Home** mode and the Home setpoint is used.



The heat pump or chiller is running in the **Sleep** mode and the Sleep setpoint is used.



The heat pump or chiller is running in the **Away** mode and the Away setpoint is used.

Note To configure the setpoints of different occupancy modes, refer to "Current setpoint control: Changing the temperature"

C. Occupancy lock

The current occupancy can be locked during a period specified by the user ("**occupancy lock**"). During this time, the scheduling will be ignored. Once this period has elapsed, occupancy returns to the scheduling setting.

To set the time for the selected occupancy

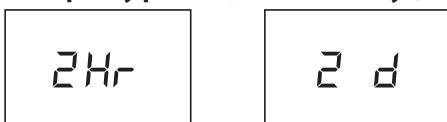
1. Press and hold the **Occupancy** key for 2 seconds.



2. The length of Home / Sleep / Away period can be set in hours or days. Press the **Down** key or the **Up** key to set the required number of hours/days.



Example: Occupancy period (2 hours / 2 days)



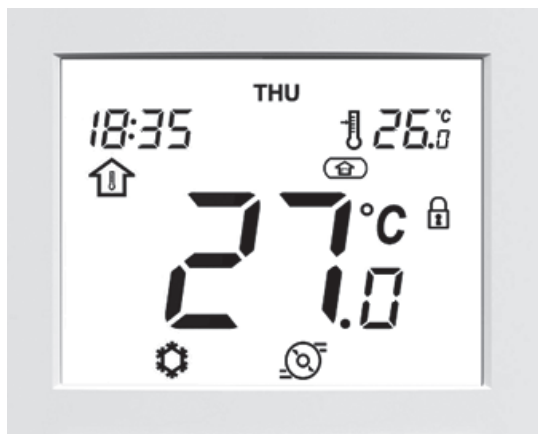
Note Upon "23 Hr", the display switches to days ("1 d"). When set in days, the defined occupancy will end at exactly the same time it started. Afterwards, the mode defined by the schedule will be in force.

3. To confirm the selected occupancy, press and hold the **Occupancy** key for 2 seconds.



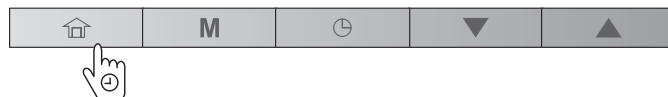
4. The lock icon will be displayed  .

Example: Occupancy lock (Home)

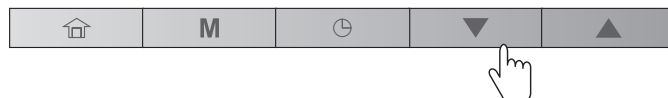


To cancel the occupancy lock

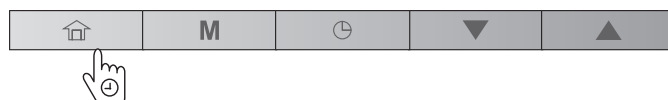
1. Press and hold the **Occupancy** key for 2 seconds.



2. The display will show you the time remaining till the end of the selected occupancy. Press the **Down** key to set the counter to "0".



3. To confirm your action, press and hold the **Occupancy** key for 2 seconds.



4. The lock icon will disappear  and the schedule will be active again.

Current setpoint control: Changing the temperature

Two different configurations could be available:

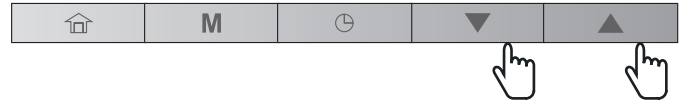
- If Parameter 510 "Control on Air" is set to NO, then the setpoint control is based on the water temperature
- If Parameter 510 "Control On Air" is set to YES, then the setpoint control is based on the room (air) temperature.

Control type	Current setpoint
Control on water	Water setpoint
Control on air	Air setpoint

To achieve better comfort, it is possible to adjust the current setpoint according to your needs.

To adjust the setpoint

1. Press the **Down** key to decrease the temperature.
2. Press the **Up** key to increase the temperature.



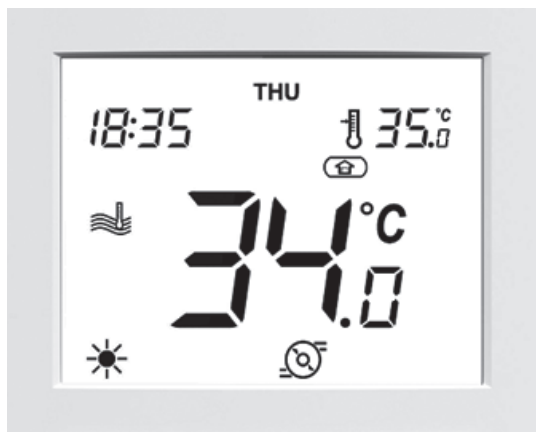
Please remember that the setpoint can be adjusted only within a range defined for each occupancy mode.

Note 1 After a pre-defined period of inactivity (no key is pressed), the setpoint information (air or water temp. to be achieved) is dimmed. By default, the timeout is 10 minutes.

Note 2 With the method described in this section, it is also possible to configure the setpoint for different occupancy modes, except when setpoint control is configured on leaving water setpoint and with the climatic curves (depending on installer configuration). In this case, the setpoints cannot be changed by user. If necessary, please contact a professional technician to change the configuration.

WATER TEMPERATURE CONTROL

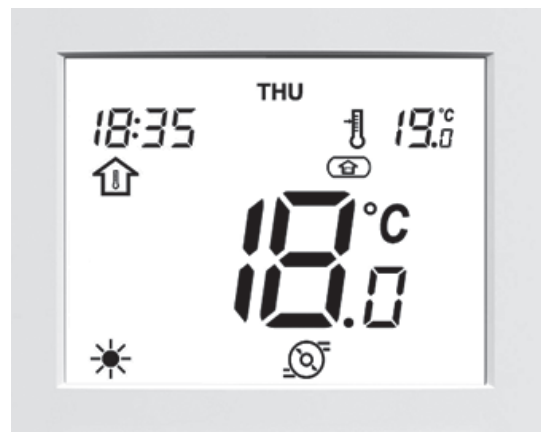
Example (water temp. and water setpoint):



Current setpoint 35°C

ROOM TEMPERATURE CONTROL

Example (room temp. and air setpoint):



Current setpoint 19°C

Additional data display: General status of the unit

Normally when the **user interface** is installed **indoors**, you have the current **indoor air temperature** and the **air setpoint** displayed on the screen.

For units installed **outdoors**, the **display** normally shows the current **water temperature** and the **water setpoint**.

In addition to these temperatures, WUI gives you the option to check other parameters allowing you to monitor the status of the unit (see the table given below). Please note that these parameters (1-16) are in read-only access.

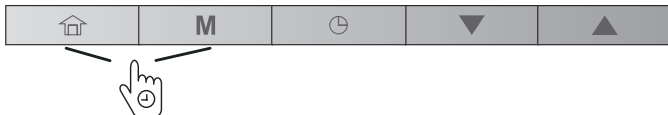
No.	Description	Parameter number	R290
1	Outdoor Air Temp	P001	x
2	Entering Water Temp	P003	x
3	Leaving Water Temp	P004	x
4	Water Control Temp	P052	x
5	Saturated Suction Temp	P008	x
6	Suction Temperature	P009	x
7	Superheat Temperature	P015	x
8	Superheat Target Temp	P016	x
9	Discharge Temperature	P010	x
10	Refrigerant Temperature	P005	x
11	Requested Compressor Frequency	P022	x
12	Actual Compressor Frequency	P023	x
13	Water Control Point	P051	x
14	Flow Switch Status	P106	x
15	Safety Switch Status	P105	x
16	DHW Tank Temperature	P206	o

x = Value is displayed for this unit

o = Value is displayed only if DHW option is configured

To display the required temperature

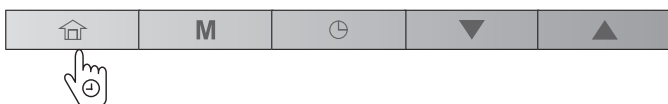
1. Press and hold the **Occupancy** key and the **Mode** key simultaneously for 2 seconds.



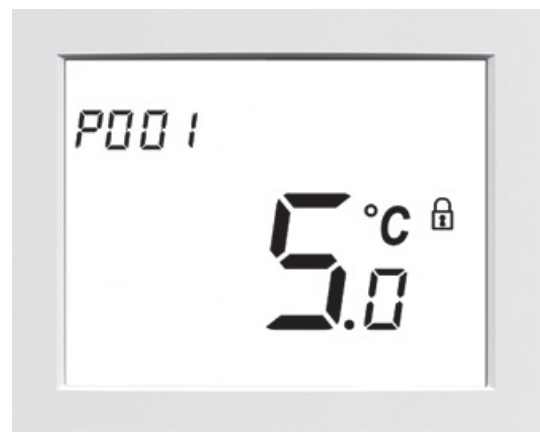
2. The first parameter will be displayed.
3. Press the **Down** key or the **Up** key to switch between all parameters listed in the table above.



4. To exit the current screen, press and hold the **Occupancy** key until the home screen is displayed or wait for 30 seconds (screen timeout).



Example: Outdoor Air Temp (Parameter: P001)



Scheduling: Assigning schedules to heating and cooling modes

The scheduling functionality makes it possible to set the unit to operate in a specific mode during a pre-defined period of time. The system allows you to modify eight steps, where each step is defined by the day(s) of the week, start time, and occupancy.

Example of scheduling parameters

Step Number	Day of week							Start time	Occupancy		
	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN		Home	Sleep	Away
1	x	x	x	x	x	x	x	06:00	x		
2	x	x	x	x	x			08:00			x
3			x					12:00	x		
4	x	x		x	x			17:00	x		
5	x	x	x	x	x			22:00		x	
6						x	x	23:00		x	
7								00:00			
8								00:00			

Hour (Start time)

Day \ Hour	06:00	08:00	12:00	17:00	22:00	23:00
MON	•					• • •
TUE	•					• • •
WED	•					• • •
THU	•					• • •
FRI	•					• • •
SAT	•					• • •
SUN	•					• • •

Occupancy mode

	Home
	Away
•	Sleep

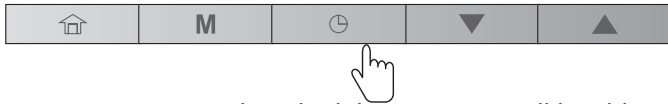


Complete the schedule according to daily routine and use it as you follow the instructions below.

Step Number	Day of week							Start time	Occupancy		
	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN		Home	Sleep	Away
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											

To modify the schedule (schedule steps)

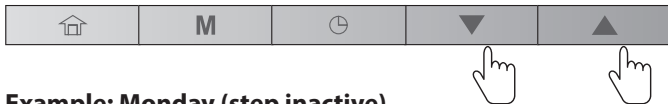
1. Press the **Schedule** key to edit the schedule.



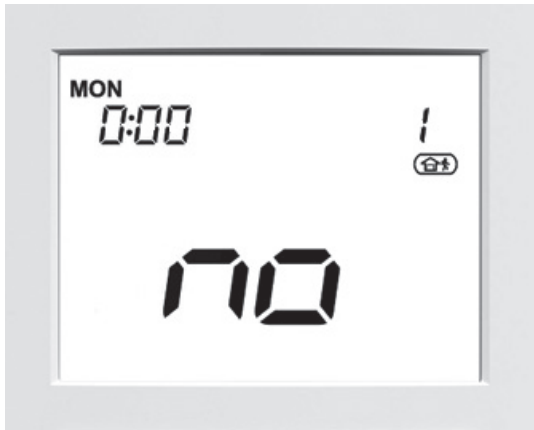
2. Upon entering the schedule menu, you will be able to edit the first schedule step.

Day(s) of the week

3. The first day of the week ("MON") will start flashing. Press the **Down** key or the **Up** key to set "Yes" (step active on this day) or "no" (step inactive on this day).



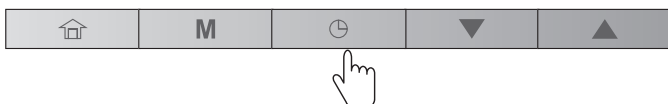
Example: Monday (step inactive)



Example: Monday (step active)



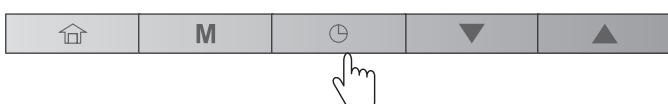
4. Press the **Schedule** key to confirm your choice.



5. The following day ("TUE") will start flashing. Press the **Down** key or the **Up** key to set "Yes" (step active on this day) or "no" (step inactive on this day).

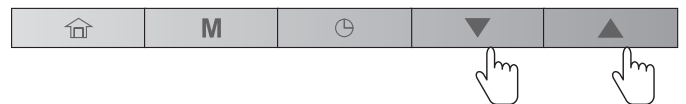


6. Press the **Schedule** key to confirm your choice and continue with the remaining days of the week.

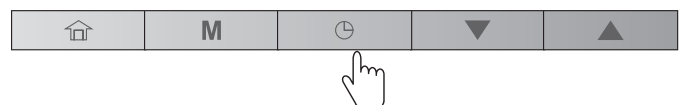


Start time

7. Once the last day of the week ("SUN") has been set, the clock starts flashing.
8. Press the **Down** key or the **Up** key to set the start time.

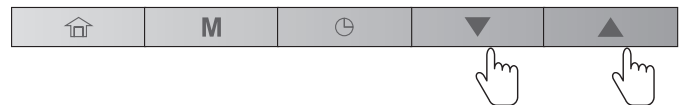


9. Press the **Schedule** key to confirm the start time.

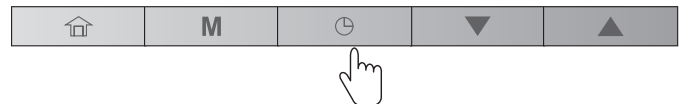


OCCUPANCY

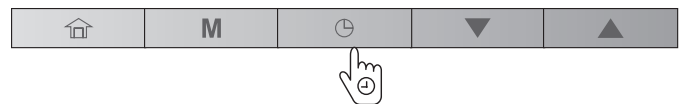
10. Once the start time has been set, the occupancy icon starts flashing.
11. Press the **Down** key or the **Up** key to set the occupancy for a given period.



12. Press the **Schedule** key to confirm the selected occupancy.



13. The first day "MON" will start flashing. You can edit your schedule settings again if necessary.
14. To validate the current schedule, press and hold the **Schedule** key for 2 seconds.



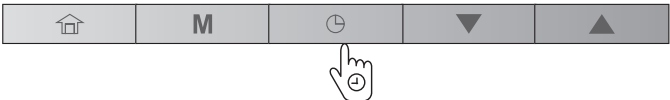
15. The next schedule step will be displayed (Schedule 2).

Saving the schedule

At any time in the schedule menu, you can save the current schedule step settings and go to the next schedule step.

To save the current schedule and go to the next one

- 1. Press and hold the **Schedule** key for 2 seconds (repeatedly) until the required schedule number appears.



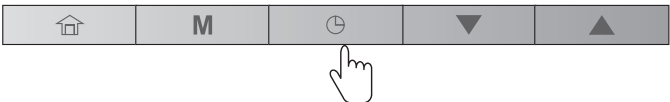
- 2. Perform all required steps as presented earlier in this section.

Editing schedules

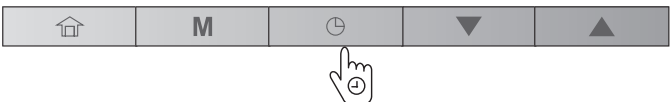
If necessary, you may easily modify any of 8 schedule steps that are available.

To modify only one schedule, e.g. schedule “2”

- 1. Press the **Schedule** key to enter the schedule menu.

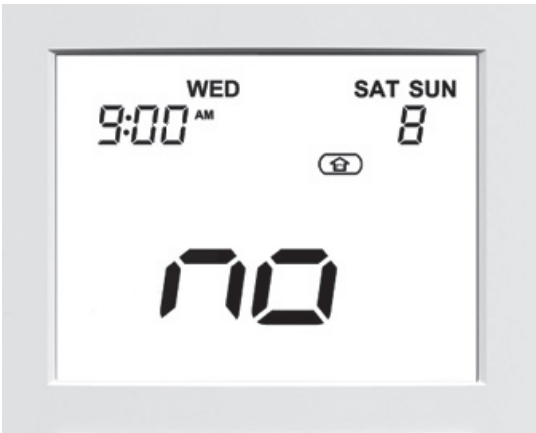


- 2. Press and hold the **Schedule** key for 2 seconds to validate schedule “1” without making any modifications.



- 3. Schedule “2” will be displayed.
- 4. Perform all required steps as presented earlier in this section.

Example:



Start time	9:00
Days of week	WED, SAT, SUN
Occupancy	HOME
Schedule step	8

To exit the schedule menu

- 1. To exit the schedule menu at any time, press and hold the **Occupancy** key for 2 seconds.

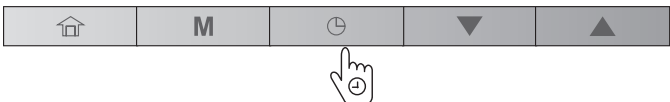


- 2. The home screen will be displayed and changes made to the currently modified schedule will NOT be saved.

For example:

After having set and validated schedule “1”, you may want to edit schedule “2”.

- When exiting schedule “2” without prior validation, schedule “2” will NOT be saved (schedule “1” will be saved).
- To validate a schedule, press and hold the **Schedule** key for 2 seconds.

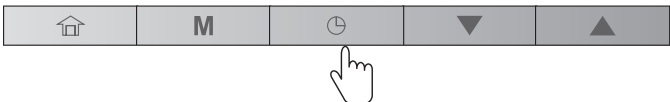


Deleting a schedule step

There are 8 schedule steps available; however, not all of them have to be used.

To delete a schedule

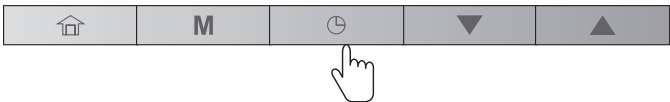
- 1. Press the **Schedule** key to go to the Schedule menu.



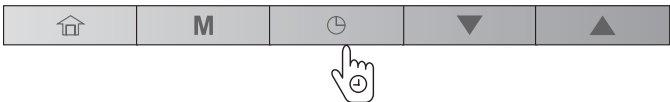
- 2. Once you have navigated to the schedule step to be deleted, you have to deselect all days of the week in a given schedule.
- 3. Press the **Down** key or the **Up** key to set “no” (step inactive on this day).



- 4. Press the **Schedule** key to confirm your choice.



- 5. Follow steps given above (step 3 and 4) to deselect all days of the week.
- 6. To confirm deleting the schedule step, press and hold the **Schedule** key for 2 seconds.



Advanced Programming Options

Advanced settings: Programming the Control

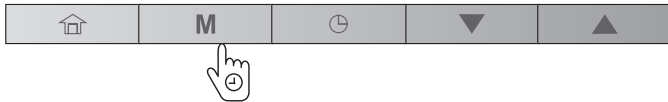
The settings menu is used by technicians to configure some advanced settings of the unit.

To access the settings menu

1. Press and hold the **Occupancy** key and the **Schedule** key simultaneously for 2 seconds.



2. The password screen is displayed.
3. Provide the password.
For the user access, provide the following password: 0000.
4. To validate the password and access settings configuration, press and hold the **Mode** key for 2 seconds.

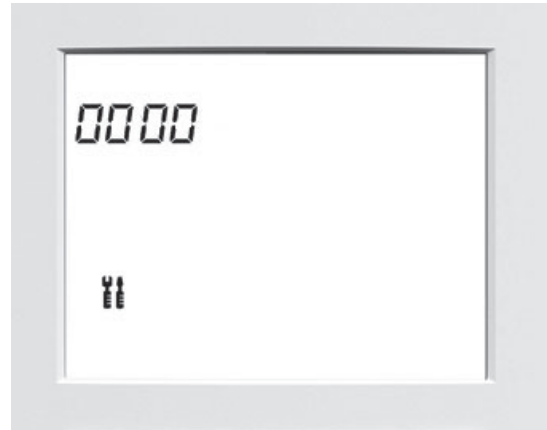
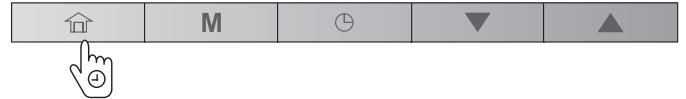


5. Press the **Down** key or the **Up** key to navigate across the screens.



To exit the password screen

1. Press and hold the **Occupancy** key until the home screen is displayed.



Password screen

For more information about advanced settings configuration, please refer to the IOM Manual.

Domestic Hot Water mode

Please remember that the Domestic Hot Water (DHW) mode enabling hot water production is applicable only to heat pumps that come with a domestic water tank.

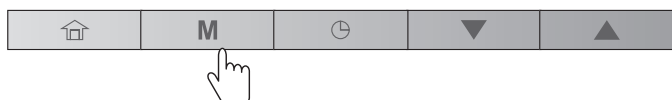
Normally the Domestic Hot Water mode is triggered whenever necessary and no further action from the user is required.

The Domestic Hot Water schedule and the DHW setpoint are set by the installer. For more information about DHW schedule configuration, please refer to the IOM Manual.

The DHW mode only can be activated when there is currently no need for cooling or heating.

To set DHW mode only (manually)

1. Press the **Mode** key successively to select DHW mode only.

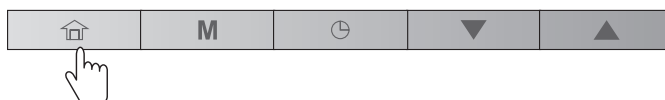


2. The icon corresponding to the DHW mode will be displayed.



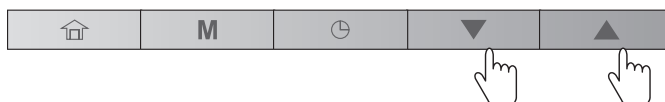
To adjust different DHW setpoints

1. Press the **Occupancy** key successively to select the required occupancy mode.



WUI Occupancy	Water setpoint
	DHW Setpoint
	DHW Anti-Legionella Stp
	DHW Eco Setpoint

2. Define DHW setpoint for each Occupancy mode:
 - Press the **Down** key to decrease the temperature.
 - Press the **Up** key to increase the temperature.



NOTE 1 When the system is in DHW mode, then the current water temperature ("Water Control Temp") becomes the DHW tank temperature. See also "Additional data display: General status of the unit" on page 11.

NOTE 2 To change the DHW setpoint, refer to "Current setpoint control: Changing the temperature" on page 10.

Master / Slave control

Building installations may require a few units to be interfaced together in order to provide cooling / heating on the same network.

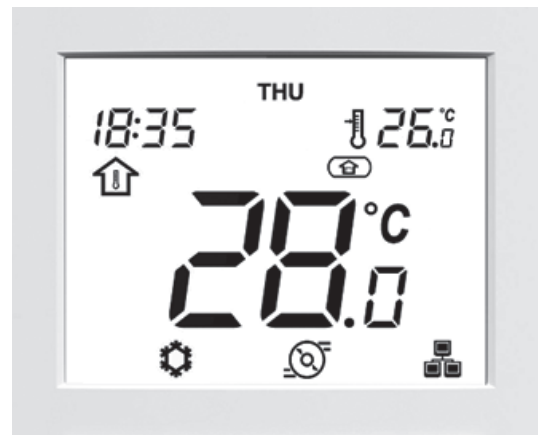
The unit that is the decision point for the OPERATING MODE and the CONTROL POINT is defined as the **Master**, all other units belonging to the same group on the same network are referred to as **Slaves**.

When the **user interface** is connected to the **Master unit**, the Master / Slave icon is displayed on the screen.



If you change the operating mode or define a new setpoint on your "master" user interface, this command will be sent to all slaves on the network. The slaves will act according to the command sent from the Master.

Example: Master / Slave mode



When the **user interface** is connected to the **Slave unit**, the Master / Slave icon is **flashing rapidly**.



If you change the operating mode or define a new setpoint on your "slave" user interface, this command will be ignored. The operating mode and setpoint defined by the Master will be active.

When the **Master / Slave communication failure** occurs, the Master / Slave icon is **flashing slowly**.



In the case of master/slave communication failure, the Master will run in the standalone mode or it will continue to operate with other Slave units that are still communicating. The affected Slave unit will stop all of its operations.

Please contact a professional technician in order to set the Master/Slave assembly control.

Alarms and errors

Alarms

Alarms are used to inform you of the failure of one of the parts of the heat pump or chiller system.

In the case of an alarm, the alarm icon is displayed:



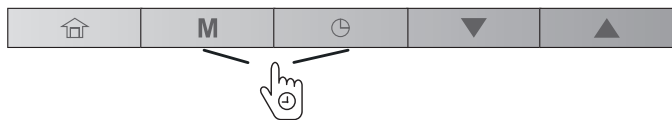
Steady icon: Alarm condition detected; the unit is stopped



Flashing icon: Alarm condition detected; the unit is running

To see the alarms

1. Press and hold the **Mode** key and the **Schedule** key simultaneously for 2 seconds.



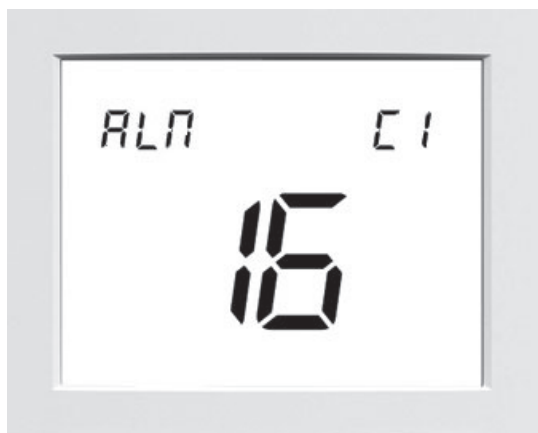
2. The alarms menu will be displayed.
3. Press the **Down** key or the **Up** key to display the alarms (1 to 5).



Two types of alarms are displayed:

Current alarms (C-X) / Past alarms (P-X).

Example:



Current alarm	C1
Alarm code	16

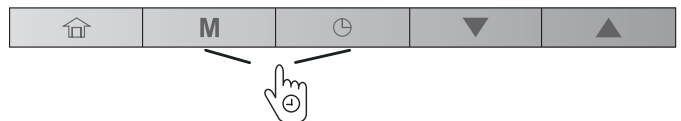
Example:



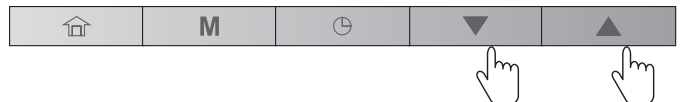
Past alarm	P1
Alarm code	15

To reset alarms

1. In the alarm menu, press and hold the **Mode** key and the **Schedule** key simultaneously for 2 seconds.



2. The reset alarm menu will be displayed.
3. Press the **Down** key or the **Up** key to set the alarms reset to "YES".

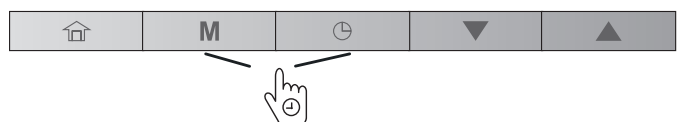


Alarm reset: NO



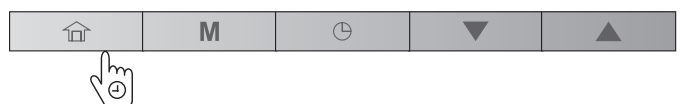
Alarm reset: YES

4. To confirm the alarms reset, press and hold the **Mode** key and the **Schedule** key simultaneously for 2 seconds.



To exit the alarm screen

1. Press and hold the **Occupancy** key until the home screen is displayed.



For more information about alarms, please refer to the IOM Manual.

Errors

Some components failure may cause the user interface to malfunction. In such cases, the error will be displayed on the screen.

Example: E1, error 1



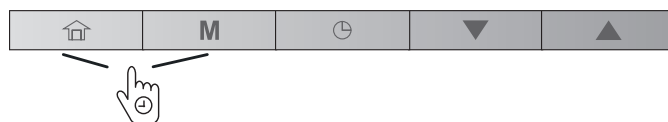
ID	Description
1	Communication failure
2	Wrong configuration (Unit not configured to use WUI)
3	Profile table wrong size
4	Parameter not found but mandatory
5	Room sensor failure

For more information about errors, please refer to the IOM Manual.

In case of error, please verify that all WUI local parameters are correct, i.e. check the value of parameters given in the table below.

To access local parameters

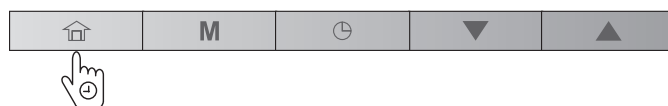
1. Press and hold the **Occupancy** key and the **Mode** key simultaneously for 2 seconds.



2. The first parameter will be displayed.
3. Press the **Down** key or the **Up** key to switch between all parameters listed in the table.



4. To exit the current screen, press and hold the **Occupancy** key until the home screen is displayed or wait for 30 seconds (screen timeout).



Local parameters

No.	Description	Parameter number	Range	Default value
1	Hour of Day	P901	0 to 23	0
2	Minute of Hour	P902	0 to 59	0
3	Day of Week & Holiday 1	P903	0 to 255	0
4	Day of Month	P904	1 to 31	0
5	Month	P905	1 to 12	0
6	Year	P906	0 to 99	0
7	DAYLIGHT SAVING SELECT (DST)	P920	No/Yes	No
8	Entering DST : Hour	P921	0 to 22	2
9	Leaving DST : Hour	P922	1 to 23	3
10	Entering DST : Month	P923	1 to 12	3
11	Entering DST : Day of week	P924	1 to 7 ¹	7
12	Entering DST : Week nb of month	P925	1 to 5 ²	5
13	Leaving DST : Month	P926	1 to 12	10
14	Leaving DST : Day of week	P927	1 to 7 ¹	7
15	Leaving DST : Week nb of month	P928	1 to 5 ²	5
16	CCN address of chiller	P951		1
17	LCD display timeout1	P952	5 to 60 min	10 min
18	AM/PM Time format	P953	No/Yes	No
19	CCN Element Address	P991	1 to 239	116
20	CCN Element Bus	P992	0 to 239	0
21	Baud Rate	P993	9600/19200/38400	38400
22	PIC Application SW Version Number	P999	-	-

1. Daylight Saving Time (DST) usually starts/ends on Sunday morning (7). The clock goes one hour forward when entering DST (usually at 2:00 a.m.) and one hour backward when leaving DST (usually at 3 a.m.).

2. This parameter defines the week number when the time change occurs:

#1: If "Day of Week" is set to 7 (Sunday), the time change will occur on the first Sunday of the month.

#5: If "Day of Week" is set to 7 (Sunday), the time change will occur on the last Sunday of the month (it can be either 4th or 5th Sunday of the month).

Sommario

AVVIO RAPIDO	21
Importante	21
Caratteristiche principali	21
PANORAMICA DISPLAY WUI.....	22
PANORAMICA DELLE ICONE	23
PROGRAMMAZIONE DEL CONTROLLO	24
Orologio/Giorno: Impostazione dell'ora e del giorno	24
Riscaldamento/ Raffreddamento / solo ACS / Off: Cambiare la modalità di funzionamento	25
Home/ Sleep / Away: Cambiare le impostazioni di comfort	26
Controllo setpoint corrente: Cambiare la temperatura	28
Display informazioni aggiuntive: Stato generale dell'unità	29
Programmazione: Assegnare programmazioni alle modalità di raffreddamento e di riscaldamento	30
OPZIONI DI PROGRAMMAZIONE AVANZATE	33
Impostazioni avanzate: Programmazione del Controllo	33
Modalità Acqua Calda Sanitaria.....	34
Controllo Unità principale / Unità secondaria.....	35
ALLARMI ED ERRORI.....	36
Allarmi.....	36
Errori	37

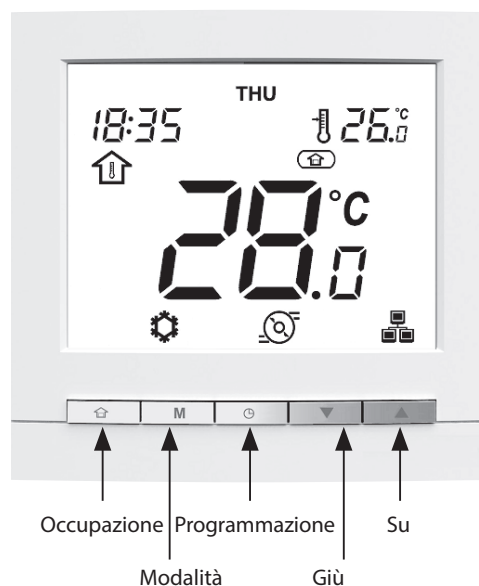
Avvio rapido

Importante

Il sistema è controllato da un'Interfaccia Utente a parete (WUI) che può essere installata all'interno della propria abitazione.

Il presente manuale fornisce linee guida su come utilizzare correttamente questo interfaccia.

In caso di domande sul display e sulla sua configurazione, contattare l'installatore per maggiori informazioni.



Caratteristiche principali

- **Riscaldamento/ Raffreddamento:** A seconda del tipo di unità, il sistema può funzionare in modalità di Riscaldamento o Raffreddamento.
- **Controllo occupazione** permette di impostare facilmente il sistema nelle seguenti modalità :
 -  Home
 -  Sleep
 -  Away
- **Controllo facile della temperatura:** A seconda della configurazione del sistema, la temperatura ambiente o la temperatura dell'acqua compariranno sempre sullo schermo.
- Il **setpoint** che indica la temperatura da raggiungere è mostrato nell'angolo in alto a destra dello schermo.
- Il **controllo della programmazione** permette di impostare l'unità con una serie di parametri predefiniti (riscaldamento/raffreddamento, occupazione, setpoint) per uno specifico lasso di tempo. È sempre possibile modificare la programmazione ove necessario.
- **Display di dati aggiuntivi:** Oltre al display standard, è possibile controllare facilmente altri parametri, che forniscono informazioni sullo stato generale dell'unità.
- **Allarmi** sono utilizzati per avvisare in caso di situazioni pericolose risultanti da un guasto dell'unità.

INDICAZIONE Per configurare i parametri avanzati dell'unità, contattare un tecnico professionista.

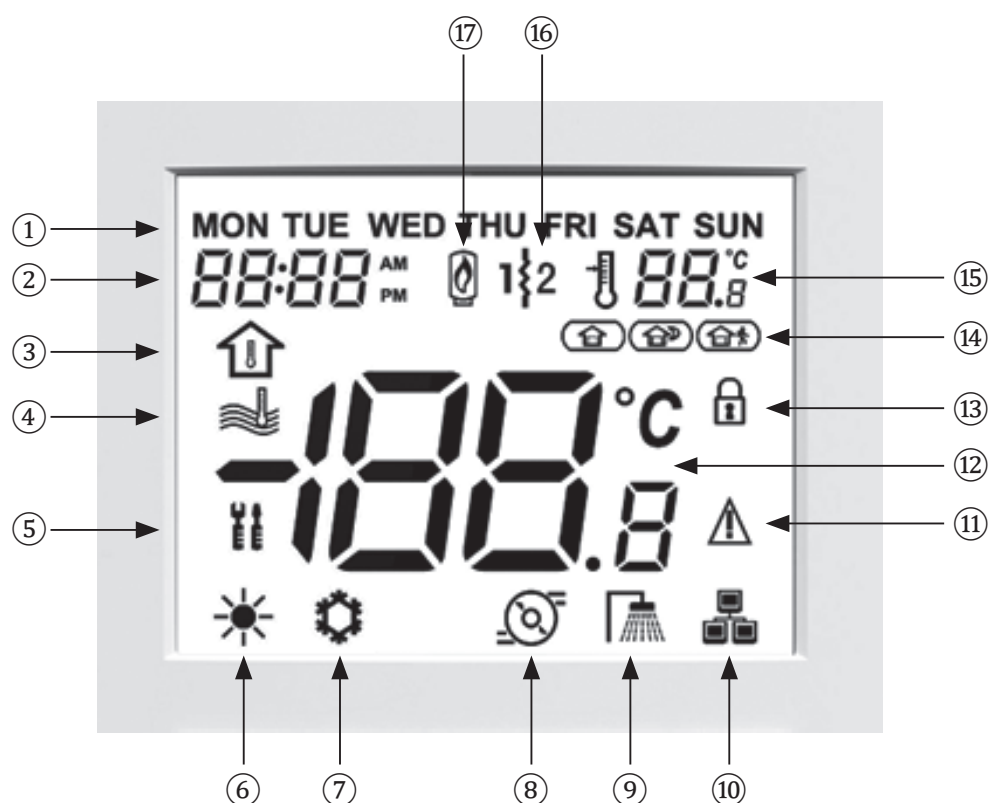


L'icona della temperatura ambiente indica che il controllo del sistema si basa sulla temperatura ambiente.



L'icona della temperatura dell'acqua indica che il controllo del sistema avviene a seconda della temperatura dell'acqua.

Panoramica Display WUI



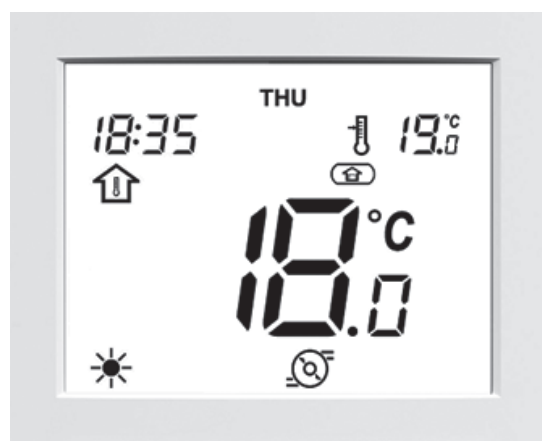
Legenda:

① Giorni della settimana	⑦ Modalità di raffreddamento	⑬ Blocco occupazione
② Orologio	⑧ Pompa in funzione (Non applicabile su R290)	⑭ Stato Occupazione
③ Temperatura ambiente	⑨ Modalità Acqua Calda Sanitaria (ACS)	⑮ Setpoint
④ Temperatura dell'acqua	⑩ Controllo unità principale / unità secondaria	⑯ Stadio Riscaldatore Elettrico
⑤ Impostazioni avanzate	⑪ Allarme	⑰ Caldaia
⑥ Modalità di riscaldamento	⑫ Display temp. / Codice Allarme / Messaggio	

Schermata Home

Attenzione, la visualizzazione della schermata della home può variare in base alla configurazione dell'unità e alle impostazioni della schermata:

- Modalità ACS / Riscaldamento / Raffreddamento
- Riscaldamento aggiuntivo: Caldaia o riscaldamento elettrico
- Controllo modalità occupazione: Home/Sleep/Away
- Controllo temperatura aria (temp. ambiente)
- Controllo temperatura acqua
- Display Orario: orologio a 12 ore o orologio a 24 ore



Panoramica delle Icone

FRI 88:88 AM PM	Giorni della settimana: Lunedì – Domenica Orologio: Display 12 ore o 24	-18.8 °C Display della temperatura: Temperatura ambiente Temperatura dell'acqua
	Temperatura ambiente: Il controllo del sistema è basato sulla temperatura ambiente	Blocco occupazione: L'occupazione è impostata manualmente dall'utente (il controllo della programmazione è disabilitato)
	Temperatura dell'acqua: Il controllo del sistema è basato sulla temperatura dell'acqua	Occupazione: La modalità HOME è attiva
	Impostazioni avanzate: L'icona lampeggia quando è necessario inserire una password	Occupazione: La modalità SLEEP è attiva
	Modalità di riscaldamento: La modalità RISCALDAMENTO è attiva	Occupazione: La modalità AWAY è attiva
	Modalità di raffreddamento: La modalità RAFFREDDAMENTO è attiva	Setpoint: Temperatura da raggiungere (temperatura ambiente o dell'acqua)
	Stato della pompa: Pompa in funzionamento	Stadio Riscaldatore Elettrico attivo: Utilizzato in caso di guasto della pompa di calore o temperatura dell'aria esterna bassa
	Modalità Acqua Calda Sanitaria (ACS): Modalità ACS attiva	Caldaia attiva: Utilizzato in caso di guasto della pompa di calore o temperatura dell'aria esterna bassa
	Unità principale / Unità secondaria: Icona fissa: Questa interfaccia è collegata all'unità principale ed è utilizzata per controllare tutte le unità nello stesso gruppo unità principale/ unità secondaria	Allarme: Icona fissa: Condizione di allarme individuata; l'unità è ferma
	Icona a lampeggiamento rapido: Questa interfaccia è collegata all'unità unità secondaria ed è controllata dai comandi inviati dall'unità principale	Icona lampeggiante: Condizione di allarme individuata; l'unità è in funzione
	Icona a lampeggiamento lento: Guasto comunicazione unità principale/unità secondaria	

N.B Quando la luce posteriore dell'interfaccia utente è spenta, premere un tasto per accendere il display.

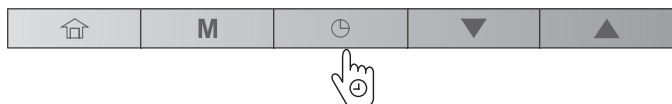
Programmazione del Controllo

Orologio/Giorno: Impostazione dell'ora e del giorno

Prima di utilizzare una funzione di programmazione del WUI, è importante programmare l'ora e il giorno del controllo.

Configurare il display del giorno e dell'ora

1. Per accedere al menu di configurazione dell'ora, tenere premuto il tasto **Programmazione** per due secondi.



Impostazione del giorno della settimana

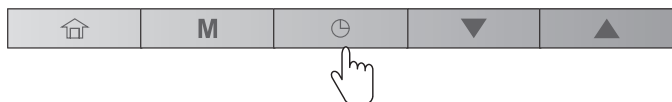
2. Il giorno corrente inizia a lampeggiare.



3. Ove necessario, premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per cambiare il giorno della settimana.

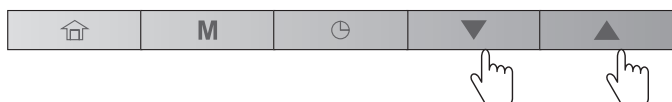


4. Premere il tasto **Programmazione** per confermare la selezione e passare al parametro successivo.



Impostazione del formato dell'ora

5. Una volta confermato il giorno della settimana, impostare il formato dell'ora.
6. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per modificare il formato dell'ora.

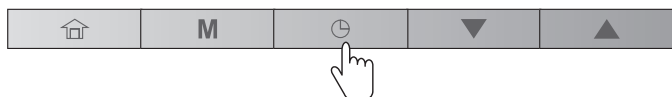


Formato 12 ore



Formato 24 ore

7. Premere il tasto **Programmazione** per confermare il display dell'ora.

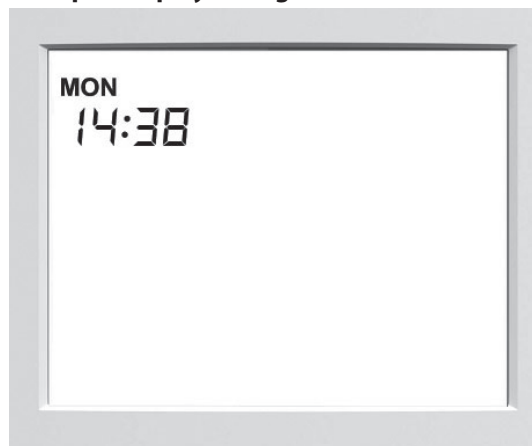


È possibile personalizzare l'orologio con un formato orario a 12 o 24 ore.

Esempio: display orologio a 12 ore

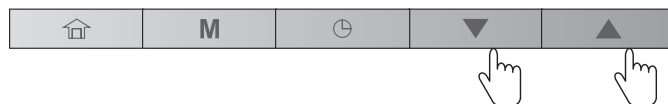


Esempio: display orologio a 24 ore



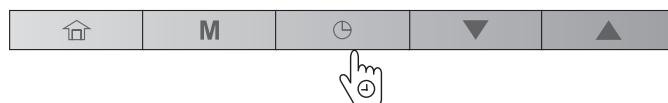
Impostazione dell'ora

8. Una volta confermato il formato dell'ora, impostare l'ora.
9. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per impostare l'ora.



Per il formato a 24 ore: Impostare l'ora e premere il tasto **Programmazione** per confermare. Impostare poi i minuti e premere il tasto **Programmazione** per confermare.

10. Per confermare tutte le modifiche, tenere premuto il tasto **Programmazione** per 2 secondi.



Riscaldamento/ Raffreddamento / solo ACS / Off: Cambiare la modalità di funzionamento

Il display della modalità di funzionamento varia in base alla configurazione dell'unità e alle impostazioni dell'utente.



Riscaldamento: La pompa di calore riscalda il circuito dell'acqua fino al setpoint della temperatura selezionata.



Raffreddamento: La pompa di calore o il refrigeratore raffreddano il circuito dell'acqua fino al setpoint della temperatura selezionata.



Solo acqua calda sanitaria: La pompa di calore serve a fornire acqua calda sanitaria. Il raffreddamento o il riscaldamento è disabilitato.



Riscaldamento "boost": la pompa di calore riscalda il circuito dell'acqua fino al setpoint della temperatura selezionata indipendentemente dal suo limite di potenza massima [icona a lampeggiamento rapido].



Raffreddamento "boost": la pompa di calore raffredda il circuito dell'acqua fino al setpoint della temperatura selezionata indipendentemente dal suo limite di potenza massima [icona a lampeggiamento rapido].



Asciugatura: La pompa di calore riscalda lentamente il circuito dell'acqua (riscaldamento progressivo) così da consentire una corretta asciugatura del massetto [icona a lampeggiamento lento]



Spurgo: è richiesto il funzionamento della pompa dell'acqua per consentire lo spurgo del circuito idraulico [icona a lampeggiamento rapido]

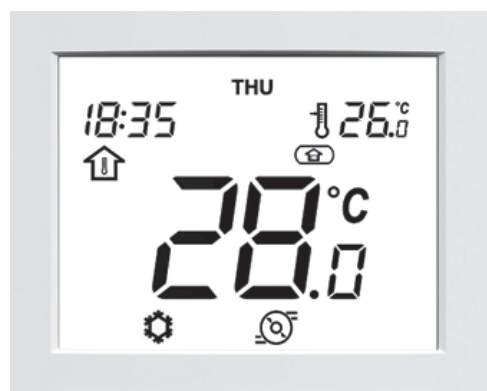
Impostare la modalità di funzionamento

1. Premere il tasto **Modalità** e poi selezionare la modalità di funzionamento desiderata.



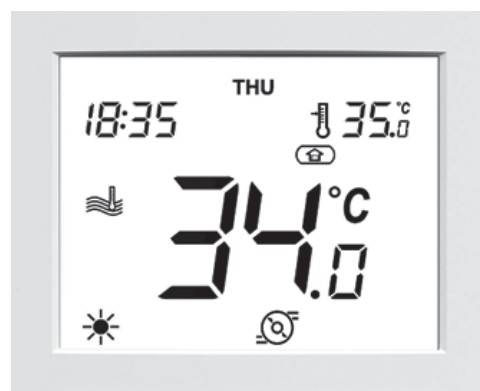
2. Comparirà l'icona corrispondente alla modalità selezionata.

Esempio:



Modalità	Raffreddamento
Occupazione	Home
Controllo Temp.	Controllo temp. aria
Temperatura ambiente	28°C
Setpoint	26°C

Esempio:



Modalità	Riscaldamento
Occupazione	Home
Controllo Temp.	Controllo Temp. Acqua
Temp. acqua	34°C
Setpoint	35°C

Accensione del sistema

1. Premere il tasto **Modalità** per passare dalla modalità OFF a qualsiasi altra modalità.



Spegnimento del sistema

1. Tener premuto il tasto **Modalità** per 2 secondi.



2. L'unità verrà spenta, ma l'ora attuale e il giorno continueranno a comparire sulla schermata.

Quando l'unità è su OFF, tutte le modalità di utilizzo descritte sopra (raffreddamento / riscaldamento / solo ACS / riscaldamento "boost" / raffreddamento "boost") sono disabilitate.

Non togliere mai la corrente al sistema al fine di garantire sempre la possibilità di attivare la protezione antigelo per la casa e la protezione antigelo per l'acqua.

Esempio:



Modalità Off

Home/ Sleep / Away: Cambiare le impostazioni di comfort

Per ottimizzare l'efficienza energetica dell'edificio, mantenendo il comfort dei suoi occupanti, il controllore è solitamente programmato in base alle ore di occupazione.

Qualora necessario, è possibile selezionare la modalità di occupazione manualmente. Ogni modalità di occupazione è associata a una gamma di temperature predefinita.

I tre metodi utilizzati per definire le impostazioni di comfort (modalità di occupazione) sono i seguenti (A/B/C):

A. Programmazione oraria

L'utente può impostare fino a 8 fasi, ciascuna delle quali è definita dai seguenti parametri:

- Ora di inizio
- Modalità di occupazione
- Giorno(i) della settimana quando è attivato

Per maggiori informazioni sul controllo dell'occupazione basato sulla programmazione, vedere "Programmazione": programmare le modalità di riscaldamento e di raffreddamento a pagina 30.

B. Impostazione manuale

L'utente può cambiare l'occupazione direttamente sulla schermata. Questa impostazione sarà valida fino all'attivazione della fase successiva della programmazione.

Impostazione manuale dell'occupazione

1. Premere il tasto **Occupazione** e poi selezionare la modalità di occupazione desiderata.



2. Comparirà l'icona corrispondente alla modalità selezionata.



Home



Sleep



Away



La pompa di calore o il refrigeratore è attiva/o nella modalità **Home** e il setpoint Home è in funzione.



La pompa di calore o il refrigeratore è attiva/o nella modalità **Sleep** e il setpoint Sleep è in funzione.



La pompa di calore o il refrigeratore è attiva/o nella modalità **Away** e il setpoint Away è in funzione.

N.B

Per configurare i setpoint delle diverse occupazioni vedere "Controllo del setpoint corrente: Cambiare la temperatura"

C. Blocco occupazione

L'occupazione corrente può essere bloccata durante un lasso di tempo specificato dall'utente ("**blocco occupazione**"). Durante questo lasso di tempo, la programmazione sarà ignorata. Una volta che questo lasso di tempo si è concluso, l'occupazione ritorna alle impostazioni della programmazione.

Impostare l'ora per l'occupazione selezionata

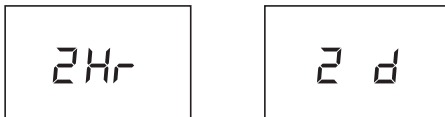
1. Tener premuto il tasto **Occupazione** per 2 secondi.



2. La lunghezza del periodo Home / Sleep / Away può essere impostata in ore o giorni. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per impostare il numero di ore/giorni desiderato.



Esempio: Periodo di occupazione (2 ore / 2 giorni)



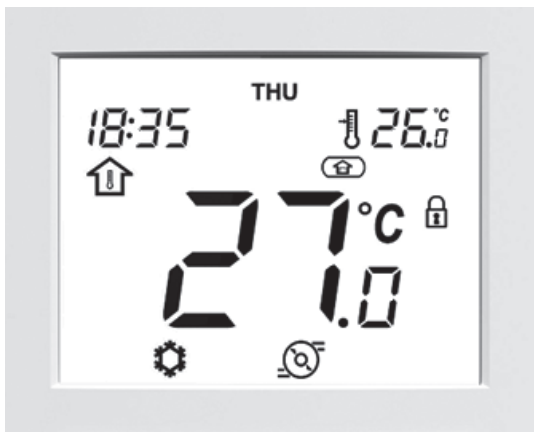
N.B Sopra le "23 Ore", il display passa ai giorni ("1 g"). Quando è impostata in giorni, l'occupazione selezionata terminerà alla stessa ora in cui è iniziata. Dopodiché passerà alla modalità selezionata dalla programmazione.

3. Per confermare l'occupazione selezionata, tener premuto il tasto **Occupazione** per 2 secondi.



4. Comparirà l'icona del blocco  .

Esempio : Blocco occupazione (Home)

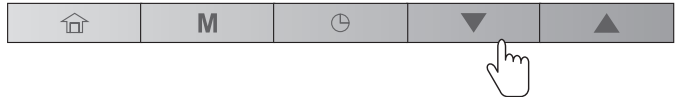


Per cancellare il blocco occupazione

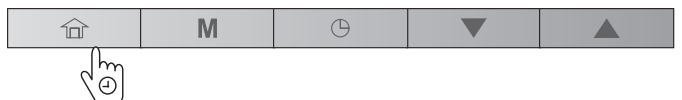
1. Tener premuto il tasto **Occupazione** per 2 secondi.



2. Sul display sarà mostrato il tempo rimanente alla fine dell'occupazione selezionata. Premere il tasto **Giù** per impostare il contatore sullo "0".



3. Per confermare quest'azione, tener premuto il tasto **Occupazione** per 2 secondi.



4. L'icona blocco scomparirà  e la programmazione sarà nuovamente attiva.

Controllo setpoint corrente: Cambiare la temperatura

Due diverse configurazioni potrebbero essere disponibili:

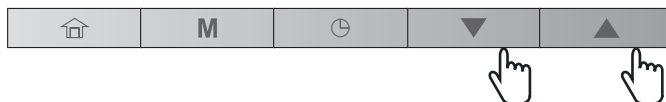
- Se il Parametro 510 "Regolazione su Aria" è impostato su NO, il controllo del setpoint è basato sulla temperatura dell'acqua.
- Se il Parametro 510 "Regolazione su Aria" è impostato su Sì, il controllo del setpoint è basato sulla temperatura (dell'aria) ambiente.

Tipo di controllo	Setpoint corrente
Regolazione su acqua	Setpoint acqua
Regolazione su aria	Setpoint aria

Per ottenere un maggiore comfort, è possibile regolare il setpoint in base ai propri bisogni.

Regolare il setpoint

1. Premere il tasto **Giù** per abbassare la temperatura.
2. Premere il tasto **Su** per aumentare la temperatura.



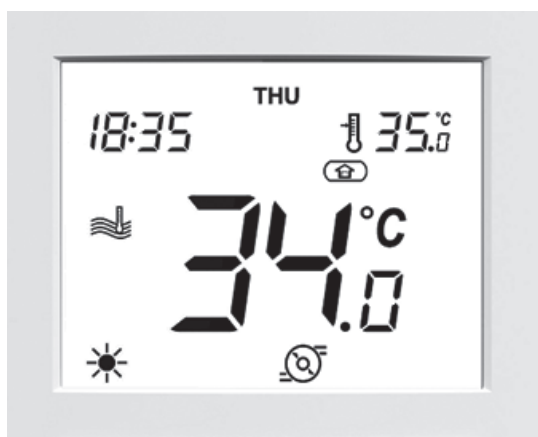
Non dimenticare che è possibile regolare il setpoint solo entro la gamma definita per ogni modalità di occupazione.

N.B. 1 Dopo un lasso di tempo di attività predefinito (nessun tasto è premuto), le informazioni sul setpoint (la temp. dell'aria o dell'acqua da raggiungere) spariscono. Di default, il timeout è di 10 minuti.

N.B. 2 Con il metodo descritto in questa sezione, è anche possibile configurare il setpoint per diverse modalità di occupazione, salvo quando il controllo del setpoint è configurato sul setpoint dell'acqua in uscita e con le curve climatiche (a seconda della configurazione dell'installatore). In questo caso, i setpoint non possono essere modificati dall'utente. Qualora necessario, contattare un tecnico professionista per modificare la configurazione.

CONTROLLO TEMPERATURA ACQUA

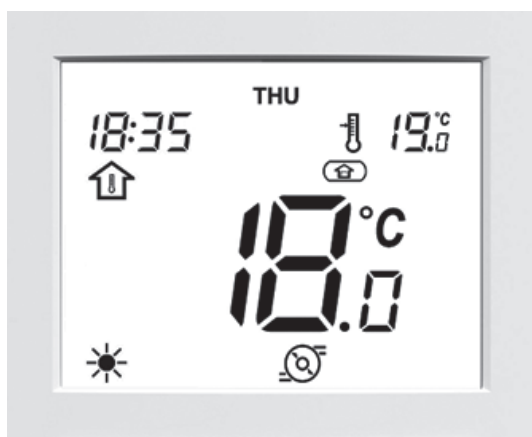
Esempio (setpoint acqua e temp. acqua):



Setpoint corrente 35°C

CONTROLLO TEMPERATURA AMBIENTE

Esempio (setpoint aria e temp. ambiente):



Setpoint corrente 19°C

Display informazioni aggiuntive: Stato generale dell'unità

Solitamente, quando l'**interfaccia utente** è installata **all'interno**, la **temperatura dell'aria interna** attuale e il **setpoint dell'aria** sono indicati sullo schermo.

Per le unità installate **all'esterno**, il **display** mostra solitamente la **temperatura dell'acqua** corrente e il **setpoint dell'acqua**.

Oltre alle suddette temperature, WUI offre la possibilità di controllare altri parametri, consentendo di monitorare lo stato dell'unità (ved. la tabella sotto). Attenzione: si può accedere a questi parametri (1-16) in sola lettura.

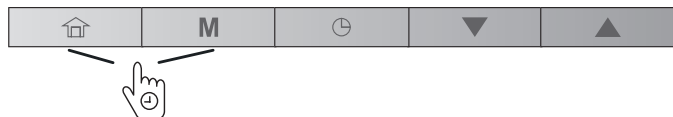
N°.	Descrizione	Numero parametro	R290
1	Temp aria esterna	P001	x
2	Temp acqua in entrata	P003	x
3	Temp acqua in uscita	P004	x
4	Controllo temp acqua	P052	x
5	Temp aspirazione satura	P008	x
6	Temperatura aspirazione	P009	x
7	Temperatura di surriscaldamento	P015	x
8	Temp target di surriscaldamento	P016	x
9	Temperatura di mandata	P010	x
10	Temperatura del refrigerante	P005	x
11	Frequenza del compressore richiesta	P022	x
12	Frequenza del compressore effettiva	P023	x
13	Punto di controllo acqua	P051	x
14	Stato flussostato	P106	x
15	Stato interruttore di sicurezza	P105	x
16	Temperatura serbatoio ACS	P206	o

x = Viene visualizzato il valore per questa unità

o = Viene visualizzato il valore solo se è configurata l'opzione ACS

Per visualizzare la temperatura richiesta

1. Tenere premuti contemporaneamente il tasto **Occupazione** e il tasto **Modalità** per 2 secondi.



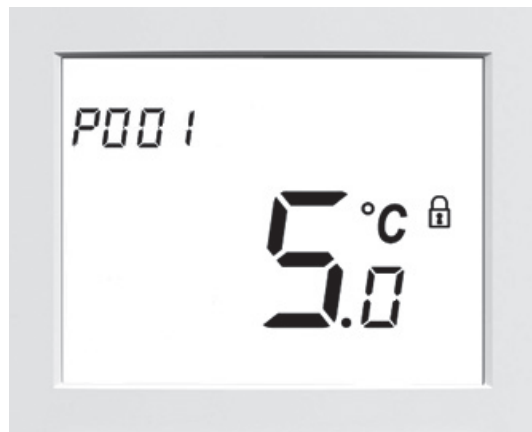
2. Il primo parametro verrà visualizzato.
3. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per visualizzare tutti i parametri elencati nella tabella sotto.



4. Per uscire dalla presente schermata, tener premuto il tasto **Occupazione** fino alla visualizzazione della schermata della home o attendere 30 secondi (timeout della schermata).



Esempio: Temp. Aria Esterna (Parametro: P001)



Programmazione: Assegnare programmazioni alle modalità di raffreddamento e di riscaldamento

La funzionalità di programmazione permette di impostare l'unità in una specifica modalità durante un lasso di tempo predefinito. Il sistema consente di modificare otto fasi, ciascuna definita dal(i) giorno(i) della settimana, dall'ora di avvio e dall'occupazione.

Esempio di parametri di programmazione

Fase Numero	Giorno della Settimana							Ora di avvio	Occupazione		
	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN		Home	Sleep	Away
1	x	x	x	x	x	x	x	06:00	x		
2	x	x	x	x	x			08:00			x
3			x					12:00	x		
4	x	x		x	x			17:00	x		
5	x	x	x	x	x			22:00		x	
6						x	x	23:00		x	
7								00:00			
8								00:00			

Ora (Ora di avvio)

Giorno \ Ora	06:00	08:00	12:00	17:00	22:00	23:00
MON	•					•
TUE	•					•
WED	•					•
THU	•					•
FRI	•					•
SAT	•					•
SUN	•					•

Modalità di occupazione

	Home
	Away
•	Sleep

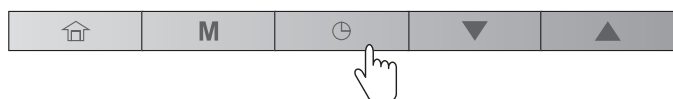


Completare la programmazione in base alla routine giornaliera e utilizzarla rispettando le seguenti istruzioni.

Fase Numero	Giorno della Settimana							Ora di avvio	Occupazione		
	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN		Home	Sleep	Away
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											

Modificare la programmazione (fasi programmazione)

1. Premere il tasto **Programmazione** per modificare la programmazione.



2. All'accesso al menu di programmazione, si potrà modificare la prima fase di programmazione.

Giorno(i) della settimana

3. Il primo giorno della settimana ("MON") inizierà a lampeggiare. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per selezionare "Si" (fase attiva per questo giorno) o "no" (fase inattiva per questo giorno).



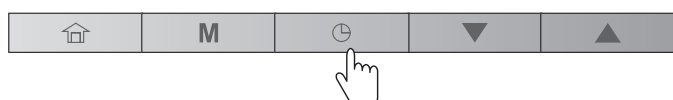
Esempio: Lunedì (fase inattiva)



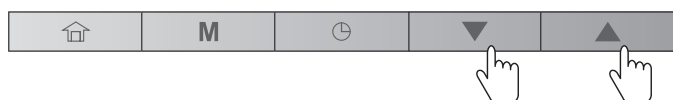
Esempio: Lunedì (fase attiva)



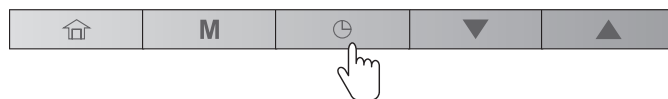
4. Premere il tasto **Programmazione** per confermare la propria scelta.



5. Il giorno seguente ("TUE") inizierà a lampeggiare. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per selezionare "Si" (fase attiva per questo giorno) o "no" (fase inattiva per questo giorno).

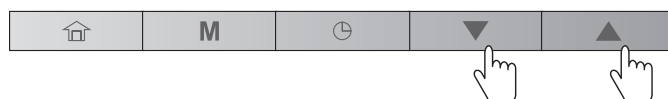


6. Premere il tasto **Programmazione** per confermare la propria scelta e continuare con gli altri giorni della settimana.

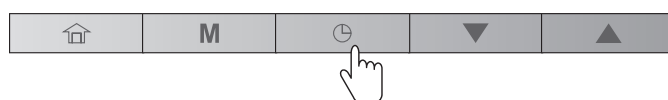


Ora di avvio

7. Una volta impostato l'ultimo giorno della settimana ("SUN"), l'orologio inizia a lampeggiare.
8. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per impostare l'ora di avvio.

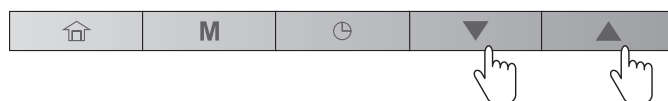


9. Premere il tasto **Programmazione** per confermare l'ora di avvio.

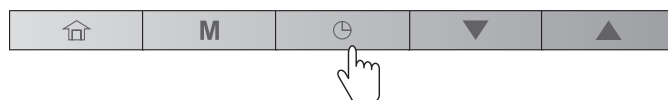


OCCUPAZIONE

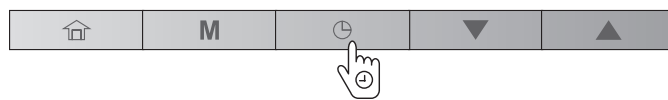
10. Una volta impostata l'ora di avvio, l'icona di occupazione inizia a lampeggiare.
11. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per impostare l'occupazione per un determinato lasso di tempo.



12. Premere il tasto **Programmazione** per confermare l'occupazione selezionata.



13. Il primo giorno "MON" inizierà a lampeggiare. Qualora necessario, è possibile modificare nuovamente le impostazioni della programmazione.
14. Per convalidare la programmazione corrente, tenere premuto il tasto **Programmazione** per 2 secondi.



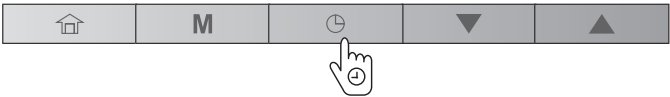
15. Sarà mostrata la successiva fase di programmazione (Programmazione 2).

Salvare la programmazione

In qualsiasi momento nel menu della programmazione è possibile salvare le impostazioni della fase della programmazione corrente e passare alla fase successiva.

Salvare la programmazione corrente e passare alla successiva

- 1. Tener premuto il tasto **Programmazione** per 2 secondi (ripetutamente) fino a che non compaia il numero di programmazione.



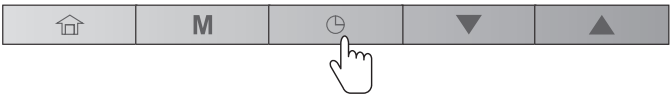
- 2. Effettuare tutte le fasi richieste come indicato in questo paragrafo.

Modificare le programmazioni

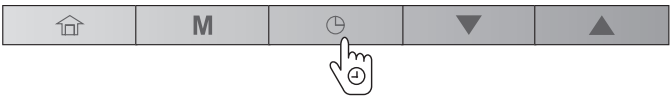
Qualora necessario, è possibile modificare senza alcun problema ognuna delle 8 fasi di programmazione disponibili.

Modificare solo una programmazione, ad esempio programmazione "2"

- 1. Premere il tasto **Programmazione** per modificare il menu di programmazione.

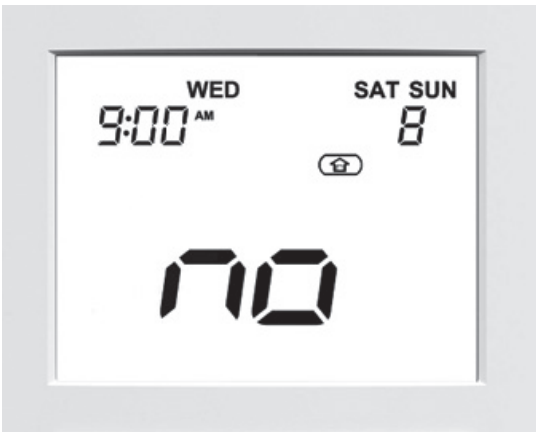


- 2. Per convalidare la programmazione "1" senza apportare alcuna modifica, tenere premuto il tasto **Programmazione** per 2 secondi.



- 3. Comparirà Programmazione "2".
- 4. Effettuare tutte le fasi richieste come indicato in questo paragrafo.

Esempio:



Ora di avvio	9:00
Giorni della settimana	WED, SAT, SUN
Occupazione	HOME
Fase Programmazione	8

Per uscire dal menu di programmazione

- 1. Per uscire dal menu di programmazione in qualsiasi momento, tener premuto il tasto **Occupazione** per 2 secondi.

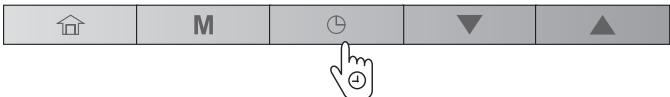


- 2. La schermata della home comparirà e i cambiamenti effettuati alla programmazione che è stata appena modificata NON saranno salvati.

Ad esempio:

Dopo aver impostato e convalidato la programmazione "1", si potrebbe voler modificare la programmazione "2".

- Quando si esce dalla programmazione "2" senza previa convalida, la programmazione "2" NON sarà salvata (sarà salvata la programmazione "1").
- Per convalidare una programmazione, tenere premuto il tasto **Programmazione** per 2 secondi.

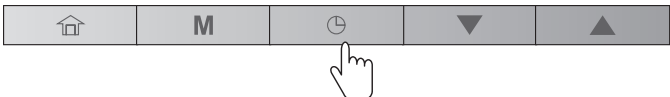


Cancellare una fase di programmazione

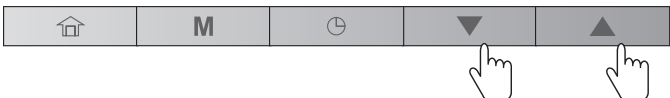
Sono disponibili 8 fasi di programmazione, sebbene non tutte debbano essere utilizzate.

Cancellare una programmazione

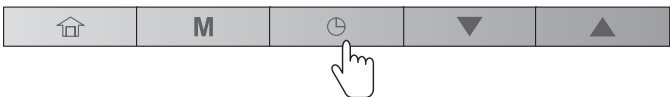
- 1. Premere il tasto **Programmazione** per accedere al menu di Programmazione.



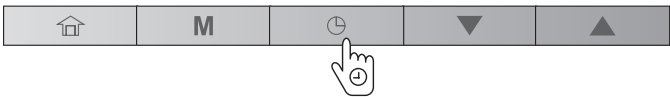
- 2. Una volta che si è giunti alla fase di programmazione da cancellare, si dovranno deselectionare tutti i giorni della settimana di una data programmazione.
- 3. Premere il tasto **Giu** o il tasto **Su** per selezionare "no" (fase inattiva in questo giorno).



- 4. Premere il tasto **Programmazione** per confermare la propria scelta.



- 5. Seguire le fasi descritte sopra (fase 3 e 4) per deselectionare tutti i giorni della settimana.
- 6. Per confermare la cancellazione della fase di programmazione, tenere premuto il tasto **Programmazione** per 2 secondi.



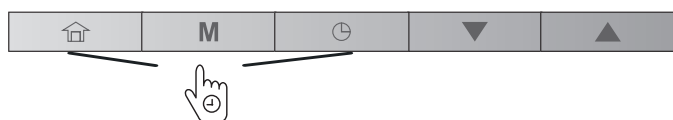
Opzioni di Programmazione Avanzate

Impostazioni avanzate: Programmazione del Controllo

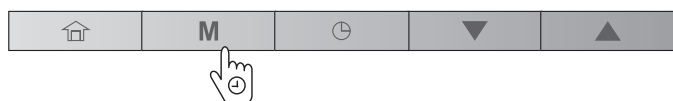
Il menu delle impostazioni è utilizzato dai tecnici al fine di configurare alcune impostazioni avanzate dell'unità.

Accedere al menu delle impostazioni

1. Tenere premuti contemporaneamente il tasto di **Occupazione** e il tasto di Programmazione per 2 secondi.



2. La schermata della password è visualizzata.
3. Fornire la password.
Per permettere l'accesso all'utente, inserire la seguente password: 0000.
4. Per convalidare la password e accedere alla configurazione delle impostazioni, tenere premuto il tasto **Modalità** per due secondi.

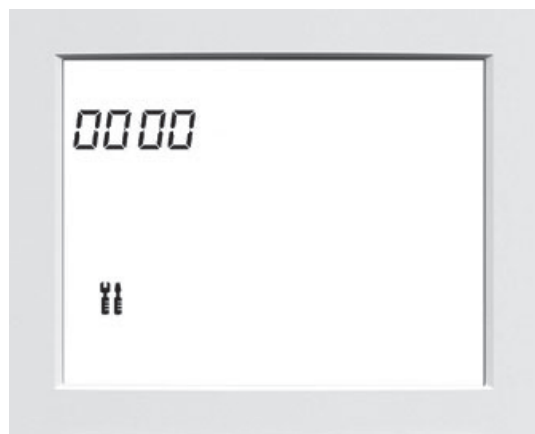


5. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per passare da una schermata all'altra.



Uscire dalla schermata della password

1. Tener premuto il tasto **Occupazione** fino a che non compaia la schermata della home.



Schermata della password

Per maggiori informazioni sulla configurazione delle impostazioni avanzate, consultare il manuale IOM.

Modalità Acqua Calda Sanitaria

N.B: la modalità di Acqua Calda Sanitaria (ACS) che permette la produzione di acqua calda è applicabile solo alle pompe di calore abbinate ad un bollitore per acqua calda sanitaria.

Solitamente la modalità di Acqua Calda Sanitaria è attivata non appena necessario senza che l'utente debba compiere ulteriori azioni.

Impostare solo la modalità ACS (manualmente)

1. Premere ripetutamente il tasto **Modalità** per selezionare solo la modalità ACS.



2. Comparirà l'icona corrispondente alla modalità ACS.

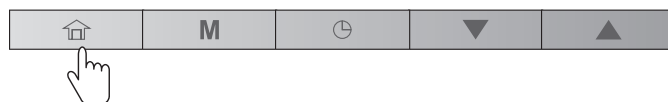


La programmazione di Acqua Calda Sanitaria e il setpoint ACS sono impostati dall'installatore. Per maggiori informazioni sulla configurazione della programmazione ACS, consultare il manuale IOM.

La modalità ACS può essere attivata solamente quando non è richiesto alcun raffreddamento o riscaldamento.

Regolare i diversi setpoint ACS

1. Premere il tasto **Occupazione** e poi selezionare la modalità di occupazione desiderata.



Occupazione WUI	Setpoint acqua
	Setpoint ACS
	Stp ACS Anti-Legionella
	Setpoint Eco ACS

2. Definire il setpoint ACS per ogni modalità di Occupazione:
 - Premere il tasto **Giù** per diminuire la temperatura.
 - Premere il tasto **Su** per aumentare la temperatura.



N.B. 1 Quando il sistema è in modalità ACS, la temperatura corrente dell'acqua ("Temp. Controllo Acqua") diventa la temperatura del serbatoio ACS. Vedere anche "Display informazioni aggiuntive: Stato generale dell'unità" a pagina 29.

N.B. 2 Per modificare il setpoint ACS, vedere "Controllo setpoint corrente: Cambiare la temperatura" a pagina 28.

Controllo Unità principale / Unità secondaria

È possibile che per le **Installazioni dell'edificio** alcune unità debbano essere comunicanti al fine di fornire raffreddamento / riscaldamento sulla stessa rete.

L'unità che costituisce il punto di decisione per la MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO e per il PUNTO DI CONTROLLO è chiamata **unità principale**, tutte le altre unità che appartengono allo stesso gruppo sulla stessa rete si chiamano **unità secondarie**.

Quando l'**interfaccia utente** è collegata all'**unità principale**, l'icona unità principale / unità secondaria compare sulla schermata.



Se si cambia la modalità di funzionamento o si stabilisce un nuovo setpoint sulla propria interfaccia utente "unità principale", questo comando sarà inviato a tutte le unità secondarie sulla rete. Il funzionamento delle unità secondarie dipenderà dal comando inviato dall'unità principale.

Quando l'**interfaccia utente** è collegata all'**unità secondaria**, l'icona unità principale / unità secondaria **lampeggia rapidamente**.



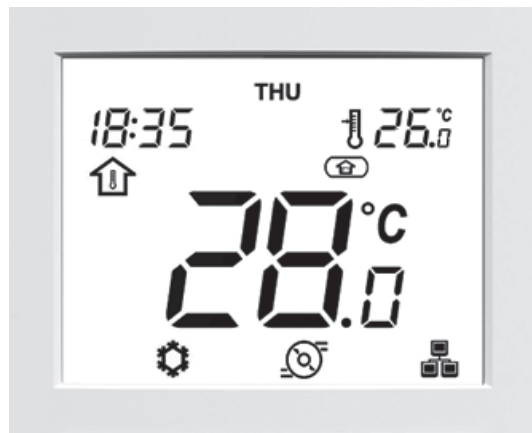
Se si cambia la modalità di funzionamento o si stabilisce un nuovo setpoint sulla propria interfaccia utente "unità secondaria", questo comando sarà ignorato. La modalità di funzionamento e il setpoint stabiliti dall'unità principale saranno attivi.

Quando si verifica l'**errore di comunicazione unità principale / unità secondaria**, l'icona unità principale / unità secondaria **lampeggia lentamente**.



In caso di errore di comunicazione unità principale/unità secondaria, l'unità principale funzionerà in modalità standalone o continuerà a funzionare con le altre unità secondarie che sono ancora in comunicazione. L'unità secondaria interessata interromperà tutte le proprie operazioni.

Esempio: modalità Unità principale / Unità secondaria



Si prega di contattare un tecnico professionista per impostare il controllo del gruppo Unità principale/Unità secondaria.

Allarmi ed errori

Allarmi

Gli allarmi sono utilizzati per avvertire in caso di guasto di una delle parti della pompa di calore o del refrigeratore.

In caso di allarme, l'icona di allarme visualizzata sullo schermo è:

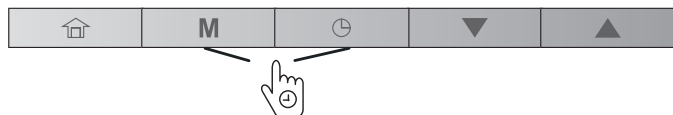


Icona fissa: Condizione di allarme individuata; l'unità si è arrestata

Icona lampeggiante: Condizione di allarme individuata; l'unità è in funzionamento

Vedere gli allarmi

1. Tenere premuti il tasto **Modalità** e il tasto **Programmazione** contemporaneamente per 2 secondi.



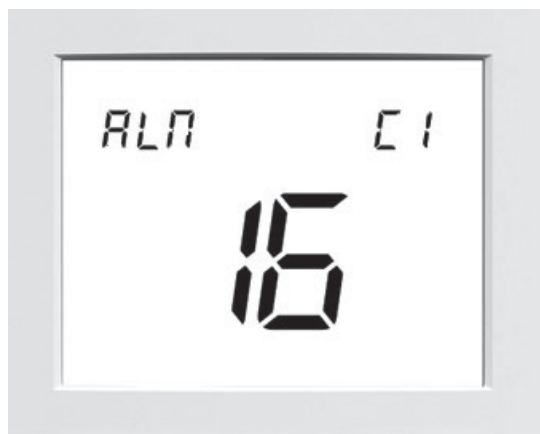
2. Il menu degli allarmi è visualizzato.
3. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per visualizzare gli allarmi (da 1 a 5).



Due tipi di allarmi sono visualizzati:

Allarmi correnti (C-X) / Allarmi precedenti (P-X).

Esempio:



Allarme corrente	C1
Codice allarme	16

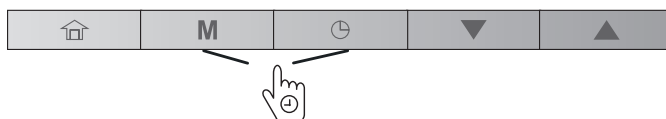
Esempio:



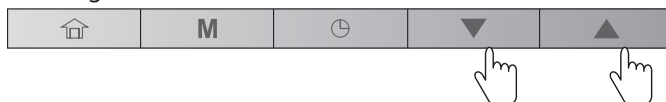
Allarme precedente	P1
Codice allarme	15

Ripristinare gli allarmi

1. Nel menu degli allarmi, tenere premuti contemporaneamente il tasto **Modalità** e il tasto **Programmazione** contemporaneamente per 2 secondi.



2. Il menu del ripristino allarmi è visualizzato.
3. Premere il tasto **Giù** e il tasto **Su** per impostare il ripristino degli allarmi su "Sì".

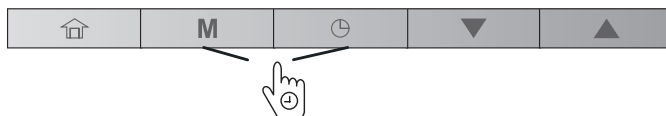


Ripristino allarme: NO



Ripristino allarme: Sì

4. Per confermare il ripristino degli allarmi, tenere premuti il tasto **Modalità** e il tasto **Programmazione** contemporaneamente per 2 secondi.



Uscire dalla schermata degli allarmi

1. Tener premuto il tasto **Occupazione** fino a che non compaia la schermata della home.



Per maggiori informazioni sugli allarmi, consultare il manuale IOM.

Errori

L'errore di alcuni componenti potrebbe causare un malfunzionamento dell'interfaccia utente. In tale evenienza, l'errore comparirà sullo schermo.

Esempio: E1, errore 1



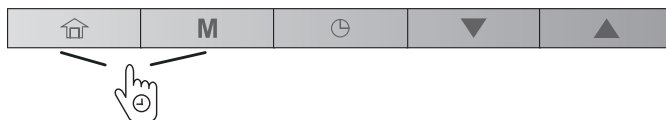
ID	Descrizione
1	Errore di comunicazione
2	Configurazione errata (Unità non configurata per l'uso WUI)
3	Dimensione errata del profilo della tabella
4	Parametro non trovato ma obbligatorio
5	Errore sensore Stanza

Per maggiori informazioni sugli errori, consultare il manuale IOM.

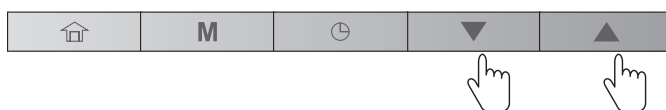
Nel caso si verifichi un errore, controllare che tutti i parametri locali WUI siano corretti, p.es. controllare il valore dei parametri forniti nella tabella seguente.

Per accedere ai parametri locali

1. Tenere premuti contemporaneamente il tasto **Occupazione** e il tasto **Modalità** per 2 secondi.



2. Il primo parametro verrà visualizzato.
3. Premere il tasto **Giù** o il tasto **Su** per visualizzare tutti i parametri elencati nella tabella.



4. Per uscire dalla presente schermata, tener premuto il tasto **Occupazione** fino alla visualizzazione della schermata della home o attendere 30 secondi (timeout della schermata).



Parametri locali

N°.	Descrizione	Numero parametro	Gamma	Valore predefinito
1	Ora del giorno	P901	0 - 23	0
2	Minuto dell'ora	P902	0 - 59	0
3	Giorno della settimana & Vacanza 1	P903	da 0 a 255	0
4	Giorno del mese	P904	1 - 31	0
5	Mese	P905	1 - 12	0
6	Anno	P906	0 - 99	0
7	SELEZIONE ORA LEGALE (DST)	P920	No/Sì	No
8	Inizio DST: ora	P921	da 0 a 22	2
9	Termine DST: ora	P922	da 1 a 23	3
10	Inizio DST: mese	P923	1 - 12	3
11	Inizio DST: giorno della settimana	P924	1 - 7 ¹	7
12	Inizio DST: numero della settimana del mese	P925	1 - 5 ²	5
13	Termine DST: mese	P926	1 - 12	10
14	Termine DST: giorno della settimana	P927	1 - 7 ¹	7
15	Termine DST: numero della settimana del mese	P928	1 - 5 ²	5
16	Indirizzo CCN del refrigeratore	P951		1
17	Timeout1 display LCD	P952	da 5 a 60 min	10 minuto
18	Formato dell'ora AM/PM	P953	No/Sì	No
19	Indirizzo elemento CCN	P991	da 1 a 239	116
20	Bus elemento CCN	P992	da 0 a 239	0
21	Baud rate	P993	9600/19200/38400	38400
22	Numero versione SW applicazione PIC	P999	-	-

1. L'ora Legale (DST) normalmente inizia/finisce la domenica mattina (7). All'entrata in vigore della DST l'orologio viene portato avanti di un'ora (solitamente alle 2:00 a.m.) e, al suo termine, indietro di un'ora (solitamente alle 3 a.m.).

2. Questo parametro definisce il numero della settimana nel quale avviene il cambio dell'ora:

#1: Se "Giorno della settimana" è impostato su 7 (Domenica), il cambio dell'ora avverrà la prima domenica del mese.

#5f: Se "Giorno della settimana" è impostato su 7 (Domenica), il cambio dell'ora avverrà l'ultima domenica del mese (può essere la 4^a o la 5^a domenica del mese).

Tartalomjegyzék

GYORS INDÍTÁS	39
Fontos	39
Főbb jellemzők	39
WUI KIJELZŐ ÁTTEKINTÉSE.....	40
AZ IKONOK ÁTTEKINTÉSE	41
A VEZÉRLŐ PROGRAMOZÁSA	42
Óra/Nap: Az óra és a nap beállítása.....	42
Fűtés / Hűtés / Csak meleg víz / Ki: Üzem mód megváltoztatása	43
Otthon / Alvás / Távollét: A komfort tartomány megváltoztatása	44
Aktuális alapjel-vezérlés: A hőmérséklet megváltoztatása.....	46
További adatok kijelzése: Az egység általános állapota	47
Ütemezés: Ütemezések hozzárendelése a fűtési és hűtési módokhoz.....	48
HALADÓ PROGRAMOZÁSI LEHETŐSÉGEK.....	51
Haladó beállítások: A vezérlő programozása.....	51
Használati meleg víz üzem mód	52
Fő egység / Másodlagos egység vezérlés.....	53
RIASZTÁSOK ÉS HIBÁK.....	54
Riasztások	54
Hibák	55

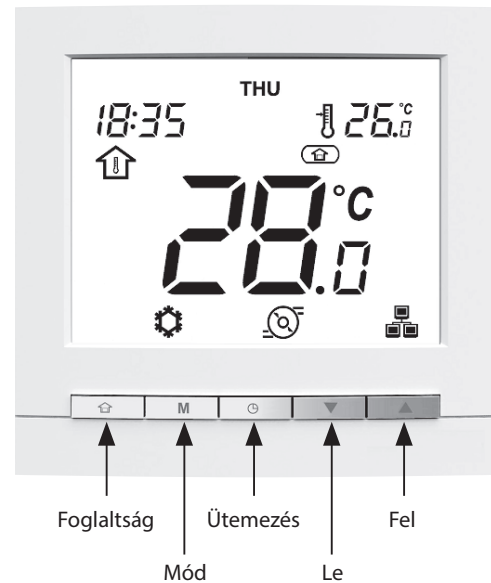
Gyors indítás

Fontos

A rendszer vezérlése egy falra szerelhető felhasználói interfésszel (WUI) történik, amely telepíthető az otthonába.

Ez a kézikönyv útmutatást ad ennek az interfésznek a hatékony használatára vonatkozóan.

Ha bármilyen kérdése van a kijelzővel és annak konfigurálásával kapcsolatban, további információért forduljon a telepítőhöz.



Főbb jellemzők

- **Fűtés/Hűtés:** Az egységtől függően a rendszer fűtés vagy hűtés üzemmódban működhet.
- A **Foglaltságvezérlés** lehetővé teszi, hogy egyszerűen beállítsa a rendszert a következő üzemmódokban történő működésre:
 -  Otthon
 -  Alvás
 -  Távol
- **Egyszerű hőmérsékletvezérlés:** A rendszer konfigurációjától függően a szoba hőmérséklete vagy a víz hőmérséklete folyamatosan megjelenik a képernyőn.
- Az **alapjel**, amely az elérni kívánt hőmérsékletnek felel meg, a képernyő jobb felső sarkában jelenik meg.
- Az **Ütemezési vezérlés** lehetővé teszi, hogy beállítsa az egységet egy előre meghatározott paraméterkészlettel (fűtés/hűtés, foglaltság, alapjel) történő működésre, egy meghatározott időtartamon belül. Szükség esetén bármikor módosíthatja az ütemezést.
- **Kiegészítő adatok megjelenítése:** A standard kijelzőn kívül egyszerűen ellenőrizhet más paramétereket is, amelyek az egység általános állapotáról adnak tájékoztatást.
- A **riasztások** olyan potenciálisan veszélyes helyzetekre figyelmeztetnek, amelyek az egység meghibásodásához vezethetnek.



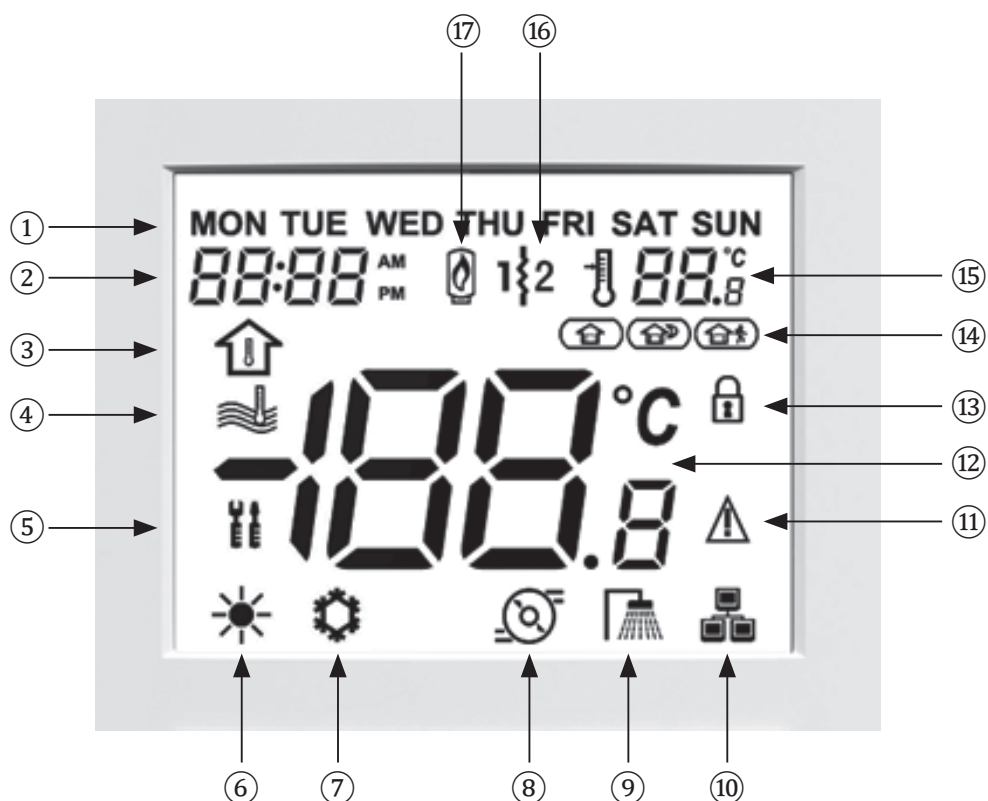
A szobahőmérséklet ikon azt jelzi, hogy a rendszer vezérlése a szobahőmérsékleten alapul.



A vízhőmérséklet ikon azt jelenti, hogy a rendszer a vízhőmérsékletének megfelelően van vezérelve.

TIPP Az egység speciális paramétereinek konfigurálásához forduljon szakemberhez.

WUI kijelző áttekintése



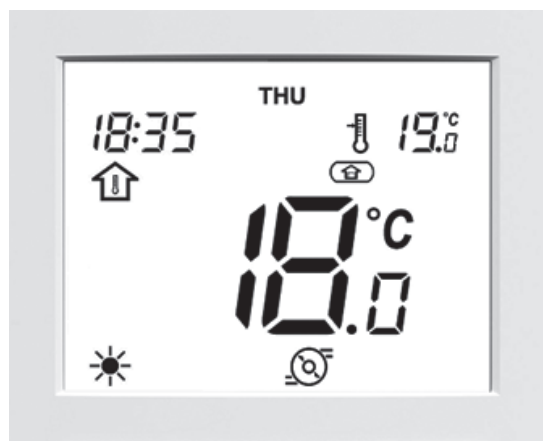
Jelmagyarázat:

①	A hét napjai	⑦	Hűtési mód	⑬	Foglaltság lezárása
②	Óra	⑧	Szivattyú működése (R290 esetén nem alkalmazható)	⑭	Foglaltsági állapot
③	Szoba hőmérséklete	⑨	Használati meleg víz üzemmód (HMV)	⑮	Alapjel
④	Víz hőmérséklet	⑩	Fő egység / Másodlagos egység vezérlés	⑯	Elektromos fűtőberendezés fokozata
⑤	Speciális beállítások	⑪	Riasztás	⑰	Kazán
⑥	Fűtési mód	⑫	Hőmérs. kijelző / Riasztási kód / Üzenet		

Kezdőképernyő

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a kezdőképernyő megjelenítése az egység konfigurációjától és a képernyő beállításaitól függően változhat:

- Fűtés / Hűtés / HMV üzemmód
- Kiegészítő fűtés: Kazán vagy elektromos fűtés
- Foglaltsági mód vezérlése: Otthon/Alvás/Távollét
- Levegőhőmérséklet vezérlés (szoba hőmérséklete)
- Víz hőmérséklet-vezérlés
- Időkijelzés: 12 órás vagy 24 órás



Az ikonok áttekintése

FRI	A hét napjai: Hétfő – Vasárnap
88:88 AM PM	Óra: 12 órás vagy 24 órás órakijelzés
	Szoba hőmérséklete: A rendszer vezérlése a szobahőmérsékleten alapul
	Víz hőmérséklet: A rendszer vezérlése a víz hőmérsékleten alapul
	Speciális beállítások: Az ikon villog, ha jelszót kell megadni
	Fűtési mód: A FŰTÉS mód aktív
	Hűtési mód: A HŰTÉS mód aktív
	Szivattyú állapota: A szivattyú működik
	Használati meleg víz üzemmód (HMV): HMV mód aktív
	Fő egység / Másodlagos egység Folyamatosan világító ikon: Ez az interfész a fő egységhez csatlakozik, és az ugyanabban a csoportban lévő összes egység vezérlésére szolgál (fő egység / másodlagos egység)
	Gyorsan villogó ikon: Ez az interfész a másodlagos egységhez csatlakozik, és a fő egységtől küldött parancsok vezérlik
	Lassan villogó ikon: fő egység / másodlagos egység kommunikációs hiba

-18.8 °C	Hőmérsékletkijelzés: Szoba hőmérséklete  Víz hőmérséklet 
	Foglaltság lezárása: A foglaltságot a felhasználó kéziként állítja be (az ütemezés vezérlése le van tiltva)
	Foglaltság: Az OTTHON mód aktív
	Foglaltság: Az ALVÁS mód aktív
	Foglaltság: A TÁVOLLÉT mód aktív
 88 °C	Alapjel: Elérendő hőmérséklet (szoba- vagy víz hőmérséklet)
1 1/2	Elektromos fűtőberendezés fokozata aktív: A hőszivattyú meghibásodása vagy alacsony külső levegő hőmérséklet esetén használatos
	A kazán aktív: A hőszivattyú meghibásodása vagy alacsony külső levegő hőmérséklet esetén használatos
	Riasztás: Folyamatosan világító ikon: Riasztási állapot észlelve; az egység le van állítva
	Villogó ikon: Riasztási állapot észlelve; az egység működik

MEGJEGYZÉS Ha a felhasználói interfész háttérvilágítása kikapcsolva van, nyomja meg bármelyik gombot a kijelző bekapcsolásához.

A vezérlő programozása

Óra/Nap: Az óra és a nap beállítása

A WUI bármely programozási funkciójának használata előtt be kell állítani a vezérlés idejét és napját.

Az idő és a nap kijelzésének konfigurálása

1. Az időbeállítás menü eléréséhez nyomja meg és tartsa lenyomva az **Ütemezés** gombot 2 másodpercig.



A hét napjának beállítása

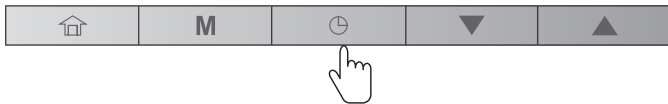
2. Az aktuális nap villogni kezd.



3. Ha szükséges, nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot a hét napjának módosításához.

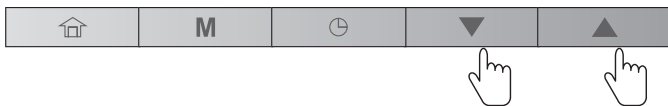


4. Nyomja meg az **Ütemezés** gombot a választás megerősítéséhez, és lépjen a következő paraméterre.



Időformátum beállítása

5. A hét napjának megerősítése után állítsa be az időformátumot.
6. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot az időformátum módosításához.

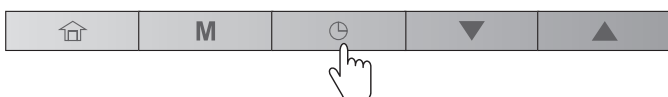


12 órás formátum



24 órás formátum

7. Nyomja meg az **Ütemezés** gombot az idő kijelzés megerősítéséhez.



Az órát testreszabhatja úgy, hogy az időt 12 vagy 24 órás formátumban jelenítse meg.

Példa: 12 órás órajelzés

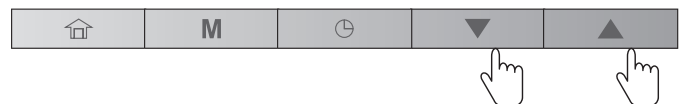


Példa: 24 órás órajelzés



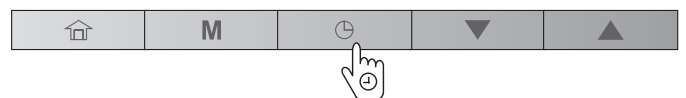
Idő beállítás

8. Az időformátum megerősítése után állítsa be az időt.
9. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot az idő beállításához.



24 órás formátum esetén: Állítsa be az órát, és nyomja meg az **Ütemezés** gombot a megerősítéshez. Ezután állítsa be a perceket, és nyomja meg az **Ütemezés** gombot a megerősítéshez.

10. Az összes módosítás jóváhagyásához nyomja meg és tartsa lenyomva az **Ütemezés** gombot 2 másodpercig.



Fűtés / Hűtés / Csak meleg víz / Ki: Üzem mód megváltoztatása

Az üzemmód kijelzése a készülék konfigurációjától és a felhasználói beállításoktól függ.



Fűtés: A hőszivattyú a kiválasztott hőmérsékleti alapjelre fűti a vízkört.



Hűtés: A hőszivattyú vagy a hűtőegység a kiválasztott hőmérsékleti alapjelre hűti a vízkört.



Csak használati meleg víz: A hőszivattyú használati melegvíz előállítására van felhasználva. A hűtés vagy a fűtés le van tiltva.



Fokozott fűtés: a hőszivattyú felfűti a vízkört a kiválasztott hőmérsékleti alapjelre, függetlenül annak maximális teljesítményhatárától [gyorsan villogó ikon].



Fokozott hűtés: a hőszivattyú lehűti a vízkört a kiválasztott hőmérsékleti alapjelre, függetlenül annak maximális teljesítményhatárától [gyorsan villogó ikon].



Szárítás: A hőszivattyú lassan melegíti fel a vízkört (fokozatos felmelegítés) a betonpadló megfelelő szárításához [lassan villogó ikon]



Légtelenítés: a vízszivattyúnak működnie kell a hidraulikus kör légtelenítéséhez [gyorsan villogó ikon]

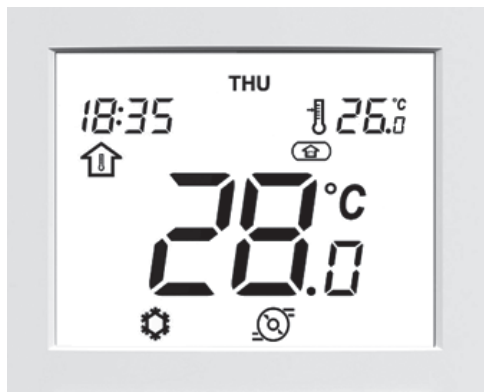
Az üzemmód beállítása

1. Nyomja meg egymás után a **Mód** gombot a kívánt üzemmód kiválasztásához.



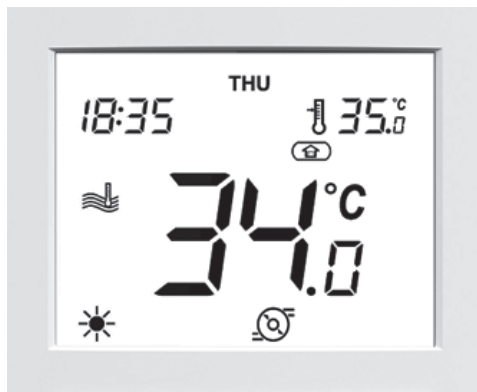
2. Megjelenik a kiválasztott módnak megfelelő ikon.

Példa:



Mód	Hűtés
Foglaltság	Otthon
Hőmérs. vezérlés	Levegőhőmérs. vezérlés
Szobahőmérséklet	28 °C
Alapjel	26 °C

Példa:



Mód	Fűtés
Foglaltság	Otthon
Hőmérs. vezérlés	Víz hőmérs. vezérlés
Víz hőmérséklet	34 °C
Alapjel	35 °C

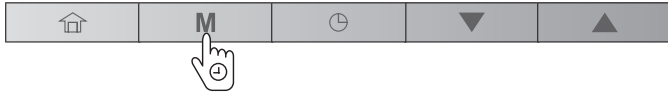
A rendszer bekapcsolásához

1. Nyomja meg a **Mód** gombot, hogy a KIKAPCSOLT módból bármely másik üzemmódba váltson.



A rendszer kikapcsolása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Mód** gombot 2 másodpercig.



2. Az egység kikapcsol, de a pontos idő és a nap továbbra is meg van jelenítve a képernyőn.

Amikor az egység KI van kapcsolva, a fent leírt összes üzemmód (hűtés / fűtés / csak meleg víz / fokozott fűtés / fokozott hűtés) le van tiltva.

Soha ne kapcsolja ki a rendszert annak érdekében, hogy az otthoni fagyvédelem és a víz fagyás elleni védelem mindig rendelkezésre álljon.

Példa:



Mód	Ki
-----	----

Otthon / Alvás / Távollét: A komfort tartomány megváltoztatása

Az épület energiahatékonyságának optimalizálása érdekében, a lakók kényelmének megőrzése mellett, a vezérlő általában a foglaltsági óráknak megfelelően van ütemezve.

Ha szükséges, manuálisan is kiválaszthatja a foglaltsági módot. Minden foglaltsági módhoz egy előre meghatározott hőmérsékleti tartomány tartozik.

A kényelmi tartomány (foglaltsági mód) meghatározására a következő három módszer használható (A/B/C):

A. Ütemezés

A felhasználó legfeljebb 8 lépést állíthat be, ahol minden lépést a következő paraméterek határoznak meg:

- Kezdési idő
- Foglaltsági mód
- A hét napja(i), amikor aktiválva van

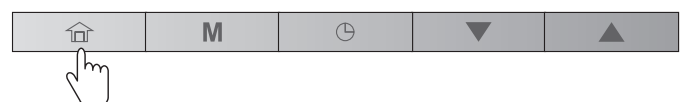
Az ütemezésen alapuló foglaltságvezérléssel kapcsolatos további információkért lásd az „Ütemezés: Ütemezések hozzárendelése fűtési és hűtési módokhoz” pontot a 48. oldalon.

B. Kézi beállítás

A felhasználó közvetlenül a képernyőn módosíthatja a foglaltságot. Ez a beállítás addig lesz érvényben, amíg a következő ütemezési lépés aktívvá nem válik.

A foglaltság kézi beállításához

1. Nyomja meg egymás után a **Foglaltság** gombot a kívánt foglaltsági mód kiválasztásához.



2. Megjelenik a kiválasztott módnak megfelelő ikon.



Otthon



Alvás



Távollét



A hőszivattyú vagy a hűtőegység **Otthoni** üzemmódban működik, és az Otthoni alapjel van használatban.



A hőszivattyú vagy a hűtőegység **Alvás** üzemmódban működik, és az Alvás alapjel van használatban.



A hőszivattyú vagy a hűtőegység **Távollét** üzemmódban működik, és a Távollét alapjel van használatban.

Megjegyzés A különböző foglaltsági módok alapjeleinek konfigurálásához olvassa el az „Aktuális alapjel vezérlés: A hőmérséklet megváltoztatása” című részt

C. Foglaltság lezárása

Az aktuális foglaltság a felhasználó által meghatározott időtartamra lezárható („foglaltság lezárása”). Ez idő alatt az ütemezés figyelmen kívül lesz hagyva. Ha ez az időszak lejár, a foglaltság visszatér az ütemezési beállításra.

A kiválasztott foglaltság idejének beállításához

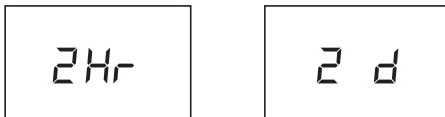
1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Foglaltság** gombot 2 másodpercig.



2. Az Otthon / Alvás / Távollét időszak hossza órákban vagy napokban állítható be. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot a kívánt óra/nap szám beállításához.



Példa: Foglaltsági idő (2 óra / 2 nap)



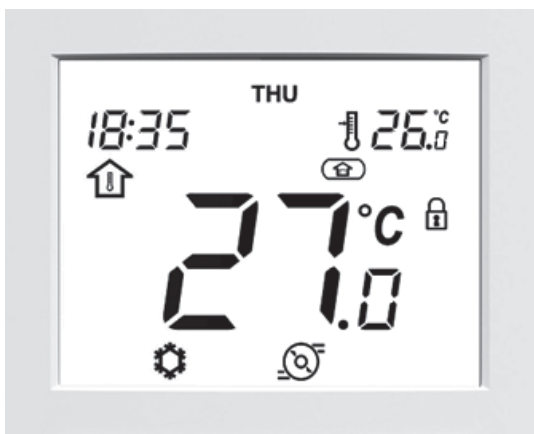
Megjegyzés „23 Hr” után a kijelző napokra vált („1 d”). Napokban megadva a meghatározott foglaltság pontosan ugyanabban az időpontban ér véget, amikor elkezdődött. Ezt követően az ütemezésben meghatározott mód lesz érvényben.

3. A kiválasztott foglaltság megerősítéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a **Foglaltság** gombot 2 másodpercig.



4. Megjelenik a lakat ikon .

Példa: Foglaltság lezárása (Otthon)

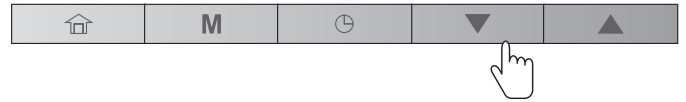


A foglaltság lezárásának feloldása

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Foglaltság** gombot 2 másodpercig.



2. A kijelzőn megjelenik a kiválasztott foglaltság végéig hátralévő idő. Nyomja meg a **Le** gombot, hogy a számlálót „0”-ra állítsa.



3. A művelet megerősítéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a **Foglaltság** gombot 2 másodpercig.



4. A lakat ikon eltűnik , és az ütemezés ismét aktív lesz.

Aktuális alapjel-vezérlés: A hőmérséklet megváltoztatása

Két különböző konfigurálás állhat rendelkezésre:

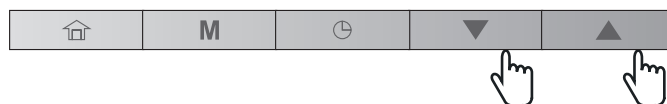
- Ha az 510 „Vezérlés a levegő alapján” paraméter értéke NEM, akkor az alapjel vezérlése a víz hőmérsékletén alapul.
- Ha az 510 „Vezérlés a levegő alapján” paraméter értéke IGEN, akkor az alapjel vezérlése a szoba (levegő) hőmérsékletén alapul.

Vezérlés típusa	Aktuális alapjel
Vezérlés a víz alapján	Víz alapjel
Vezérlés a levegő alapján	Levegő alapjel

A nagyobb kényelem érdekében lehetőség van az aktuális alapjel igény szerinti beállítására.

Az alapjel beállítása

1. Nyomja meg a **Le** gombot a hőmérséklet csökkentéséhez.
2. Nyomja meg a **Fel** gombot a hőmérséklet növeléséhez.



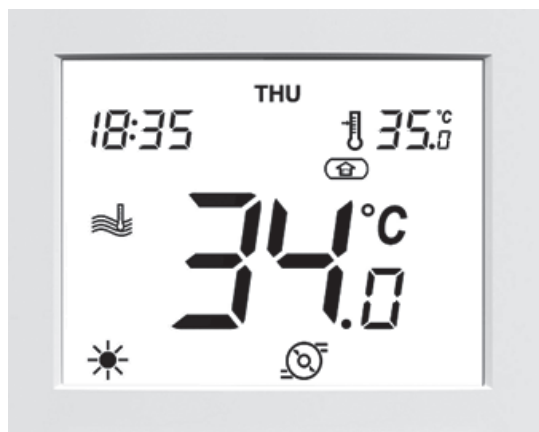
Ne feledje, hogy az alapjel csak az egyes foglaltsági módokhoz meghatározott tartományon belül állítható be.

1. megjegyzés Egy előre meghatározott tétlenségi időszak után (egyetlen gomb nincs lenyomva), az alapjel információ (elérendő levegő- vagy víz hőmérséklet) elhalványul. Alapértelmezés szerint az időkorlát 10 perc.

2. megjegyzés Az ebben a részben leírt módszerrel lehetőség van az alapjel konfigurálására is a különböző foglaltsági módokhoz, kivéve, ha az alapjel-vezérlés a kilépő víz alapjelre van konfigurálva, az éghajlati görbékkel (a telepítő konfigurálásától függően). Ebben az esetben az alapjeleket a felhasználó nem módosíthatja. Ha szükséges, forduljon szakemberhez a konfigurálás megváltoztatása érdekében.

VÍZHŐMÉRSÉKLET-VEZÉRLÉS

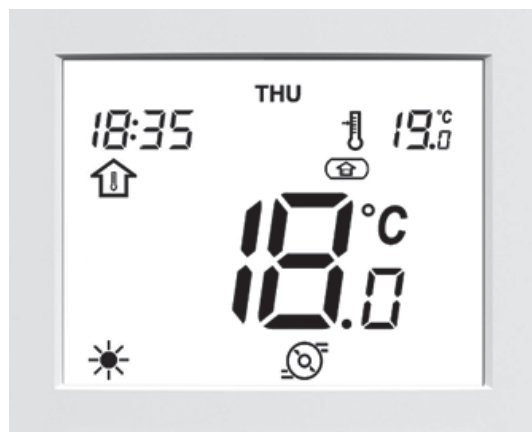
Példa (vízhőmérséklet és víz alapjel):



Aktuális alapjel 35 °C

SZOBAHŐMÉRSÉKLET-VEZÉRLÉS

Példa (szobahőmérséklet és levegő alapjel):



Aktuális alapjel 19 °C

További adatok kijelzése: Az egység általános állapota

Normál esetben, ha a **felhasználói interfész beltérre** van telepítve, akkor a képernyőn megjelenik az aktuális **beltéri levegő hőmérséklet** és a **levegő alapjel**.

A **kültérre** telepített egységek esetében a **kijelző** általában az aktuális **víz hőmérsékletet** és a **víz alapjelet** mutatja.

Ezekon a hőmérsékleteken kívül a WUI lehetőséget ad más paraméterek ellenőrzésére, amelyek lehetővé teszik az egység állapotának figyelését (lásd az alábbi táblázatot). Kérjük, vegye figyelembe, hogy ezek a paraméterek (1-16) csak olvasási hozzáféréssel rendelkeznek.

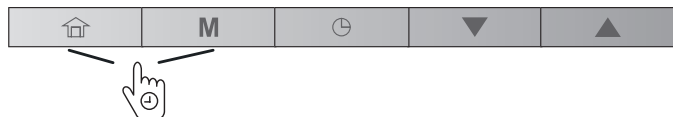
Szám	Leírás	Paraméterszám	R290
1	Kültéri levegő hőmérséklet	P001	x
2	Bemeneti víz hőmérs.	P003	x
3	Kilépő víz hőmérs.	P004	x
4	Víz vezérlési hőmérs.	P052	x
5	Telített szívóoldali hőmérséklet	P008	x
6	Szívóoldali hőmérséklet	P009	x
7	Túlhevítési hőmérséklet	P015	x
8	Túlhevítés cél hőmérs.	P016	x
9	Nyomóoldali hőmérséklet	P010	x
10	Hűtőközeg hőmérséklete	P005	x
11	Kért kompresszorfrekvencia	P022	x
12	Aktuális kompresszorfrekvencia	P023	x
13	Vízszabályozási pont	P051	x
14	Áramláskapcsoló állapota	P106	x
15	Biztonsági kapcsoló állapota	P105	x
16	HMV-tartály hőmérséklete	P206	o

x = Az érték meg van jelenítve az egység esetén

o = Az érték csak akkor jelenik meg, ha a HMV opció konfigurálva van

A kívánt hőmérséklet megjelenítése

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a **Foglaltság** és a **Mód** gombot 2 másodpercig.



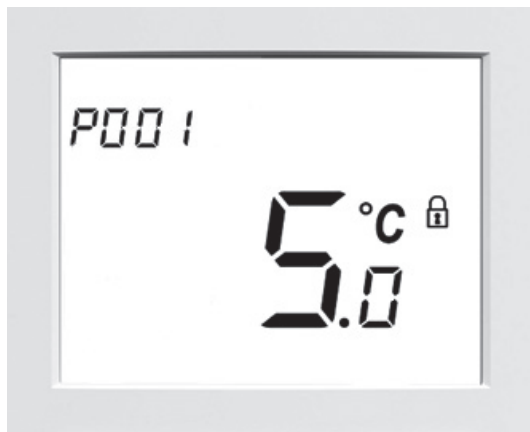
2. Megjelenik az első paraméter.
3. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot a fenti táblázatban felsorolt összes paraméter közötti váltáshoz.



4. Az aktuális képernyőből való kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a **Foglaltság** gombot, amíg a kezdőképernyő meg nem jelenik, vagy várjon 30 másodpercet (képernyő időtűllépése).



Példa: Kültéri levegőhőmérséklet (paraméter: P001)



Ütemezés: Ütemezések hozzárendelése a fűtési és hűtési módokhoz

Az ütemezési funkció lehetővé teszi a készülék beállítását úgy, hogy egy meghatározott üzemmódban előre meghatározott ideig működjön. A rendszer lehetővé teszi nyolc lépés módosítását, ahol minden lépés a hét napja/napjai, az indítási idő és a foglaltság alapján van meghatározva.

Példa ütemezési paraméterekre

Lépés Szám	Hét napja							Indítási idő	Foglaltság		
	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN		Otthon	Alvás	Távol
1	x	x	x	x	x	x	x	06:00	x		
2	x	x	x	x	x			08:00			x
3			x					12:00	x		
4	x	x		x	x			17:00	x		
5	x	x	x	x	x			22:00		x	
6						x	x	23:00		x	
7								00:00			
8								00:00			

Óra (Indítási idő)

Nap \ Óra	06:00	08:00	12:00	17:00	22:00	23:00
MON	•					• • •
TUE	•					• • •
WED	•					• • •
THU	•					• • •
FRI	•					• • •
SAT	•					• • •
SUN	•					• • •

Foglaltsági mód

	Otthon
	Távol
•	Alvás

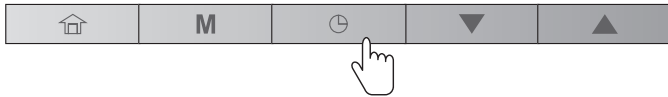


Töltse ki az ütemezést a napi rutin szerint és használja az alábbi utasításoknak megfelelően.

Lépés Szám	Hét napja							Indítási idő	Foglaltság		
	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN		Otthon	Alvás	Távol
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											

Az ütemezés módosítása (ütemezési lépések)

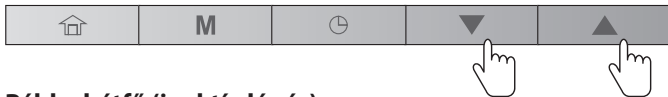
1. Az ütemezés szerkesztéséhez nyomja meg az **Ütemezés** gombot.



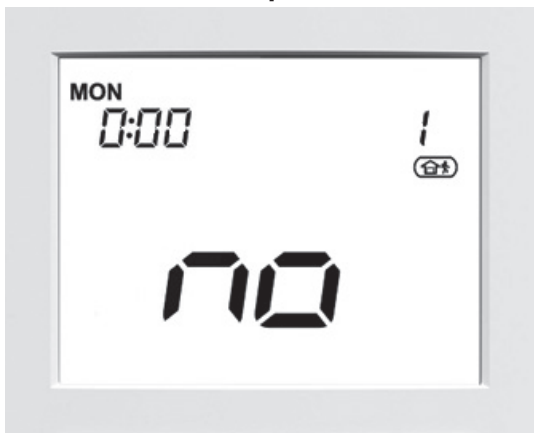
2. Az ütemezés menübe belépve szerkesztheti az első ütemezési lépést.

A hét napja(i)

3. A hét első napja („MON”) villogni kezd. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot az „Igen” (ezen a napon a lépés aktív) vagy a „Nem” (ezen a napon inaktív) beállításához.



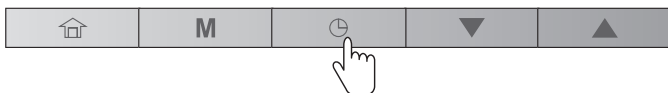
Példa: hétfő (inaktív lépés)



Példa: hétfő (aktív lépés)



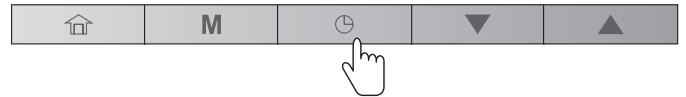
4. Nyomja meg az **Ütemezés** gombot a választás megerősítéséhez.



5. A következő nap („TUE”) villogni kezd. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot az „Igen” (ezen a napon a lépés aktív) vagy a „Nem” (ezen a napon inaktív) beállításához.



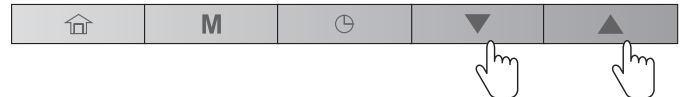
6. Nyomja meg az **Ütemezés** gombot a választás megerősítéséhez, és folytassa a hét hátralévő napjaival.



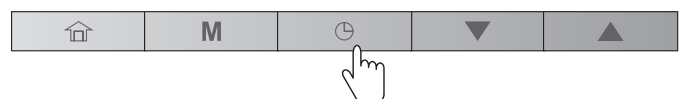
Indítási idő

7. A hét utolsó napjának („SUN”) beállítása után az óra villogni kezd.

8. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot az indítási idő beállításához.



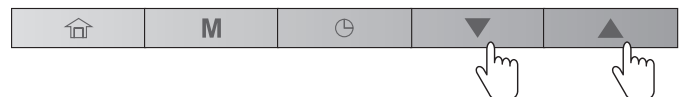
9. Nyomja meg az **Ütemezés** gombot az indítási idő megerősítéséhez.



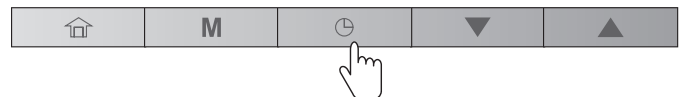
FOGLALTSÁG

10. A kezdési időpont beállítása után a foglaltság ikon villogni kezd.

11. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot a foglaltság beállításához egy adott időszakra.

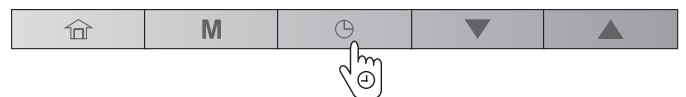


12. Nyomja meg az **Ütemezés** gombot a kiválasztott foglaltság megerősítéséhez.



13. Az első nap „MON” villogni kezd. Szükség esetén újra szerkesztheti az ütemezési beállításokat.

14. Az aktuális ütemezés érvényesítéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva az **Ütemezés** gombot 2 másodpercig.



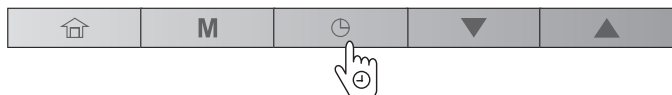
15. A következő ütemezési lépés jelenik meg (2. ütemezés).

Az ütemezés mentése

Az ütemezés menüben bármikor elmentheti az aktuális ütemezési lépés beállításait, és átugorhat a következő ütemezési lépésre.

Az aktuális ütemezés mentése és a következőre lépés

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva az **Ütemezés** gombot 2 másodpercig (ismételten), amíg a kívánt ütemezés száma meg nem jelenik.



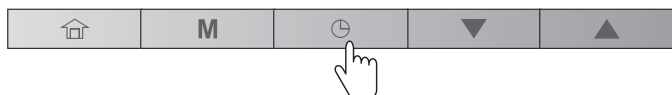
2. Hajtsa végre az ebben a szakaszban korábban bemutatott összes szükséges lépést.

Ütemezések szerkesztése

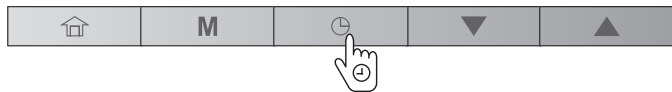
Ha szükséges, egyszerűen módosíthatja a rendelkezésre álló 8 ütemezési lépés bármelyikét.

Csak egy ütemezés, pl. az ütemezés „2” módosítása

1. Az ütemezés menübe történő belépéshez nyomja meg az **Ütemezés** gombot.

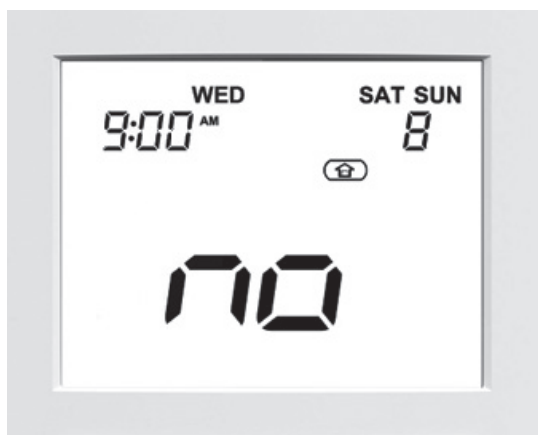


2. Nyomja meg és tartsa lenyomva az **Ütemezés** gombot 2 másodpercig az ütemezés „1” módosítások nélküli érvényesítéséhez.



3. Az ütemezés „2” megjelenik.
4. Hajtsa végre az ebben a szakaszban korábban bemutatott összes szükséges lépést.

Példa:



Indítási idő	9:00
A hét napjai	WED, SAT, SUN
Foglaltság	OTTHON
Ütemezési lépés	8

Az ütemezés menüből történő kilépés

1. Ha bármikor ki szeretne lépni az ütemezés menüből, nyomja meg és tartsa lenyomva a **Foglaltság** gombot 2 másodpercig.

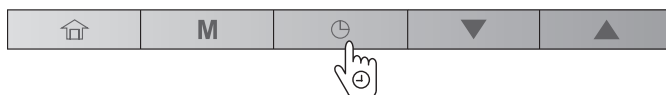


2. Megjelenik a kezdőképernyő, és az aktuálisan módosított ütemezésben végrehajtott módosítások NEM lesznek mentve.

Például:

Az ütemezés „1” beállítása és érvényesítése után érdemes lehet szerkeszteni az ütemezés „2”-t.

- Ha előzetes érvényesítés nélkül kilép az ütemezés „2”-ből, az ütemezés „2” NEM lesz mentve (az ütemezés „1” mentésre kerül).
- Az ütemezés érvényesítéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva az **Ütemezés** gombot 2 másodpercig.

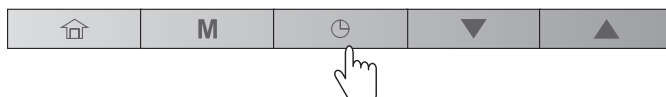


Ütemezési lépés törlése

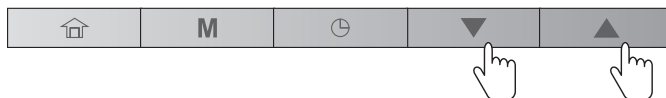
8 ütemezési lépés áll rendelkezésre; azonban nem kell mindegyiket használni.

Ütemezés törlése

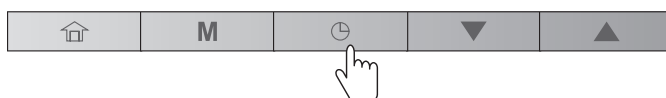
1. Az ütemezés menü eléréséhez nyomja meg az **Ütemezés** gombot.



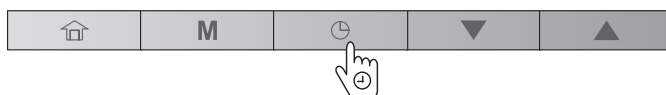
2. Miután a törölni kívánt ütemezési lépésre lépett, törölnie kell a hét összes napjának kijelölését egy adott ütemezésben.
3. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot a „nem” beállításához (a lépés ezen a napon inaktív).



4. Nyomja meg az **Ütemezés** gombot a választás megerősítéséhez.



5. Kövesse a fenti lépéseket (3. és 4. lépés) a hét összes napja kijelölésének megszüntetéséhez.
6. Az ütemezési lépés törlésének megerősítéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva az **Ütemezés** gombot 2 másodpercig.



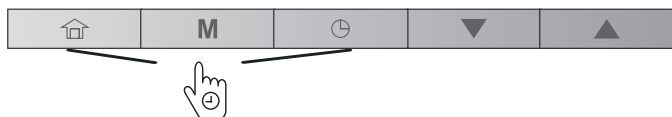
Haladó programozási lehetőségek

Haladó beállítások: A vezérlő programozása

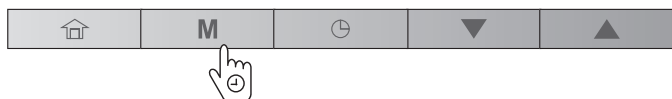
A beállítások menüt a technikusok használják az egység egyes speciális beállításainak konfigurálására.

A beállítások menü elérése

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a **Foglaltság** és az **Ütemezés** gombot 2 másodpercig.



2. Megjelenik a jelszó képernyő.
3. Adja meg a jelszót.
A felhasználói hozzáféréshez adja meg a következő jelszót: 0000.
4. A jelszó érvényesítéséhez és a beállítások konfigurálásához való hozzáféréshez tartsa lenyomva a **Mód** gombot 2 másodpercig.

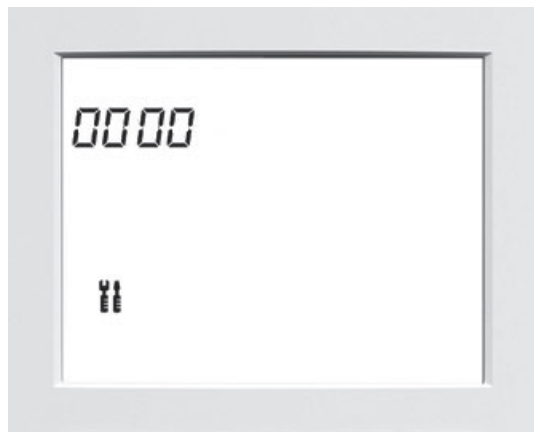


5. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot a képernyők közötti váltáshoz.



A jelszó képernyőből való kilépéshez

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Foglaltság** gombot, amíg a kezdőképernyő meg nem jelenik.



Jelszó képernyő

A speciális beállítások konfigurálásával kapcsolatos további információkért tekintse meg az IOM kézikönyvét.

Használati meleg víz üzemmód

Ne feledje, hogy a használati meleg víz (HMV) üzemmód, amely lehetővé teszi a meleg víz előállítását, csak azokra a hőszivattyúkra vonatkozik, amelyek használati víztartállyal rendelkeznek.

Normál esetben a Használati meleg víz üzemmód mindig aktiválódik, amikor szükséges, és nincs szükség további műveletre a felhasználó részéről.

Kizárólag HMV üzemmód beállítása (kézi)

1. Nyomja meg egymás után a **Mód** gombot, a kizárólag HMV üzemmód kiválasztásához.



2. Megjelenik a HMV módnak megfelelő ikon.



A használati meleg víz ütemezést és a HMV alapjelet a telepítő állítja be. A HMV ütemezés konfigurálásával kapcsolatos további információkért tekintse meg az IOM kézikönyvét.

A HMV üzemmód csak akkor aktiválható, ha éppen nincs szükség hűtésre vagy fűtésre.

Különböző HMV alapjelek beállítása

1. Nyomja meg egymás után a **Foglaltság** gombot a kívánt foglaltsági mód kiválasztásához.



WUI foglaltság	Víz alapjel
	HMV alapjel
	HMV legionella elleni alapjel
	HMV Eco alapjel

2. Határozza meg a HMV alapjelet minden foglaltsági módhoz:

- Nyomja meg a **Le** gombot a hőmérséklet csökkentéséhez.
- Nyomja meg a **Fel** gombot a hőmérséklet növeléséhez.



1. MEGJEGYZÉS Ha a rendszer HMV üzemmódban van, akkor az aktuális víz hőmérséklet („Vízszabályozási hőmérséklet”) lesz a HMV-tartály hőmérséklete. Lásd még: „További adatok megjelenítése: A készülék általános állapota” a 47. oldalon.

2. MEGJEGYZÉS A HMV alapjel módosításához lásd: „Aktuális alapjel-vezérlés: A hőmérséklet módosítása” a 46. oldalon.

Fő egység / Másodlagos egység vezérlés

Épület-berendezések esetén szükség lehet néhány egység összekapcsolására, hogy hűtést/fűtést biztosítsanak ugyanazon a hálózaton.

A MŰKÖDÉSI MÓD és a VEZÉRLÉSI PONT döntési pontjaként megadott egység a **Fő egység**, az ugyanazon a hálózaton ugyanahhoz a csoporthoz tartozó összes többi egységet **Másodlagos** nevezzük.

Amikor a felhasználói interfész a Fő egységhez csatlakozik, a képernyőn megjelenik a Fő egység / Másodlagos egység ikon.



Ha megváltoztatja az üzemmódot, vagy új alapjelet ad meg a „Fő” felhasználói interfészen, ez a parancs el lesz küldve a hálózat összes másodlagos egységének. A másodlagos egységek a Főtől küldött parancs szerint fognak működni.

Amikor a felhasználói felület a Másodlagos egységhez van csatlakoztatva, a Fő egység / Másodlagos egység ikon gyorsan villog.



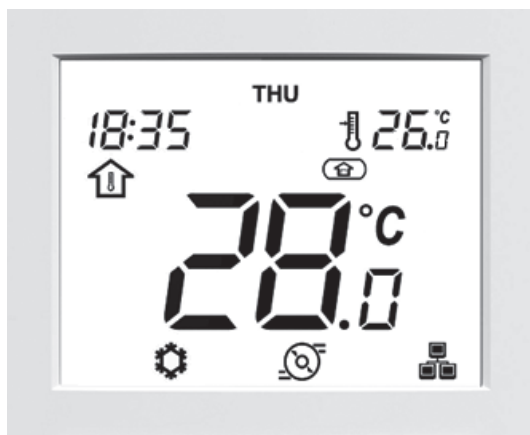
Ha megváltoztatja az üzemmódot vagy új alapjelet ad meg a „másodlagos” felhasználói interfészen, ez a parancs figyelmen kívül lesz hagyva. A Fő egység által meghatározott üzemmód és alapjel lesz aktív.

Ha Fő egység / Másodlagos egység kommunikációs hiba következik be, a Fő egység / Másodlagos egység ikon lassan villog.



Fő egység / Másodlagos egység kommunikációs hiba esetén a Fő egység önálló módban fog működni, vagy továbbra is együttműködik más, még kommunikáló másodlagos egységekkel. Az érintett Másodlagos egység minden műveletét leállítja.

Példa: Fő egység / Másodlagos egység mód



A Fő egység / Másodlagos egység összeállítás vezérlésének beállítása érdekében forduljon szakemberhez.

Riasztások és hibák

Riasztások

A riasztások arra szolgálnak, hogy értesítsék Önt a hőszivattyú vagy a hűtőrendszer valamely részének meghibásodásáról.

Riasztás esetén a riasztás ikon jelenik meg:

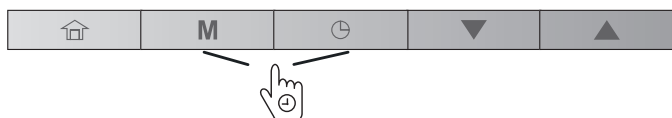


Folyamatosan világító ikon: Riasztási állapot észlelve; az egység le van állítva

Villogó ikon: Riasztási állapot észlelve; az egység működik

A riasztások megtekintése

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a **Mód** és az **Ütemezés** gombot 2 másodpercig.



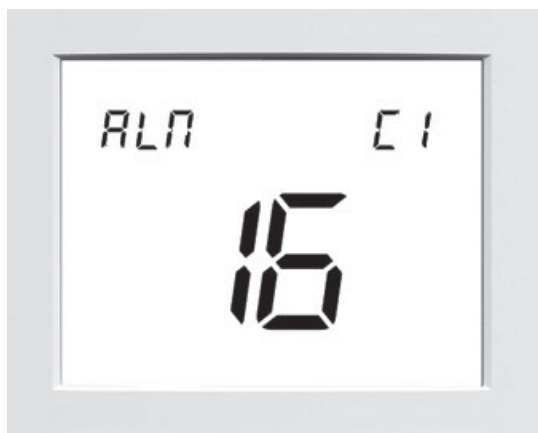
2. Megjelenik a riasztások menü.
3. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot a riasztások megjelenítéséhez (1-től 5-ig).



Kétféle típusú riasztás jelenik meg:

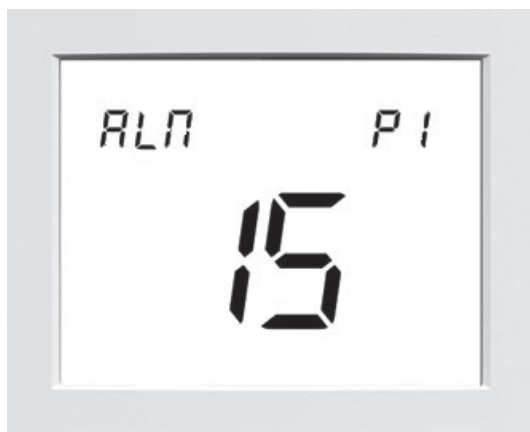
Aktuális riasztások (C-X) / Múltbeli riasztások (P-X).

Példa:



Aktuális riasztás	C1
Riasztási kód	16

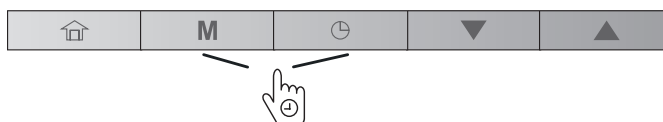
Példa:



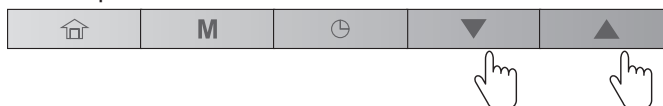
Múltbeli riasztás	P1
Riasztási kód	15

Riasztások visszaállítása

1. A riasztás menüben nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a **Mód** és a **Foglaltság** gombot 2 másodpercig.

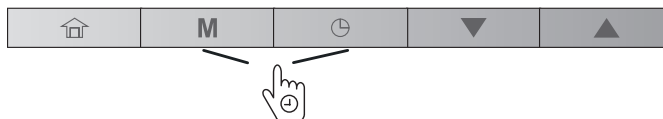


2. Megjelenik a riasztás visszaállítása menü.
3. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot a riasztások „IGEN” állapotba történő visszaállításához.



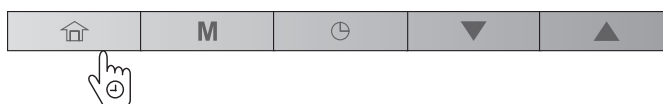
Riasztás visszaállítása: NEM Riasztás visszaállítása: IGEN

4. A riasztások visszaállításának megerősítéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a **Mód** és az **Ütemezés** gombot 2 másodpercig.



A riasztás képernyőből való kilépéshez

1. Nyomja meg és tartsa lenyomva a **Foglaltság** gombot, amíg a kezdőképernyő meg nem jelenik.



A riasztásokkal kapcsolatos további információkért tekintse meg az IOM kézikönyvet.

Hibák

Egyes alkatrészek meghibásodása a felhasználói interfész hibás működését okozhatja. Ilyen esetekben a hiba megjelenik a képernyőn.

Példa: E1, 1. hiba



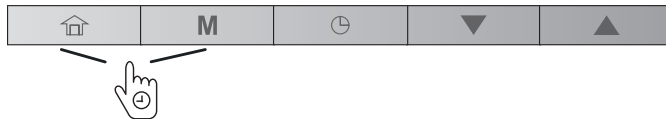
Azonosító	Leírás
1	Kommunikációs hiba
2	Hibás konfiguráció (az egység nincs WUI használatára konfigurálva)
3	A profiltábla nem megfelelő méretű
4	A paraméter nem található, de kötelező
5	Helyiségérzékelő hiba

A hibákkal kapcsolatos további információkért tekintse meg az IOM kézikönyvet.

Hiba esetén ellenőrizze, hogy a WUI összes helyi paramétere megfelelő-e, azaz ellenőrizze a paraméterek alábbi táblázatban megadott értékét.

A helyi paraméterek eléréséhez

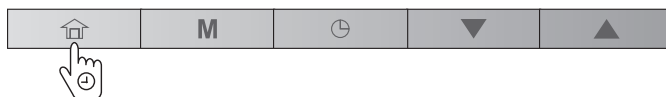
1. Nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a **Foglaltság** és a **Mód** gombot 2 másodpercig.



2. Megjelenik az első paraméter.
3. Nyomja meg a **Le** vagy a **Fel** gombot a táblázatban felsorolt összes paraméter közötti váltáshoz.



4. Az aktuális képernyőből való kilépéshez nyomja meg és tartsa lenyomva a **Foglaltság** gombot, amíg a kezdőképernyő meg nem jelenik, vagy várjon 30 másodpercet (képernyő időtúllépése).



Helyi paraméterek

Szám	Leírás	Paraméterszám	Tartomány	Alapértelmezett érték
1	A nap órája	P901	0–23	0
2	Az óra perce	P902	0–59	0
3	A hét napja és 1. szabadnap	P903	0–255	0
4	A hónap napja	P904	1–31	0
5	Hónap	P905	1–12	0
6	Év	P906	0–99	0
7	NYÁRI IDŐSZÁMÍTÁS KIVÁLASZTÁSA (DST)	P920	Nem/Igen	Nem
8	DST belépés: Óra	P921	0–22	2
9	DST kilépés: Óra	P922	1–23	3
10	DST belépés: Hónap	P923	1–12	3
11	DST belépés: Hét napja	P924	1–7 ¹	7
12	DST belépés: Hónap hetének száma	P925	1–5 ²	5
13	DST kilépés: Hónap	P926	1–12	10
14	DST kilépés: Hét napja	P927	1–7 ¹	7
15	DST kilépés: Hónap hetének száma	P928	1–5 ²	5
16	A hűtő CCN-címe	P951		1
17	LCD kijelző időtúllépése ¹	P952	5–60 perc	10 perc
18	AM/PM időformátum	P953	Nem/Igen	Nem
19	CCN Elem cím	P991	1–239	116
20	CCN Elem busz	P992	0–239	0
21	Átviteli sebesség	P993	9600/19200/38400	38400
22	PIC alkalmazás SW verziószáma	P999	-	-

1. A nyári időszámítás (DST) általában vasárnap reggel kezdődik/végződik (7). Az óra egy órával előre lesz állítva a nyári időszámításba (DST) történő belépéskor (általában hajnali 2:00-kor), és egy órával vissza, a nyári időszámítás (DST) elhagyásakor (általában hajnali 3-kor).

2. Ez a paraméter meghatározza a hét számát, amikor az idő váltása megtörténik:

#1: Ha a „Hét napja” értéke 7 (vasárnap), az idő váltása a hónap első vasárnapján történik meg.

#5: Ha a „Hét napja” értéke 7 (vasárnap), az idő váltása a hónap utolsó vasárnapján történik (lehet a hónap 4. vagy 5. vasárnapja).

Cuprins

PORNIRE RAPIDĂ	57
Aspecte importante.....	57
Caracteristici cheie	57
PREZENTARE GENERALĂ A AFIȘAJULUI INTERFEȚEI CU UTILIZATORUL	
MONTATĂ PE PERETE	58
PREZENTARE GENERALĂ A PICTOGRAMELOR.....	59
PROGRAMAREA REGULATORULUI.....	60
Oră/zi: setarea orei și a zilei	60
Încălzire / Răcire / Numai ACM / Oprit: schimbarea modului de funcționare	61
Acasă / Somn / Plecat: schimbarea intervalului de confort.....	62
Controlul punctului de referință curent: modificarea temperaturii	64
Afișarea datelor suplimentare: starea generală a unității.....	65
Programare: alocarea de programe pentru modurile de încălzire și răcire	66
OPȚIUNI AVANSATE DE PROGRAMARE	69
Setări avansate: programarea regulatorului	69
Modul de preparare a apei calde menajere	70
Regulatorul Unitatea principală / Unitate secundară	71
ALARME ȘI ERORI.....	72
Alarme.....	72
Erori.....	73

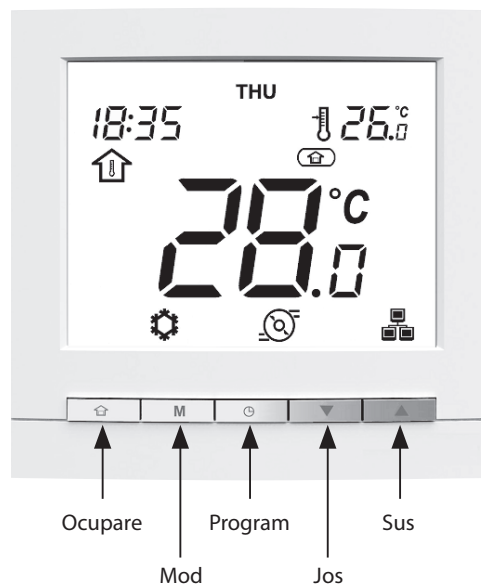
Pornire rapidă

Aspecte importante

Sistemul dumneavoastră este controlat de o interfață cu utilizatorul montată pe perete (WUI), care poate fi instalată în interiorul locuinței dumneavoastră.

Acest manual oferă îndrumări privind modul de utilizare eficientă a acestei interfețe.

Dacă aveți întrebări referitoare la afișaj și la configurarea acestuia, vă rugăm să contactați tehnicianul de service, pentru mai multe informații.



Caracteristici cheie

- **Încălzire / Răcire:** în funcție de unitate, sistemul poate funcționa în modul Încălzire sau Răcire.
- **Controlul în funcție de ocuparea locuinței** vă permite să setați cu ușurință sistemul pentru a funcționa în următoarele moduri:
 -  Acasă
 -  Somn
 -  Plecat
- **Control ușor al temperaturii:** în funcție de configurația sistemului, temperatura camerei sau temperatura apei va fi afișată constant pe ecran.
- **Punctul de referință,** care reprezintă temperatura ce trebuie atinsă, este afișat în colțul din dreapta sus al ecranului.
- **Controlul programării** vă permite să setați unitatea să funcționeze cu un set de parametri predefiniți (încălzire/răcire, ocupare, punct de referință) într-o anumită perioadă de timp. Puteți oricând să modificați programul, dacă este necesar.
- **Afișaj de date suplimentare:** în plus față de afișajul standard, puteți verifica cu ușurință și alți parametri, care oferă informații despre starea generală a unității.
- **Alarmerle** sunt utilizate pentru a avertiza asupra unor situații potențial periculoase care pot duce la defectarea unității.



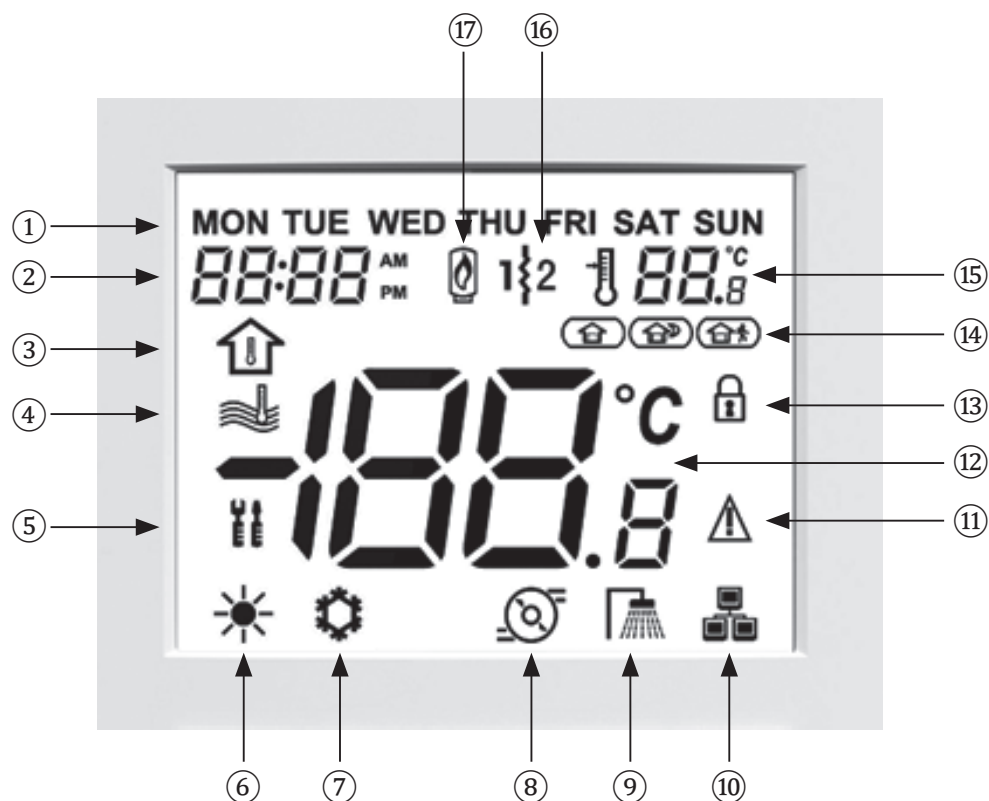
Pictograma de temperatură a camerei indică faptul că sistemul este reglat în funcție de temperatura camerei.



Pictograma de temperatură a apei indică faptul că sistemul este reglat în funcție de temperatura apei.

RECOMANDARE Pentru a configura parametrii avansați ai unității, vă rugăm să contactați tehnicieni profesioniști.

Prezentare generală a afişajului interfeţei cu utilizatorul montată pe perete



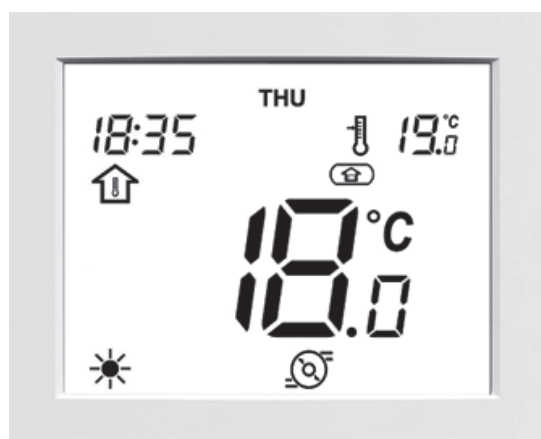
Legendă:

①	Zilele săptămânii	⑦	Mod Răcire	⑬	Blocare mod Ocupare
②	Ceas	⑧	Pompă în funcţiune (nu se aplică pentru R290)	⑭	Stare ocupare
③	Temperatura camerei	⑨	Mod de preparare apă caldă menajeră (ACM)	⑮	Punct de referinţă
④	Temperatura apei	⑩	Regulator Unitate principală / Unitate secundară	⑯	Etapă rezistenţă electrică
⑤	Setări avansate	⑪	Alarmă	⑰	Centrală termică
⑥	Mod Încălzire	⑫	Afişaj temp. / Cod alarmă / Mesaj		

Ecran de pornire

Vă rugăm să reţineţi că afişarea ecranului de pornire poate varia în funcţie de configuraţia unităţii şi de setările ecranului:

- Modul Încălzire / Răcire / ACM
- Încălzire suplimentară: centrală termică sau încălzire electrică
- Controlul modului de ocupare: Acasă/Somn/Plecat
- Controlul temperaturii aerului (temp. camerei)
- Controlul temperaturii apei
- Afişare oră: format de 12 ore sau de 24 de ore



Prezentare generală a pictogramelor

FRI 88:88 AM PM	Zilele săptămânii: Luni - Duminică Ceas: Afișaj ceas în format de 12 ore sau 24 de ore	Afișaj temperatură: Temperatura camerei Temperatura apei
	Temperatura camerei: Sistemul este reglat în funcție de temperatura camerei	Blocare mod Ocupare: Ocuparea locuinței este setată manual de către utilizator (controlul programării este dezactivat)
	Temperatura apei: Sistemul este reglat în funcție de temperatura apei	Ocupare: Modul ACASĂ este activ
	Setări avansate: Pictograma clipește atunci când este necesară o parolă	Ocupare: Modul SOMN este activ
	Mod Încălzire: Modul ÎNCĂLZIRE este activ	Ocupare: Modul PLECAT este activ
	Mod Răcire: Modul RĂCIRE este activ	88.8 °C Punct de referință: Temperatura care trebuie atinsă (temperatura camerei sau a apei)
	Starea pompei: Pompa este în funcțiune	1 1/2 Este activă etapa rezistenței electrice: Se utilizează în cazul unei defecțiuni la pompa de căldură sau în cazul unei temperaturi scăzute a aerului exterior
	Mod de preparare apă caldă menajeră (ACM): Modul ACM este activ	Centrală termică activă: Se utilizează în cazul unei defecțiuni la pompa de căldură sau în cazul unei temperaturi scăzute a aerului exterior
	Unitatea principală / Unitate secundară: Pictogramă fixă: această interfață este conectată la unitatea principală și este utilizată pentru a controla toate unitățile din același grup principal/secundar Pictogramă care clipește rapid: această interfață este conectată la unitatea secundară și este controlată de comenzile trimise de la unitatea principală Pictogramă care clipește lent: eroare de comunicare unitate principală/unitate secundară	Alarmă: Pictogramă fixă: stare de alarmă detectată; unitatea este oprită Pictogramă care clipește: stare de alarmă detectată; unitatea este în funcțiune

NOTĂ Când lumina de fundal a interfeței cu utilizatorul este oprită, apăsați orice tastă pentru a aprinde afișajul.

Programarea regulatorului

Oră/zi: setarea orei și a zilei

Înainte de a utiliza orice funcție de programare a interfeței cu utilizatorul montată pe perete, este necesar să setați ora și ziua regulatorului.

Pentru a configura afișarea orei și a zilei

1. Pentru a accesa meniul de configurare a orei, apăsați și mențineți apăsată tasta **Program** timp de 2 secunde.



Setarea zilei din săptămână

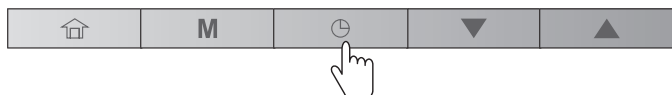
2. Ziua curentă începe să clipească.



3. Dacă este necesar, apăsați tasta **Jos** sau tasta **Sus** pentru a modifica ziua săptămânii.

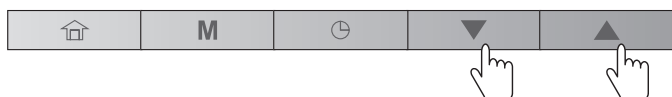


4. Apăsați tasta **Program** pentru a confirma selecția și a trece la următorul parametru.



Setarea formatului orei

5. După ce ziua săptămânii a fost confirmată, setați formatul orei.
6. Apăsați tasta **Jos** sau tasta **Sus** pentru a modifica formatul orei.

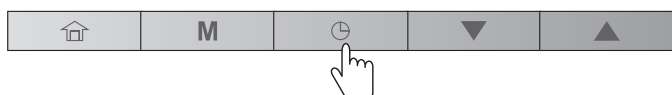


Format de 12 ore



Format de 24 de ore

7. Apăsați tasta **Program** pentru a confirma afișarea orei.



Puteți personaliza ceasul pentru a afișa ora într-un format de 12 ore sau de 24 de ore.

Exemplu: afișarea ceasului în format de 12 ore

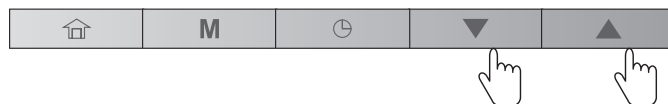


Exemplu: afișarea ceasului în format de 24 de ore



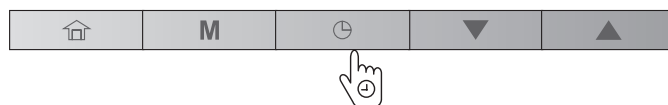
Setarea orei

8. După ce ați confirmat formatul, setați ora.
9. Apăsați tasta **Jos** sau tasta **Sus** pentru a seta ora.



Pentru formatul de 24 de ore: setați ora și apăsați tasta **Program** pentru a confirma. Apoi, setați minutele și apăsați tasta **Program** pentru a confirma.

10. Pentru a confirma toate modificările, apăsați și mențineți apăsată tasta **Program** timp de 2 secunde.



Încălzire / Răcire / Numai ACM / Oprit: schimbarea modului de funcționare

Afișarea modului de funcționare depinde de configurația unității, precum și de setările utilizatorului.



Încălzire: pompa de căldură încălzește bucla de apă până la punctul de referință selectat al temperaturii.



Răcire: pompa de căldură sau răcitorul răcește bucla de apă până la punctul de referință selectat al temperaturii.



Numai apă caldă menajeră: pompa de căldură este utilizată pentru a furniza apă caldă menajeră. Modul Răcire sau Încălzire este dezactivat.



Încălzire suplimentară: pompa de căldură încălzește bucla de apă până la punctul de referință selectat al temperaturii, indiferent de limita sa maximă de putere [pictogramă care clipește rapid].



Răcire suplimentară: pompa de căldură răcește bucla de apă până la punctul de referință selectat al temperaturii, indiferent de limita sa maximă de putere [pictogramă care clipește rapid].



Uscare: pompa de căldură încălzește lent bucla de apă (încălzire progresivă) pentru o uscare adecvată a pardoselii cu șapă [pictogramă care clipește lent]



Purjare: se solicită funcționarea pompei de apă pentru a aerisi circuitul hidraulic [pictogramă care clipește rapid]

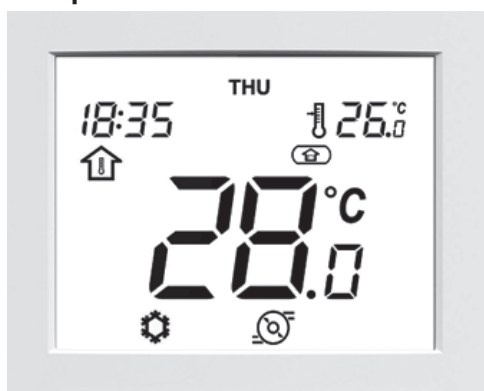
Pentru a seta modul de funcționare

1. Apăsați succesiv tasta **Mod** pentru a selecta modul de funcționare dorit.

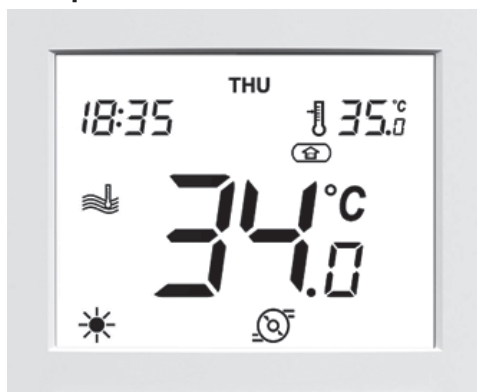


2. Va fi afișată pictograma corespunzătoare modului selectat.

Exemplu:



Exemplu:



Mod	Răcire
Ocupare	Acasă
Control temp.	Controlul temp. aerului
Temp. camerei	28 °C
Punct de referință	26 °C

Mod	Încălzire
Ocupare	Acasă
Control temp.	Controlul temp. apei
Temp. apei	34 °C
Punct de referință	35 °C

Pentru a porni sistemul

1. Apăsați tasta **Mod** pentru a trece de la modul OPRIT la orice alt mod.



Pentru a opri sistemul

1. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Mod** timp de 2 secunde.



2. Unitatea va fi oprită, însă ora și ziua curentă vor fi în continuare afișate pe ecran.

Când unitatea este oprită, toate modurile de funcționare descrise mai sus (răcire / încălzire / numai ACM / încălzire suplimentară / răcire suplimentară) sunt dezactivate.

Nu întrerupeți niciodată alimentarea cu energie electrică a sistemului pentru a vă asigura că protecția antiîngheț a locuinței și protecția antiîngheț a apei sunt întotdeauna disponibile.

Exemplu:



Mod

Oprit

Acasă / Somn / Plecat: schimbarea intervalului de confort

Pentru a optimiza eficiența energetică a clădirii, menținând în același timp confortul ocupanților acesteia, regulatorul este programat în mod normal în funcție de orele de ocupare.

Dacă este necesar, puteți selecta manual modul de ocupare. Fiecărui mod de ocupare îi este asociat un interval de temperatură predefinit.

Cele trei metode utilizate pentru a defini intervalul de confort (modul de ocupare) sunt următoarele (A/B/C):

A. Programare

Utilizatorul poate seta până la 8 etape, în care fiecare etapă este definită de următorii parametri:

- Ora de începere
- Modul de ocupare
- Ziua (zilele) săptămânii în care este activat

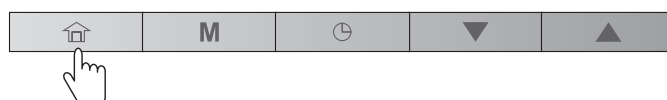
Pentru mai multe informații despre controlul ocupării pe baza programării, consultați secțiunea „Programare: alocarea de programe pentru modurile de încălzire și răcire” de la pagina 66.

B. Setare manuală

Utilizatorul poate modifica modul de ocupare direct de pe ecran. Această setare va fi valabilă până când următoarea etapă de program devine activă.

Pentru a seta manual ocuparea

1. Apăsați succesiv tasta **Ocupare** pentru a selecta modul de ocupare dorit.



2. Va fi afișată pictograma corespunzătoare modului selectat.



Acasă



Somn



Plecat



Pompa de căldură sau răcitorul funcționează în modul **Acasă** și se utilizează punctul de referință Acasă.



Pompa de căldură sau răcitorul funcționează în modul **Somn** și se utilizează punctul de referință Somn.



Pompa de căldură sau răcitorul funcționează în modul **Plecat** și se utilizează punctul de referință Plecat.

Notă

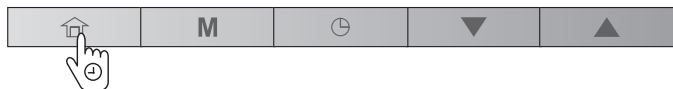
Pentru a configura punctele de referință ale diferitelor moduri de ocupare, consultați secțiunea „Controlul punctului de referință curent: modificarea temperaturii”

C. Blocare mod Ocupare

Modul curent de ocupare poate fi blocat pe durata unei perioade specificate de utilizator („**Blocare mod Ocupare**”). În această perioadă, programarea va fi ignorată. După ce această perioadă a trecut, ocuparea revine la setarea programării.

Pentru a seta ora pentru modul de ocupare selectat

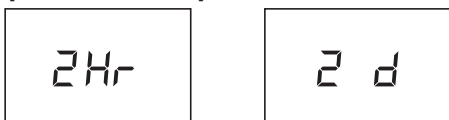
1. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** timp de 2 secunde.



2. Durata perioadei Acasă / Somn / Plecat poate fi setată în ore sau zile. Apăsați tasta **Jos** sau tasta **Sus** pentru a seta numărul necesar de ore/zile.



Exemplu: perioadă de ocupare (2 ore / 2 zile)



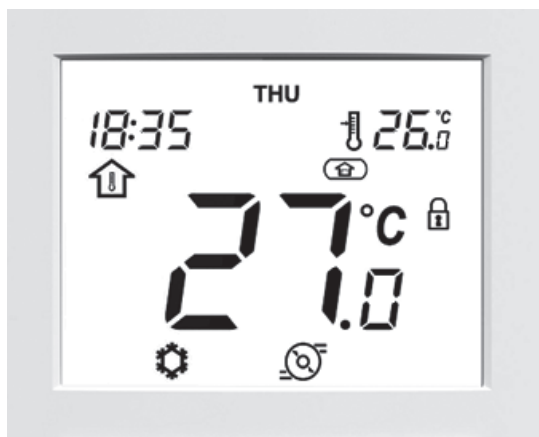
Notă Când se ajunge la „23 Hr”, afișajul trece la zile („1 d”). Atunci când este setată pe un număr de zile, perioada de ocupare definită se va încheia exact la aceeași oră la care a început. Ulterior, va fi activ modul definit de program.

3. Pentru a confirma gradul de ocupare selectat, apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** timp de 2 secunde.



4. Se va afișa pictograma de blocare  .

Exemplu: blocare mod Ocupare (Acasă)

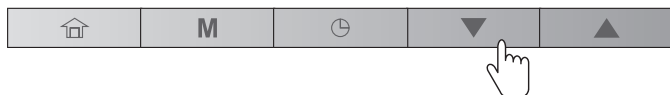


Pentru a anula blocarea modului de ocupare

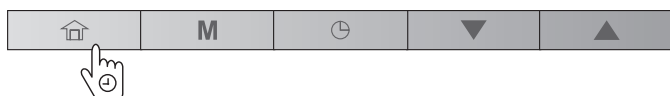
1. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** timp de 2 secunde.



2. Afișajul vă va arăta timpul rămas până la sfârșitul ocupării selectate. Apăsați tasta **Jos** pentru a seta contorul la valoarea „0”.



3. Pentru a confirma acțiunea, apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** timp de 2 secunde.



4. Pictograma de blocare va dispărea  și programul va fi din nou activ.

Controlul punctului de referință curent: modificarea temperaturii

Pot fi disponibile **două configurații diferite**:

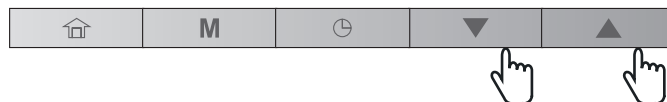
- Dacă parametrul 510 „Control aer activ” este setat la NU, atunci controlul punctului de referință se bazează pe temperatura apei.
- Dacă parametrul 510 „Control aer activ” este setat la DA, atunci controlul punctului de referință se bazează pe temperatura (aerului) din cameră.

Tipul de control	Punctul de referință curent
Control apă	Punct de referință apă
Control aer	Punct de referință aer

Pentru a obține un plus de confort, este posibil să reglați punctul de referință curent în funcție de nevoile dumneavoastră.

Pentru a regla punctul de referință

1. Apăsați tasta **Jos** pentru a reduce temperatura.
2. Apăsați tasta **Sus** pentru a crește temperatura.



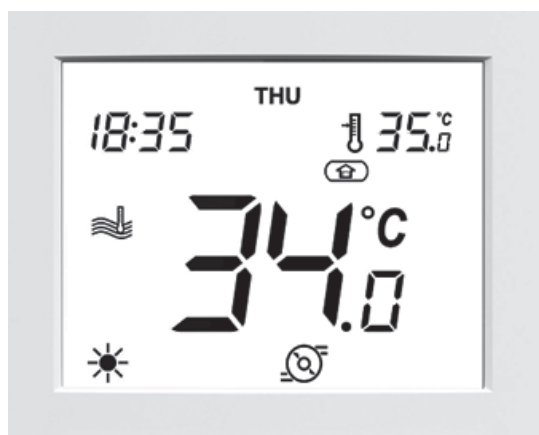
Vă rugăm să rețineți că punctul de referință poate fi ajustat numai în cadrul unui interval definit pentru fiecare mod de ocupare.

Nota 1 După o perioadă predefinită de inactivitate (nu este apăsată nicio tastă), informația privind punctul de referință (temperatura aerului sau a apei care trebuie atinsă) este afișată estompat. În mod implicit, perioada de așteptare este de 10 minute.

Nota 2 Prin metoda descrisă în această secțiune, este posibilă și configurarea punctului de referință pentru diferite moduri de ocupare, cu excepția cazului în care controlul punctului de referință este configurat pe punctul de referință de ieșire a apei și cu ajutorul curbelor climatice (în funcție de configurația efectuată de instalator). În acest caz, punctele de referință nu pot fi modificate de către utilizator. Dacă este necesar, vă rugăm să contactați un tehnician profesionist pentru a modifica configurația.

CONTROLUL TEMPERATURII APEI

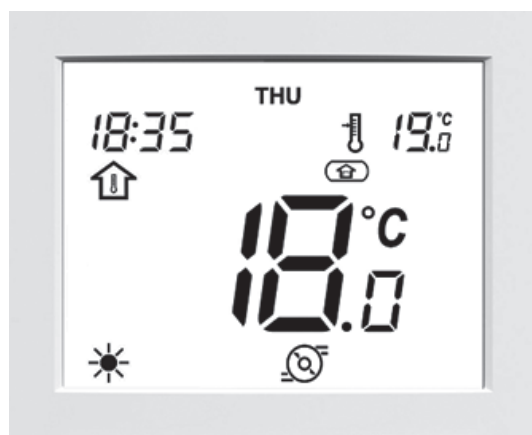
Exemplu (temperatura apei și punctul de referință al apei):



Punctul de referință curent 35 °C

CONTROLUL TEMPERATURII CAMEREI

Exemplu (temp. camerei și punctul de referință pentru aer):



Punctul de referință curent 19 °C

Afișarea datelor suplimentare: starea generală a unității

În mod normal, atunci când **interfața cu utilizatorul** este instalată **în interior**, pe ecran sunt afișate **temperatura curentă a aerului din interior** și **punctul de referință al aerului**.

În cazul unităților instalate **la exterior**, pe **afișaj** apar în mod normal **temperatura curentă a apei** și **punctul de referință al apei**.

În plus față de aceste temperaturi, interfața cu utilizatorul montată pe perete vă oferă opțiunea de a verifica alți parametri care vă permit să monitorizați starea unității (consultați tabelul prezentat mai jos). Vă rugăm să rețineți că acești parametri (1-16) sunt accesibili numai pentru citire.

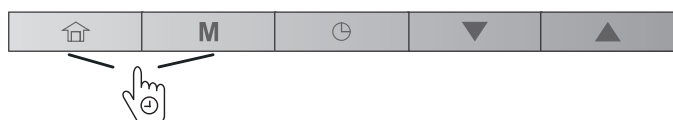
Nr.	Descriere	Numărul parametrului	R290
1	Temp. aerului exterior	P001	x
2	Temp. apei la intrare	P003	x
3	Temp. apei la ieșire	P004	x
4	Temp. de control apă	P052	x
5	Temp. saturată de aspirație	P008	x
6	Temperatură de aspirație	P009	x
7	Temperatură de supraîncălzire	P015	x
8	Temp. țintă de supraîncălzire	P016	x
9	Temperatura de descărcare	P010	x
10	Temperatura agentului frigorific	P005	x
11	Frecvența solicitată a compresorului	P022	x
12	Frecvența reală a compresorului	P023	x
13	Punct de control apă	P051	x
14	Starea fluxostatului	P106	x
15	Starea comutatorului de siguranță	P105	x
16	Temperatura rezervorului de ACM	P206	o

x = valoarea este afișată pentru această unitate

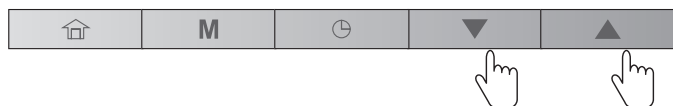
o = valoarea este afișată numai dacă este configurată opțiunea ACM

Pentru a afișa temperatura dorită

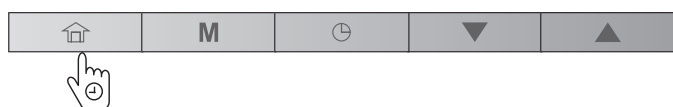
1. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** și tasta **Mod** simultan, timp de 2 secunde.



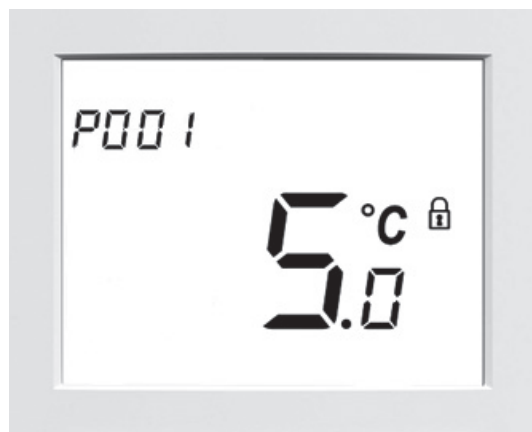
2. Se va afișa primul parametru.
3. Apăsați tasta **Jos** sau **Sus** pentru a comuta între toți parametrii enumerați în tabelul de mai sus.



4. Pentru a părăsi ecranul curent, apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** până când este afișat ecranul de pornire sau așteptați 30 de secunde (închidere ecran).



Exemplu: temperatura aerului exterior (parametru: P001)



Programare: alocarea de programe pentru modurile de încălzire și răcire

Funcționalitatea de programare face posibilă setarea unității pentru a funcționa într-un anumit mod pe parcursul unei perioade de timp predefinite. Sistemul vă permite să modificați opt etape, în care fiecare etapă este definită de ziua (zilele) săptămânii, ora de începere și gradul de ocupare.

Exemplu de parametri de programare

Număr etapă	Zi a săptămânii							Oră de începere	Ocupare		
	LUN	MAR	MIE	JOI	VIN	SÂM	DUM		Acasă	Somn	Plecat
1	x	x	x	x	x	x	x	06:00	x		
2	x	x	x	x	x			08:00			x
3			x					12:00	x		
4	x	x		x	x			17:00	x		
5	x	x	x	x	x			22:00		x	
6						x	x	23:00		x	
7								00:00			
8								00:00			

Ora (Ora de începere)

Ziua \ Ora	06:00	08:00	12:00	17:00	22:00	23:00
LUN	●				●	●
MAR	●				●	●
MIE	●				●	●
JOI	●				●	●
VIN	●				●	●
SÂM	●					●
DUM	●					●

Modul de ocupare

	Acasă
	Plecat
●	Somn

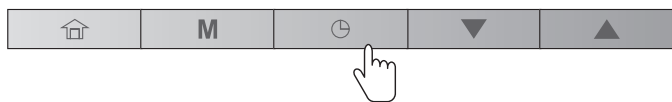


Completați programul conform rutinei zilnice și utilizați-l în timp ce urmați instrucțiunile de mai jos.

Număr etapă	Zi a săptămânii							Oră de începere	Ocupare		
	LUN	MAR	MIE	JOI	VIN	SÂM	DUM		Acasă	Somn	Plecat
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											

Pentru a modifica programul (etape de program)

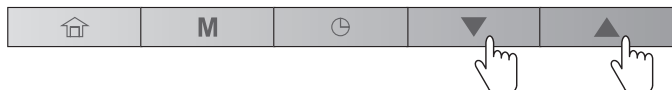
1. Apăsați tasta **Program** pentru a edita programul.



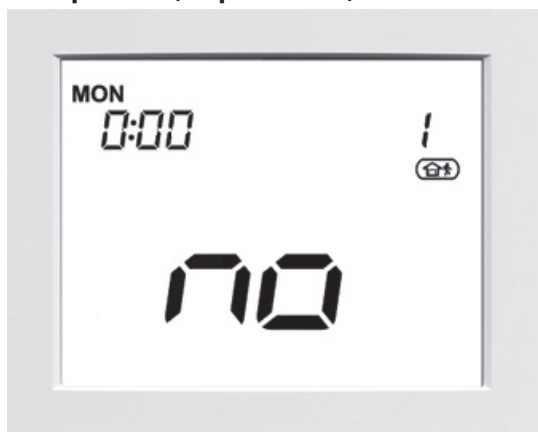
2. La intrarea în meniul de programare, veți putea edita prima etapă de program.

Ziua (zilele) săptămânii

3. Prima zi a săptămânii („MON”) (Luni) va începe să clipească. Apăsați tasta **Jos** sau **Sus** pentru a seta „Yes” (Da) (etapă activă în ziua respectivă) sau „no” (Nu) (etapă inactivă în ziua respectivă).



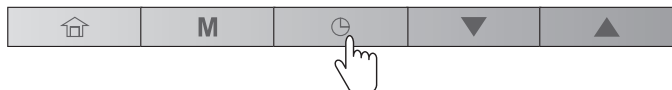
Exemplu: luni (etapă inactivă)



Exemplu: luni (etapă activă)



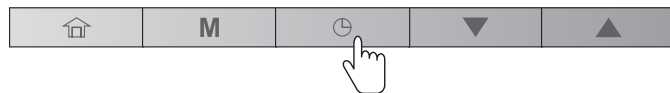
4. Apăsați tasta **Program** pentru a confirma alegerea.



5. Ziua următoare („TUE”) (Marți) va începe să clipească. Apăsați tasta **Jos** sau **Sus** pentru a seta „Yes” (Da) (etapă activă în ziua respectivă) sau „no” (Nu) (etapă inactivă în ziua respectivă).

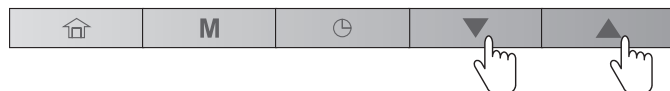


6. Apăsați tasta **Program** pentru a confirma alegerea și continuați cu zilele rămase ale săptămânii.

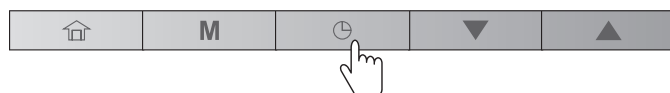


Oră de începere

7. Odată ce a fost setată ultima zi a săptămânii („SUN”) (Duminică), ceasul începe să clipească.
8. Apăsați tasta **Jos** sau tasta **Sus** pentru a seta ora de începere.



9. Apăsați tasta **Program** pentru a confirma ora de începere.

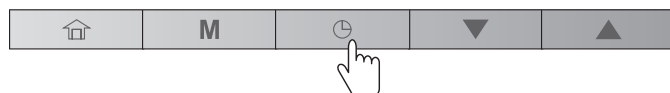


OCUPARE

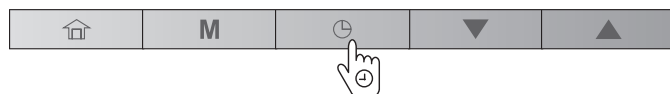
10. Odată ce ora de pornire a fost setată, pictograma modului de ocupare începe să clipească.
11. Apăsați tasta **Jos** sau tasta **Sus** pentru a seta gradul de ocupare pentru o anumită perioadă.



12. Apăsați tasta **Program** pentru a confirma modul de ocupare selectat.



13. Prima zi, „MON” (Luni), va începe să clipească. Puteți edita din nou setările programului, dacă este necesar.
14. Pentru a valida programul curent, apăsați și mențineți apăsată tasta **Program** timp de 2 secunde.



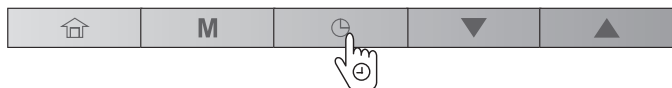
15. Va fi afișată următoarea etapă a programului (Programul 2).

Salvarea programului

În orice moment, în meniul de programare, puteți salva setările curente ale etapei de program și puteți trece la următoarea etapă de program.

Pentru a salva programul curent și a trece la următorul

1. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Program** timp de 2 secunde (în mod repetat) până când apare numărul de program dorit.



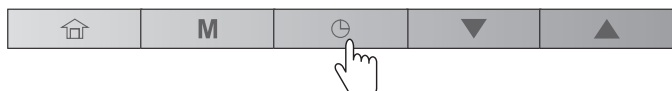
2. Parcurgeți toți pașii necesari, așa cum sunt prezentați mai sus în această secțiune.

Editarea programelor

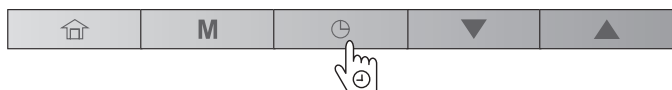
Dacă este necesar, puteți modifica cu ușurință oricare dintre cele 8 etape de program care sunt disponibile.

Pentru a modifica un singur program, de exemplu, programul „2”

1. Apăsați tasta **Program** pentru a intra în meniul de programare.

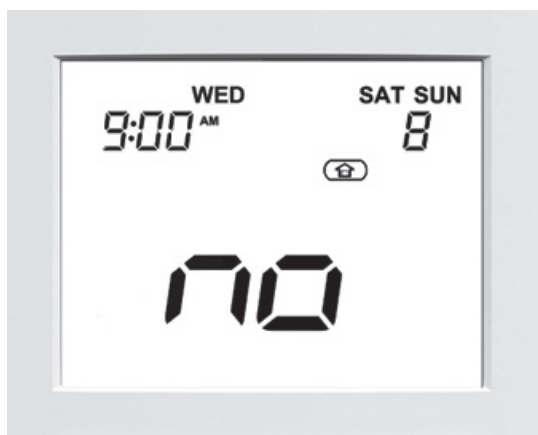


2. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Program** timp de 2 secunde pentru a valida programul „1” fără a face nicio modificare.



3. Va fi afișat programul „2”.
4. Parcurgeți toți pașii necesari, așa cum sunt prezentați mai sus în această secțiune.

Exemplu:



Oră de începere	9:00
Zilele săptămânii	MIE, SÂM, DUM
Ocupare	ACASĂ
Etapă de program	8

Pentru a ieși din meniul de programare

1. Pentru a ieși din meniul de programare în orice moment, apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** timp de 2 secunde.

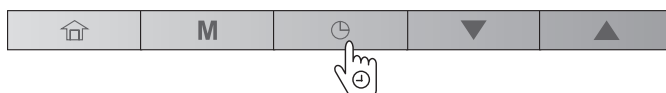


2. Va fi afișat ecranul de pornire și modificările aduse programului modificat curent NU vor fi salvate.

De exemplu:

După ce ați setat și validat programul „1”, puteți să editați programul „2”.

- La ieșirea din programul „2” fără validare prealabilă, programul „2” NU va fi salvat (programul „1” va fi salvat).
- Pentru a valida un program, apăsați și mențineți apăsată tasta **Program** timp de 2 secunde.

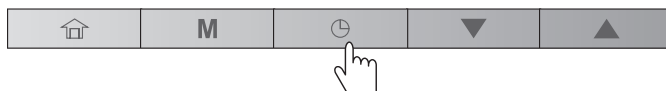


Ștergerea unei etape de program

Există 8 etape de program disponibile; cu toate acestea, nu toate trebuie folosite.

Pentru a șterge un program

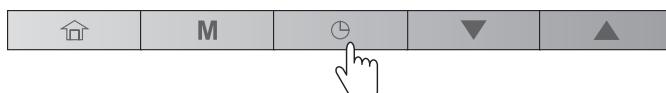
1. Apăsați tasta **Program** pentru a accesa meniul de programare.



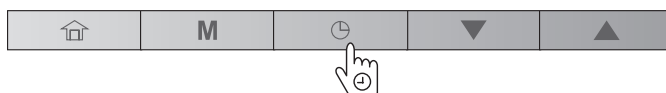
2. Odată ce ați navigat la etapa de program care urmează să fie ștearsă, trebuie să deselectați toate zilele săptămânii dintr-un anumit program.
3. Apăsați tasta **Jos** sau tasta **Sus** pentru a seta „no” (Nu) (etapă inactivă în ziua respectivă).



4. Apăsați tasta **Program** pentru a confirma alegerea.



5. Urmăriți pașii indicați mai sus (pasul 3 și 4) pentru a deselecta toate zilele săptămânii.
6. Pentru a confirma ștergerea etapei de program, apăsați și mențineți apăsată tasta **Program** timp de 2 secunde.



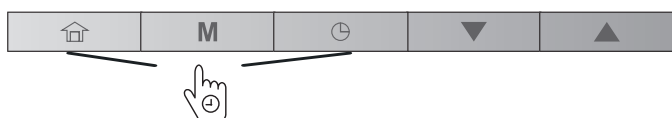
Opțiuni avansate de programare

Setări avansate: programarea regulatorului

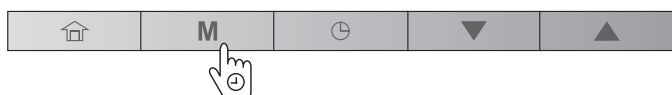
Meniul de setări este folosit de tehnicieni pentru a configura unele setări avansate ale unității.

Pentru a accesa meniul de setări

1. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** și tasta **Program** simultan, timp de 2 secunde.



2. Este afișat ecranul parolei.
3. Introduceți parola.
Pentru accesul cu rol de utilizator, introduceți următoarea parolă: 0000.
4. Pentru a valida parola și a accesa configurația setărilor, apăsați și mențineți apăsată tasta **Mod** timp de 2 secunde.

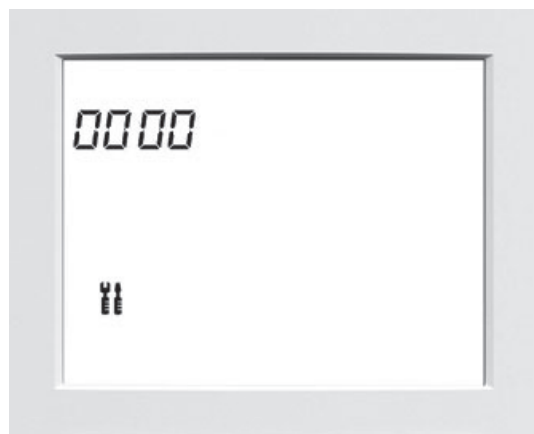


5. Apăsați tasta **Jos** sau tasta **Sus** pentru a naviga prin ecrane.



Pentru a părăsi ecranul parolei

1. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** până când este afișat ecranul de pornire.



Ecranul parolei

Pentru mai multe informații despre configurarea setărilor avansate, consultați manualul de instalare, utilizare și întreținere.

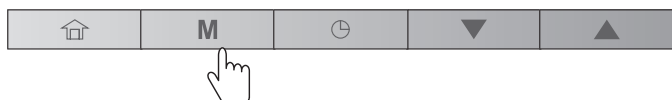
Modul de preparare a apei calde menajere

Vă rugăm să rețineți că modul de preparare a apei calde menajere (ACM) care permite producerea de apă caldă este aplicabil numai pompelor de căldură prevăzute cu un rezervor de apă menajeră.

În mod normal, modul de preparare a apei calde menajere este declanșat ori de câte ori este necesar și nu este nevoie de nicio acțiune suplimentară din partea utilizatorului.

Pentru a seta doar modul ACM (manual)

1. Apăsați succesiv tasta **Mod** pentru a selecta doar modul ACM.



2. Va fi afișată pictograma corespunzătoare modului ACM.



Programul de apă caldă menajeră și punctul de referință ACM sunt setate de instalator. Pentru mai multe informații despre configurarea programului ACM, vă rugăm să consultați manualul de instalare, utilizare și întreținere.

Modul ACM poate fi activat numai atunci când nu este nevoie de răcire sau încălzire la momentul respectiv.

Pentru a regla diferite puncte de referință ACM

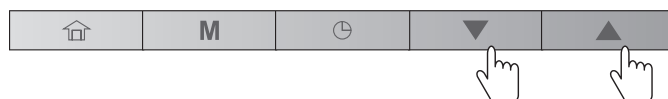
1. Apăsați succesiv tasta **Occupare** pentru a selecta modul de ocupare dorit.



Grad de ocupare WUI	Punct de referință apă
	Punct de referință ACM
	Pct. ref. anti-legionella ACM
	Punct de referință Eco ACM

2. Definiți punctul de referință ACM pentru fiecare mod de ocupare:

- Apăsați tasta **Jos** pentru a reduce temperatura.
- Apăsați tasta **Sus** pentru a crește temperatura.



NOTA 1 Când sistemul este în modul ACM, temperatura curentă a apei („Temp. de control apă”) devine temperatura rezervorului ACM. Consultați și secțiunea „Afișarea datelor suplimentare: starea generală a unității” de la pagina 65.

NOTA 2 Pentru a modifica punctul de referință ACM, consultați „Controlul punctului de referință curent: modificarea temperaturii” de la pagina 64.

Regulatorul Unitatea principală / Unitate secundară

Instalațiile clădirilor pot necesita interconectarea câtorva unități între ele pentru a asigura răcirea/încălzirea în aceeași rețea.

Unitatea care este punctul de decizie pentru MODUL DE FUNCȚIONARE și PUNCTUL DE CONTROL este definită drept **unitate principală (Master)**, în timp ce toate celelalte unități aparținând aceluiași grup din aceeași rețea sunt denumite **unități secundare (Slave)**.

Când interfața cu utilizatorul este conectată la unitatea principală, pe ecran este afișată pictograma unitate principală/unitate secundară.



Dacă schimbați modul de funcționare sau definiți un nou punct de referință pe interfața cu utilizatorul „principală”, această comandă va fi trimisă tuturor unităților secundare din rețea. Unitățile secundare vor acționa conform comenzii trimise de la unitatea principală.

Când interfața cu utilizatorul este conectată la unitatea secundară, pictograma unitate principală/unitate secundară **clipește rapid**.



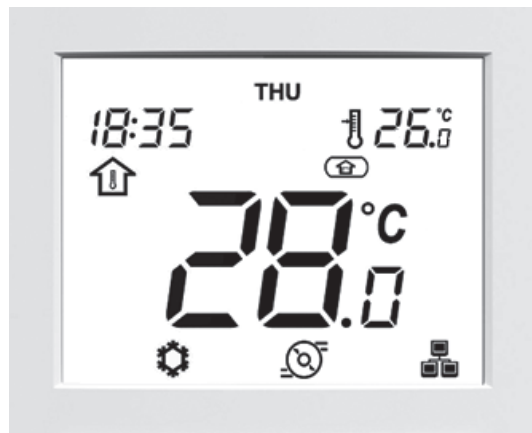
Dacă schimbați modul de funcționare sau definiți un nou punct de referință pe interfața cu utilizatorul „secundară”, această comandă va fi ignorată. Vor fi active modul de funcționare și punctul de referință definite de unitatea principală.

Când are loc o **eroare de comunicare între unitățile principale/secundare**, pictograma unitate principală/unitate secundară **clipește lent**.



În cazul unei erori de comunicare între unitățile principale/secundare, unitatea principală va funcționa în modul independent sau va funcționa împreună cu alte unități secundare care comunică în continuare. Unitatea secundară afectată își va opri toate operațiunile.

Exemplu: mod unitate principală / unitate secundară



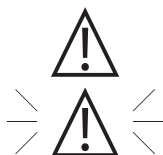
Vă rugăm să contactați un tehnician profesionist pentru a seta controlul ansamblului de unități principale/secundare.

Alarmer și erori

Alarmer

Alarmerle sunt folosite pentru a vă informa despre defecțiunea uneia dintre părțile componente ale pompei de căldură sau ale sistemului de răcire.

În cazul unei alarme, este afișată pictograma de alarmă:

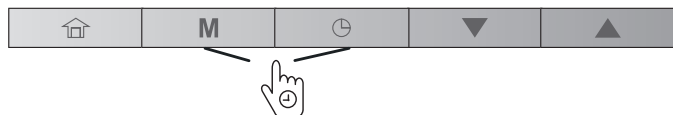


Pictogramă fixă: stare de alarmă detectată; unitatea este oprită

Pictogramă care clipește: stare de alarmă detectată; unitatea este în funcțiune

Pentru a vizualiza alarmerle

1. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Mod** și tasta **Program** simultan, timp de 2 secunde.



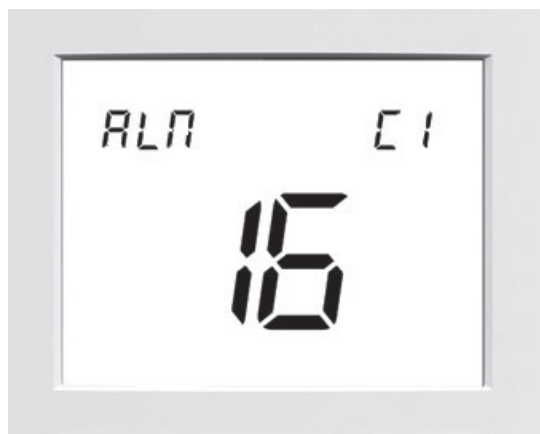
2. Va fi afișat meniul de alarme.
3. Apăsați tasta **Jos** sau tasta **Sus** pentru a afișa alarmerle (de la 1 la 5).



Sunt afișate două tipuri de alarme:

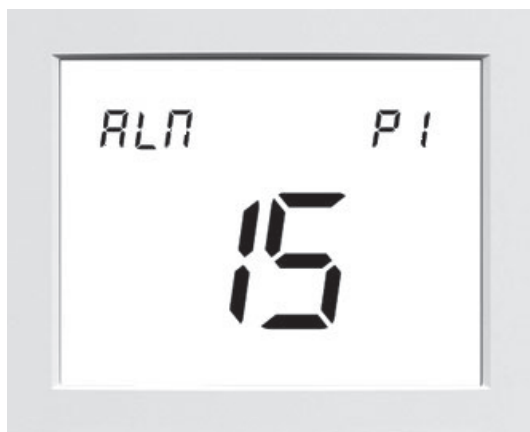
Alarmer curente (C-X) / Alarmer anterioare (P-X).

Exemplu:



Alarmă curentă	C1
Cod de alarmă	16

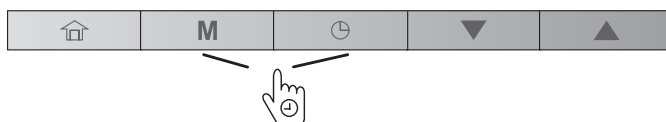
Exemplu:



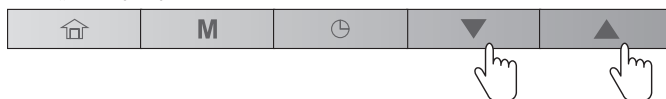
Alarmă anterioară	P1
Cod de alarmă	15

Pentru a reseta alarmerle

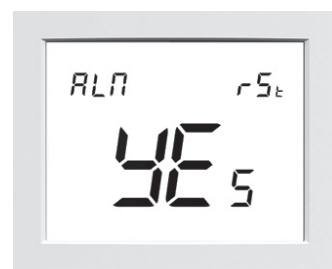
1. În meniul de alarmă, apăsați și mențineți apăsată simultan tasta **Ocupare** și tasta **Program**, timp de 2 secunde.



2. Va fi afișat meniul de resetare a alarmei.
3. Apăsați tasta **Jos** sau tasta **Sus** pentru a selecta opțiunea „YES” (DA) în vederea resetării alarmelor.

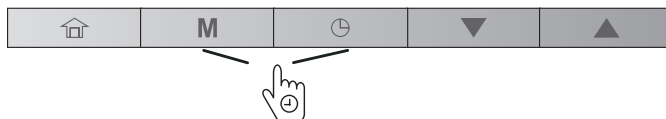


Resetarea alarmei: NU



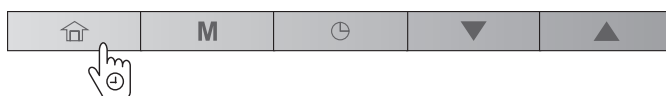
Resetarea alarmei: DA

4. Pentru a confirma resetarea alarmelor, apăsați și mențineți apăsată tasta **Mod** și tasta **Program** simultan, timp de 2 secunde.



Pentru a părăsi ecranul de alarmă

1. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** până când este afișat ecranul de pornire.



Pentru mai multe informații despre alarmer, consultați manualul de instalare, utilizare și întreținere.

Erori

Defectarea unor componente poate cauza funcționarea defectuoasă a interfeței cu utilizatorul. În astfel de cazuri, eroarea va fi afișată pe ecran.

Exemplu: E1, eroare 1



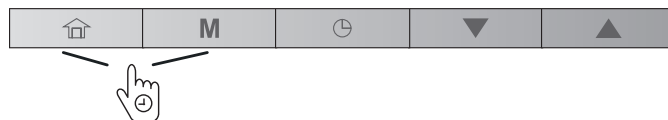
ID	Descriere
1	Eroare de comunicare
2	Configurație greșită (unitatea nu este configurată pentru a utiliza interfața cu utilizatorul)
3	Dimensiune greșită în tabelul de profiluri
4	Parametrul nu a fost găsit, dar este obligatoriu
5	Eroare sondă de ambianță

Pentru mai multe informații despre erori, consultați manualul de instalare, utilizare și întreținere.

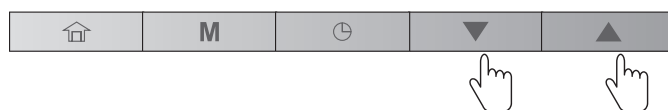
În caz de eroare, verificați dacă toți parametrii locali ai interfeței cu utilizatorul sunt corecți, mai precis, verificați valoarea parametrilor consultând tabelul de mai jos.

Pentru a accesa parametrii locali

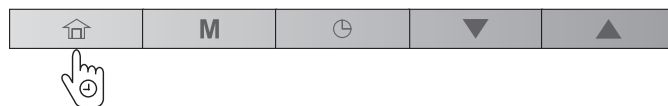
1. Apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** și tasta **Mod** simultan, timp de 2 secunde.



2. Se va afișa primul parametru.
3. Apăsați tasta **Jos** sau **Sus** pentru a comuta între toți parametrii indicați în tabel.



4. Pentru a părăsi ecranul curent, apăsați și mențineți apăsată tasta **Ocupare** până când este afișat ecranul de pornire sau așteptați 30 de secunde (închidere ecran).



Parametri locali

Nr.	Descriere	Numărul parametrului	Interval	Valoare implicită
1	Ora din zi	P901	De la 0 la 23	0
2	Minutul din oră	P902	De la 0 la 59	0
3	Ziua săptămânii și vacanța 1	P903	De la 0 la 255	0
4	Ziua din lună	P904	De la 1 la 31	0
5	Luna	P905	De la 1 la 12	0
6	Anul	P906	De la 0 la 99	0
7	SELECTARE ORĂ DE VARĂ	P920	Nu/Da	Nu
8	Trecere la ora de vară: oră	P921	De la 0 la 22	2
9	Trecere la ora de iarnă: oră	P922	De la 1 la 23	3
10	Trecere la ora de vară: lună	P923	De la 1 la 12	3
11	Trecere la ora de vară: ziua din săptămână	P924	De la 1 la 7 ¹	7
12	Trecere la ora de vară: săptămâna din lună	P925	De la 1 la 5 ²	5
13	Trecere la ora de iarnă: lună	P926	De la 1 la 12	10
14	Trecere la ora de iarnă: ziua din săptămână	P927	De la 1 la 7 ¹	7
15	Trecere la ora de iarnă: săptămâna din lună	P928	De la 1 la 5 ²	5
16	Adresa CCN a răcitorului	P951		1
17	Închidere 1 afișaj LCD	P952	De la 5 la 60 min	10 min
18	Format oră AM/PM	P953	Nu/Da	Nu
19	Adresă element CCN	P991	De la 1 la 239	116
20	Magistrală element CCN	P992	De la 0 la 239	0
21	Rată de transfer	P993	9600/19200/38400	38400
22	Număr versiune SW aplicație PIC	P999	-	-

1. Ora de vară începe/se încheie de obicei duminică dimineața (7). Ceasul este dat cu o oră înainte în momentul trecerii la ora de vară (de obicei, la ora 2:00 a.m.) și cu o oră înapoi în momentul trecerii la ora de iarnă (de obicei, la ora 3 a.m.).

2. Acest parametru definește numărul săptămânii când are loc schimbarea orei:

#1: Dacă „Ziua săptămânii” este setată la 7 (duminică), schimbarea orei va avea loc în prima duminică a lunii.

#5: Dacă „Ziua săptămânii” este setată la 7 (duminică), schimbarea orei va avea loc în ultima duminică a lunii (poate fi a 4-a sau a 5-a duminică a lunii).

Spis treści

WPROWADZENIE	75
Ważne:.....	75
Najważniejsze cechy	75
OPIS WYŚWIETLACZA WUI.....	76
OPIS IKON	77
USTAWIENIE STEROWANIA.....	78
Zegar/dzień: ustawianie dnia i godziny.....	78
Ogrzewanie / Chłodzenie / Tylko c.w.u. / Wyl.: zmiana trybu pracy	79
W domu / Sen / Poza domem: zmiana zakresu temperatur komfortowych	80
Sterowanie bieżącą nastawą: zmiana temperatury.....	82
Dodatkowy wyświetlacz danych: ogólny status urządzenia.....	83
Tworzenie harmonogramów: przyporządkowanie harmonogramów do trybów ogrzewania i chłodzenia.....	84
ZAAWANSOWANE OPCJE PROGRAMOWANIA	87
Ustawienia zaawansowane: ustawienie sterowania	87
Tryb ciepłej wody użytkowej	88
Sterowanie urządzeniem głównym-podrzędnym	89
ALARMY I BŁĘDY	90
Alarmy.....	90
Błędy.....	91

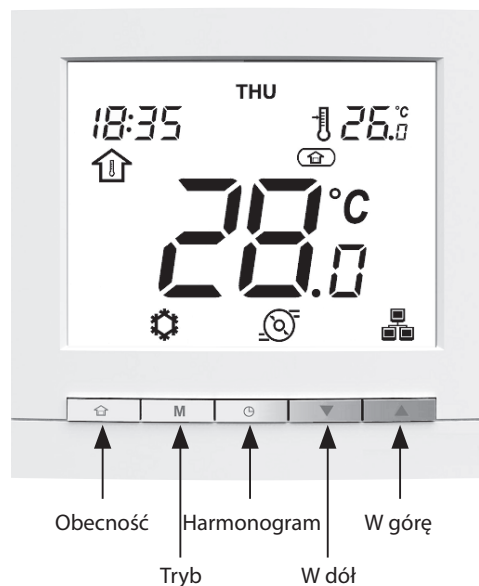
Wprowadzenie

Ważne:

Do sterowania Państwa systemem służy naścienny panel sterowania (Wall-Mounted User interface, WUI), który można zamontować we wnętrzu domu.

W niniejszej instrukcji zamieszczono wytyczne dotyczące skutecznego użytkowania panelu sterowania.

W razie konieczności uzyskania dodatkowych informacji na temat wyświetlacza i jego konfiguracji, należy skontaktować się z instalatorem.



Najważniejsze cechy

- **Ogrzewanie / Chłodzenie:** W zależności od urządzenia system może działać w trybie ogrzewania lub chłodzenia.
- **Sterowanie obecnością** umożliwia użytkownikowi łatwe ustawienie systemu na pracę w jednym z następujących trybów:
 -  *W domu*
 -  *Sen*
 -  *Poza domem*
- **Łatwe sterowanie temperaturą:** w zależności od konfiguracji systemu na ekranie będzie stale wyświetlona temperatura pokojowa lub temperatura wody.
- **Nastawa**, czyli temperatura zadana, jest wyświetlona w prawym górnym rogu ekranu.
- **Sterowanie harmonogramami** umożliwia ustawienie urządzenia na pracę z zestawem wstępnie ustawionych parametrów (ogrzewanie/chłodzenie, obecność, temperatura zadana) przez określony czas. Jeśli to konieczne, harmonogram można zawsze zmodyfikować.
- **Dodatkowy wyświetlacz danych:** oprócz standardowego wyświetlacza można łatwo sprawdzić inne parametry, informujące o ogólnym statusie urządzenia.
- **Alarmy** mają za zadanie ostrzegać przed potencjalnie niebezpiecznymi sytuacjami, które mogą spowodować awarię urządzenia.



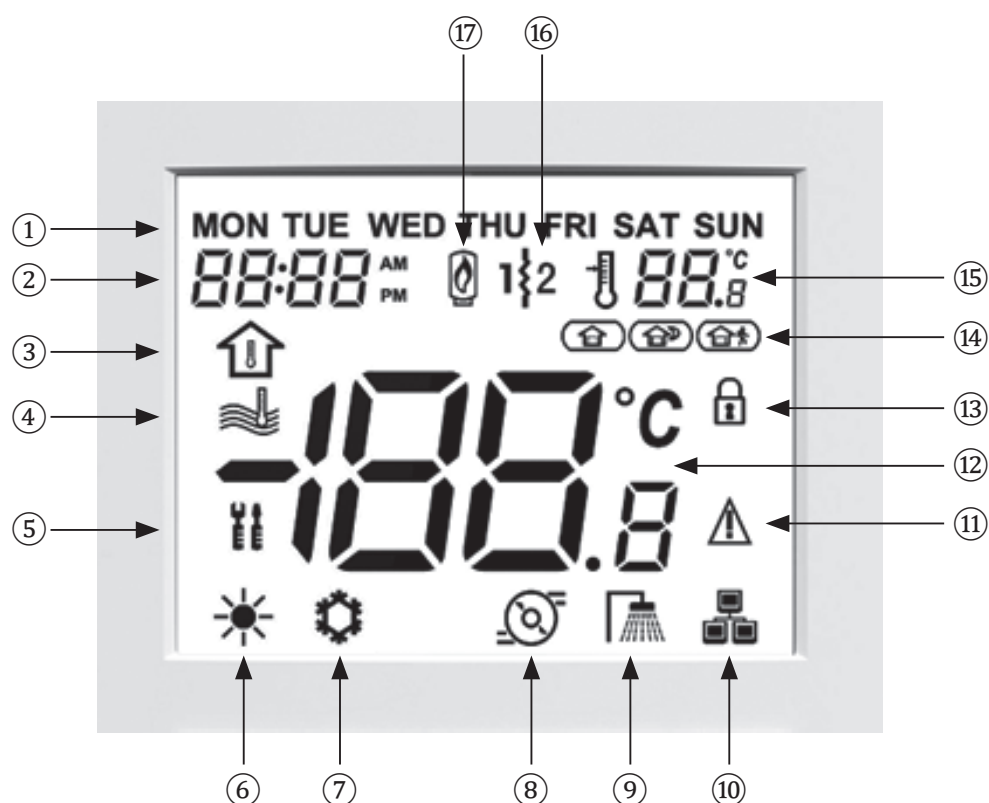
Ikona temperatury pokojowej oznacza, że sterowanie systemem opiera się o temperaturę pokojową.



Ikona temperatury wody oznacza, że system sterowany jest w zależności od temperatury wody.

WSKAZÓWKA Aby skonfigurować zaawansowane parametry urządzenia, należy skontaktować się z autoryzowanymi serwisantami.

Opis wyświetlacza WUI



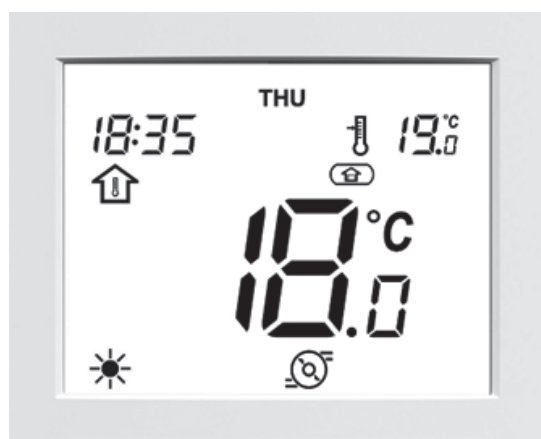
Legenda:

①	Dni tygodnia	⑦	Tryb chłodzenia	⑬	Blokada obecności
②	Zegar	⑧	Praca pompy (Nie dotyczy R290)	⑭	Status obecności
③	Temperatura pokojowa	⑨	Tryb ciepłej wody użytkowej (c.w.u.)	⑮	Nastawa
④	Temperatura wody	⑩	Sterowanie urządzeniem głównym-podrzędnym	⑯	Stopień nagrzewnicy elektrycznej
⑤	Ustawienia zaawansowane	⑪	Alarm	⑰	Kocioł
⑥	Tryb ogrzewania	⑫	Wyświetlacz temp. / Kod alarmu / Komunikat		

Ekran strony głównej

Należy pamiętać, że ekran strony głównej może mieć różny wygląd w zależności od konfiguracji urządzenia i ustawień ekranu:

- Tryb Ogrzewanie / Chłodzenie / c.w.u.
- Ogrzewanie dodatkowe: kocioł lub nagrzewnica elektryczna
- Sterowanie trybem obecności: W domu / Sen / Poza domem
- Regulacja temperatury powietrza (temp. pokojowa)
- Regulacja temperatury wody
- Wyświetlacz czasu: zegar 12- lub 24-godzinny



Opis ikon

	Dni tygodnia: poniedziałek–niedziela Zegar: wyświetlacz 12- lub 24-godzinny		Wyświetlacz temperatury: Temperatura pokojowa  Temperatura wody 
	Temperatura pokojowa: sterowanie systemem opiera się o temperaturę pokojową		Blokada obecności: Obecność jest ustawiana ręcznie przez użytkownika (sterowanie harmonogramami jest wyłączone)
	Temperatura wody: sterowanie systemem opiera się o temperaturę wody		Obecność: Tryb W DOMU jest aktywny
	Ustawienia zaawansowane: Ikona miga, jeśli trzeba wprowadzić hasło		Obecność: Tryb SEN jest aktywny
	Tryb ogrzewania: Tryb OGRZEWANIE jest aktywny		Obecność: Tryb POZA DOMEM jest aktywny
	Tryb chłodzenia: Tryb CHŁODZENIE jest aktywny		Nastawa: Temperatura zadana (temperatura pokojowa lub wody)
	Stan pompy: Pompa pracuje		Stopień nagrzewnicy elektrycznej aktywny: Używany w przypadku awarii pompy ciepła lub niskiej temperatury powietrza na zewnątrz
	Tryb ciepłej wody użytkowej (c.w.u.): Tryb c.w.u. jest aktywny		Kocioł aktywny: Używany w przypadku awarii pompy ciepła lub niskiej temperatury powietrza na zewnątrz
  	Urządzenie główne/urządzenie podrzędne: Ikona świeci światłem stałym: ten sterownik jest połączony z urządzeniem nadrzędnym i służy do sterowania wszystkimi urządzeniami w tej samej grupie nadrzędny/podrzędny Ikona miga szybko: ten sterownik jest połączony z urządzeniem podrzędnym i jest sterowany poleceniami wysyłanymi przez urządzenie nadrzędne Ikona miga powoli: błąd komunikacji między urządzeniem nadrzędnym i podrzędnym	 	Alarm: Ikona świeci światłem stałym: stwierdzono stan alarmowy; urządzenie zatrzymuje się Ikona miga: stwierdzono stan alarmowy; urządzenie pracuje

UWAGA Gdy podświetlenie panelu sterowania jest wyłączone, należy nacisnąć na dowolny przycisk, by włączyć wyświetlacz.

Ustawienie sterowania

Zegar/dzień: ustawianie dnia i godziny

Przed rozpoczęciem korzystania z jakichkolwiek funkcji programowania interfejsu użytkownika (WUI), konieczne jest ustawienie czasu i dnia na potrzeby sterowania.

Konfigurowanie wyświetlania dnia i godziny

1. Aby uzyskać dostęp do menu konfiguracji czasu, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Harmonogram**.



Ustawianie dnia w tygodniu

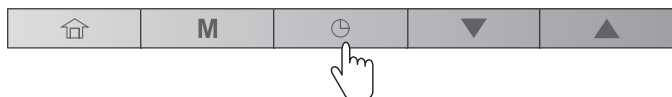
2. Bieżący dzień zaczyna migać.



3. W razie potrzeby, nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i zmienić dzień tygodnia.

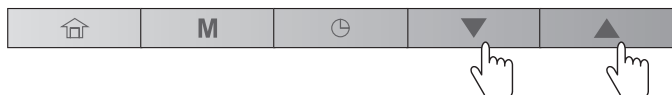


4. Nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby potwierdzić wybór i przejść do następnego parametru.



Ustawianie formatu czasu

5. Po potwierdzeniu dnia tygodnia, należy ustawić format czasu.
6. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i zmienić format czasu.

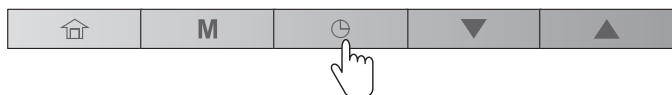


Format 12-godzinny



Format 24-godzinny

7. Nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby potwierdzić format wyświetlania czasu.



Można ustawić zegar zgodnie z własnymi preferencjami tak, aby wyświetlał czas w formacie 12-godzinny lub 24-godzinny.

Przykład: wyświetlacz 12-godzinny



Przykład: wyświetlacz 24-godzinny



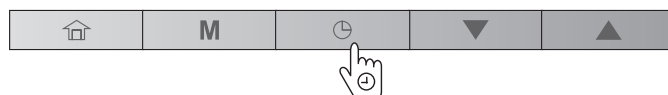
Ustawianie godziny

8. Po potwierdzeniu formatu czasu, należy ustawić godzinę.
9. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i ustawić czas.



Format 24-godzinny: ustawić godzinę i nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby potwierdzić. Następnie ustawić minuty i nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby potwierdzić.

10. Aby potwierdzić wszystkie zmiany, nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Harmonogram**.



Ogrzewanie / Chłodzenie / Tylko c.w.u. / Wył.: zmiana trybu pracy

Wskazanie trybu pracy zależy od konfiguracji urządzenia i ustawień użytkownika.



Ogrzewanie: pompa ciepła ogrzewa wodę w obiegu do wybranej nastawy temperatury.



Chłodzenie: pompa ciepła lub chłodnica chłodzi wodę w obiegu do wybranej nastawy temperatury.



Tylko ciepła woda użytkowa: pompa ciepła służy do wytwarzania ciepłej wody użytkowej. Chłodzenie lub ogrzewanie jest wyłączone.



Wspomaganie ogrzewania: pompa ciepła ogrzewa obieg wody do wybranej nastawy temperatury niezależnie od wartości granicznej swojej maksymalnej mocy [ikona miga szybko].



Wspomaganie chłodzenia: pompa ciepła chłodzi obieg wody do wybranej nastawy temperatury niezależnie od wartości granicznej swojej maksymalnej mocy [ikona miga szybko].



Suszenie: pompa ciepła powoli ogrzewa obieg wody (stopniowe rozgrzewanie) dla potrzeb prawidłowego wysychania wylewki podłogowej [ikona miga powoli]



Odpowietrzanie: pompa wody otrzymała polecenie pracy w celu odpowietrzenia układu hydraulicznego [ikona miga szybko]

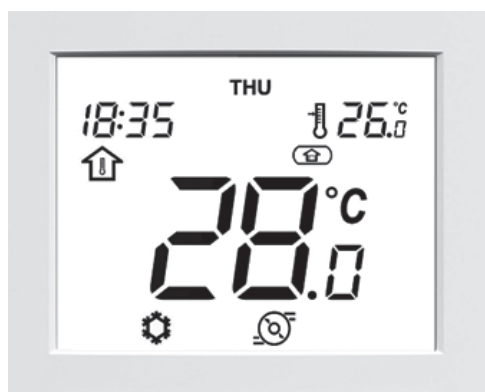
Ustawianie trybu pracy

1. Naciskać kilkakrotnie przycisk **Tryb**, aby wybrać żądany tryb pracy.



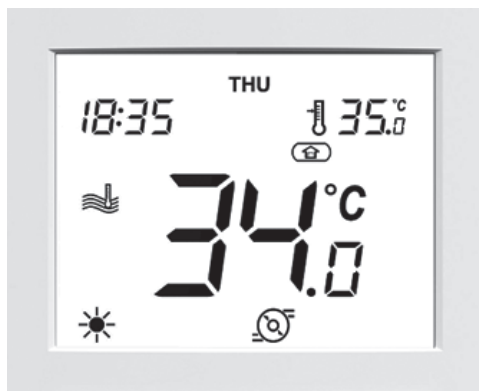
2. Pojawi się ikona oznaczająca wybrany tryb.

Przykład:



Tryb	Chłodzenie
Obecność	W domu
Regulacja temp.	Regulacja temp. powietrza
Temp. pokojowa	28°C
Nastawa	26°C

Przykład:



Tryb	Ogrzewanie
Obecność	W domu
Regulacja temp.	Sterowanie temp. wody
Temp. wody	34°C
Nastawa	35°C

Włączanie systemu

1. Nacisnąć przycisk **Tryb**, aby przejść z trybu WYŁ. do dowolnego innego trybu.



Wyłączanie systemu

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Tryb**.



2. Urządzenie zostanie wyłączone, ale bieżąca godzina i dzień pozostaną wyświetlone na ekranie.

Gdy urządzenie jest WYŁĄCZONE, wszystkie wyżej opisane tryby pracy (chłodzenie / ogrzewanie / tylko c.w.u.) są wyłączone.

Nigdy nie odłączać systemu od zasilania, aby mieć pewność, że funkcje ochrony domu i wody przed zamarzaniem będą zawsze dostępne

.Przykład:



Tryb

Wył.

W domu / Sen / Poza domem: zmiana zakresu temperatur komfortowych

W celu zoptymalizowania zużycia energii w budynku, a jednocześnie zapewnienia komfortu użytkownikom, sterownik jest zazwyczaj zaprogramowany odpowiednio do obecności lub braku osób w pomieszczeniach.

Jeśli to konieczne, tryb obecności można wybrać ręcznie. Każdy tryb obecności jest powiązany z wstępnie zdefiniowanym zakresem temperatur.

Zakres komfortowych temperatur (tryb obecności) można zdefiniować, korzystając z następujących trzech metod (A/B/C):

A. Tworzenie harmonogramów

Użytkownik może skonfigurować maksymalnie 8 etapów, z których każdy definiuje się przy użyciu następujących parametrów:

- Czas rozruchu
- Tryb obecności
- Dzień (dni) w tygodniu, gdy system jest włączony

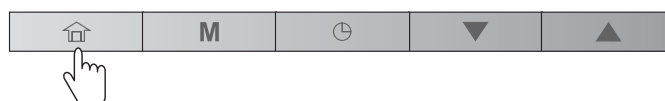
Więcej informacji na temat sterowania obecnością na podstawie harmonogramów zamieszczonych jest w części „Tworzenie harmonogramów: przyporządkowanie harmonogramów do trybów ogrzewania i chłodzenia” na str. 84.

B. Ustawianie ręczne

Użytkownik może zmienić obecność bezpośrednio na ekranie. Ustawienie to będzie obowiązywać do momentu, gdy następny etap tworzenia harmonogramów stanie się aktywny.

Ręczne ustawianie obecności

1. Naciskać kilkakrotnie przycisk **Obecność**, aby wybrać żądany tryb obecności.



2. Pojawi się ikona oznaczająca wybrany tryb.



W domu



Sen



Poza domem



Pompa ciepła lub chłodziarka pracuje w trybie **W domu** i stosowana jest temperatura zadana „W domu”.



Pompa ciepła lub chłodziarka pracuje w trybie **Sen** i stosowana jest temperatura zadana „Sen”.



Pompa ciepła lub chłodziarka pracuje w trybie **Poza domem** i stosowana jest temperatura zadana „Poza domem”.

Uwaga Sposób konfigurowania temperatur zadanych dla różnych trybów obecności opisany jest w części „Sterowanie bieżącą nastawą: zmiana temperatury”

C. Blokada obecności

Bieżącą obecność można zablokować na okres zdefiniowany przez użytkownika („**blokada obecności**”). W tym okresie harmonogramy będą ignorowane. Po jego zakończeniu obecność powróci do ustawienia harmonogramowego.

Ustawianie czasu dla wybranej obecności

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Obecność**.



2. Czas trwania okresu W domu / Sen / Poza domem można ustawić w godzinach lub dniach. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i ustawić żądaną liczbę godzin lub dni.



Przykład: okres obecności (2 godziny / 2 dni)



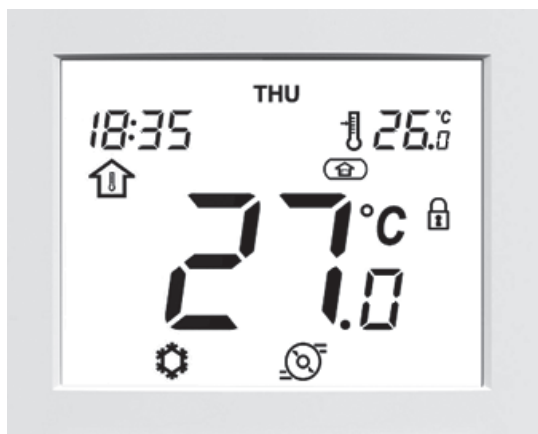
Uwaga Po „23 godz.” wskazanie przełącza się na dni („1 d”). Po ustawieniu na określoną liczbę dni zdefiniowana obecność zakończy się dokładnie o tej samej godzinie, o której się zaczęła. Następnie będzie obowiązywał tryb określony w harmonogramie.

3. Aby potwierdzić wybraną obecność, nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Obecność**.



4. Pojawi się ikona blokady  .

Przykład: blokada obecności (W domu)

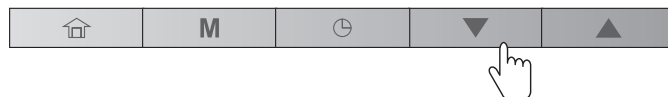


Anulowanie blokady obecności

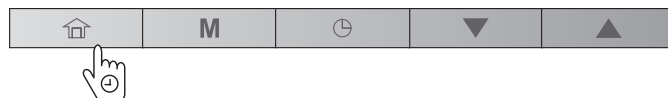
1. Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Obecność**.



2. Na wyświetlaczu pojawi się czas pozostały do zakończenia wybranej obecności. Nacisnąć przycisk **W dół**, aby wyzerować licznik.



3. Aby potwierdzić czynność, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Obecność**.



4. Ikona blokady zniknie,  a harmonogram ponownie stanie się aktywny.

Sterowanie bieżącą nastawą: zmiana temperatury

Dostępne są **dwie różne konfiguracje**:

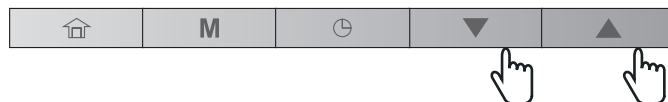
- Jeśli parametr 510 "Sterowanie na powietrze" jest ustawiony na NIE, sterowanie nastawą temperatury odbywa się na podstawie temperatury wody
- Jeśli parametr 510 "Sterowanie na powietrze" jest ustawiony na TAK, sterowanie nastawą temperatury odbywa się na podstawie temperatury (powietrza) w pomieszczeniu.

Tryb sterowania	Aktualna nastawa
Sterowanie na wodę	Nastawa dla wody
Sterowanie na powietrze	Nastawa dla powietrza

Aby uzyskać większy komfort cieplny, można regulować aktualną temperaturę zadaną odpowiednio do potrzeb.

Regulacja temperatury zadanej

1. Nacisnąć przycisk **W dół**, aby zmniejszyć temperaturę.
2. Nacisnąć przycisk **W górę**, aby zwiększyć temperaturę.



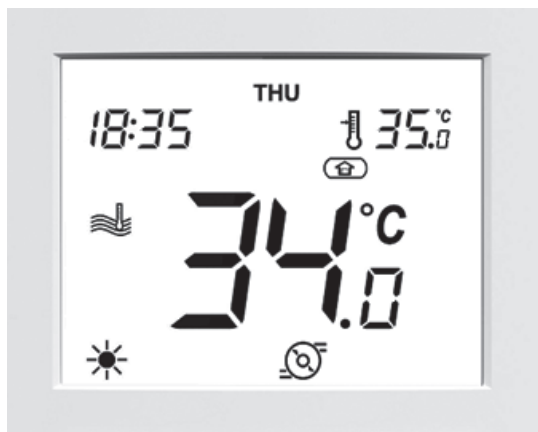
Należy pamiętać, że temperaturę zadaną można regulować tylko w zakresie zdefiniowanym dla każdego trybu obecności.

Uwaga 1 Po upływie wstępnie ustawionego okresu braku aktywności (bez naciśnięcia przycisku), informacja o nastawie (temp. zadanej powietrza lub wody) zostaje wygaszona. Przekroczenie czasu następuje domyślnie po 10 minutach.

Uwaga 2 Korzystając z metody opisanej w tej części instrukcji, można również skonfigurować temperaturę zadaną dla różnych trybów obecności, za wyjątkiem sytuacji, w której sterowanie nastawą jest skonfigurowane na temperaturę zadaną wody na wylocie i według krzywych grzewczych (w zależności od konfiguracji instalatora). W takim przypadku użytkownik nie może zmieniać temperatur zadanych. Jeśli to konieczne, należy skontaktować się z profesjonalnym serwisantem w sprawie zmiany konfiguracji.

REGULACJA TEMPERATURY WODY

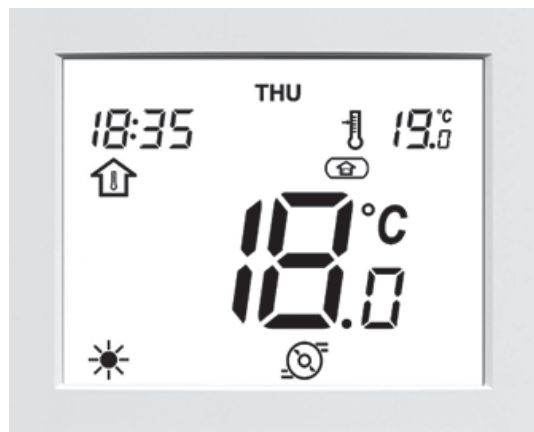
Przykład (temp. wody i nastawa dla wody):



Aktualna nastawa 35°C

REGULACJA POZIOMU TEMPERATURY POKOJOWEJ

Przykład (nastawa dla temp. pokojowej i powietrza):



Aktualna nastawa 19°C

Dodatkowy wyświetlacz danych: ogólny status urządzenia

Jeśli **panel sterowania** jest zamontowany **w pomieszczeniu**, na wyświetlaczu zazwyczaj widoczne są **temperatura powietrza w pomieszczeniu** i **temperatura zadana powietrza**.

W przypadku urządzeń zamontowanych **na zewnątrz**, **wyświetlacz** pokazuje zazwyczaj bieżącą **temperaturę wody** i **temperaturę zadaną wody**.

Oprócz tych temperatur, interfejs WUI oferuje opcję sprawdzania innych parametrów, co umożliwia monitorowanie statusu urządzenia (patrz poniższa tabela). Pamiętaj, że te parametry (1-16) są dostępne wyłącznie do odczytu.

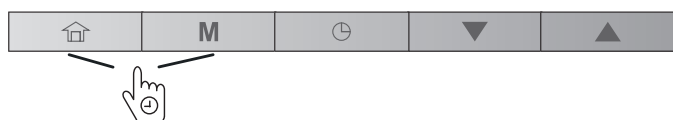
Nr	Opis	Numer parametru	R290
1	Temperatura powietrza zewnętrznego	P001	x
2	Temp. wody na wlocie	P003	x
3	Temp. wody na wylocie	P004	x
4	Temp. sterowania wodą	P052	x
5	Temp. zasysania pary nasyczonej	P008	x
6	Temperatura ssania	P009	x
7	Temperatura przegrzania	P015	x
8	Temp. docelowa przegrzania	P016	x
9	Temperatura tłoczenia	P010	x
10	Temperatura czynnika chłodniczego	P005	x
11	Żądana częstotliwość sprężarki	P022	x
12	Rzeczywista częstotliwość sprężarki	P023	x
13	Punkt sterowania wodą	P051	x
14	Stan przełącznika przepływu	P106	x
15	Status wyłącznika bezpieczeństwa	P105	x
16	Temperatura zbiornika c.w.u.	P206	o

x = wyświetlona jest wartość dla tego urządzenia

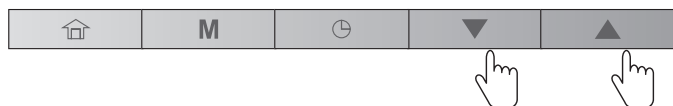
o = wartość jest wyświetlona tylko pod warunkiem, że skonfigurowana jest opcja c.w.u.

Wyświetlanie temperatury zadanej

1. Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przyciski **Obecność** i **Tryb**.



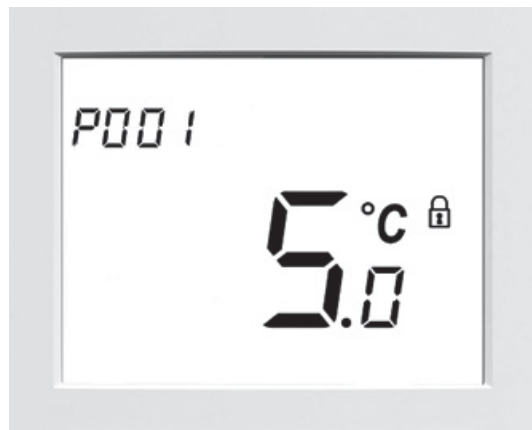
2. Pojawi się pierwszy parametr.
3. Nacisnąć przycisk **Wdół** lub **Wgóra**, aby przełączać między wszystkimi parametrami podanymi w powyższej tabeli.



4. Aby opuścić bieżący ekran, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **Obecność**, aż zostanie wyświetlony ekran startowy, lub zaczekać 30 sekund (wygaszenie ekranu).



Przykład: Temperatura powietrza zewnętrznego (parametr: P001)



Tworzenie harmonogramów: przyporządkowanie harmonogramów do trybów ogrzewania i chłodzenia

Funkcja tworzenia harmonogramów umożliwia skonfigurowanie urządzenia na pracę w określonym trybie przez wstępnie zdefiniowany okres czasu. System umożliwia skonfigurowanie maksymalnie 8 etapów, z których każdy jest definiowany przez dzień (dni) tygodnia, czas rozruchu i obecność.

Przykład parametrów tworzenia harmonogramów

Etap Numer	Dzień w tygodniu							Czas rozruchu	Obecność		
	PON	WTO	ŚRO	CZW	PIĄ	SOB	NIE		W domu	Sen	Poza domem
1	x	x	x	x	x	x	x	06:00	x		
2	x	x	x	x	x			08:00			x
3			x					12:00	x		
4	x	x		x	x			17:00	x		
5	x	x	x	x	x			22:00		x	
6						x	x	23:00		x	
7								00:00			
8								00:00			

Godzina (czas rozruchu)

Godzina Dzień	06:00	08:00	12:00	17:00	22:00	23:00
PON	•					•
WTO	•					•
ŚRO	•					•
CZW	•					•
PIĄ	•					•
SOB	•					•
NIE	•					•

Tryb obecności

	W domu
	Poza domem
•	Sen

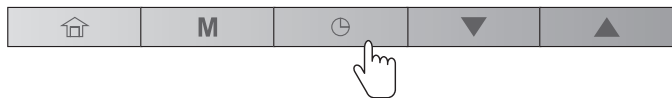


Uzupełnij harmonogram zgodnie ze swoim planem dnia i korzystaj z niego, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Etap Numer	Dzień w tygodniu							Czas rozruchu	Obecność		
	PON	WTO	ŚRO	CZW	PIĄ	SOB	NIE		W domu	Sen	Poza domem
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											

Modyfikacja harmonogramu (etapy harmonogramu)

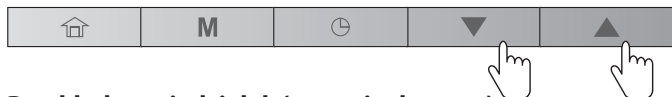
1. Nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby edytować harmonogram.



2. Po wejściu do menu harmonogramu można edytować pierwszy etap harmonogramu.

Dzień (dni) tygodnia

3. Pierwszy dzień tygodnia („PON”) zacznie migać. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i ustawić „tak” (etap aktywny w tym dniu) lub „nie” (etap nieaktywny w tym dniu).



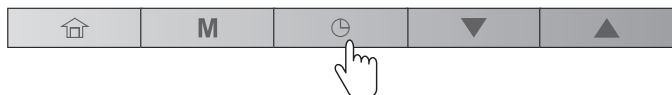
Przykład: poniedziałek (etap nieaktywny)



Przykład: poniedziałek (etap aktywny)



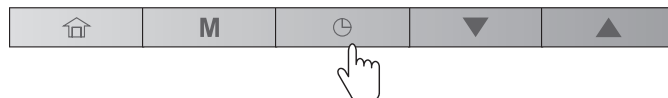
4. Nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby potwierdzić swój wybór.



5. Następny dzień („WTO”) zacznie migać. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i ustawić „tak” (etap aktywny w tym dniu) lub „nie” (etap nieaktywny w tym dniu).

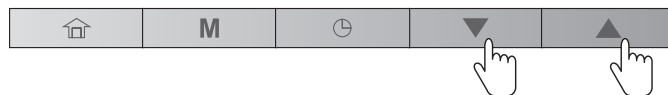


6. Nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby potwierdzić swój wybór i przejść do pozostałych dni tygodnia.

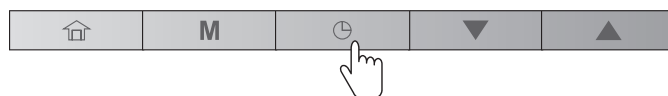


Czas rozruchu

7. Po potwierdzeniu ostatniego dnia tygodnia („NIE”), zegar zaczyna migać.
8. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i ustawić czas rozruchu.

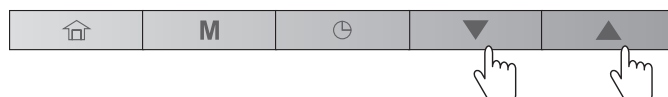


9. Nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby potwierdzić czas rozruchu.

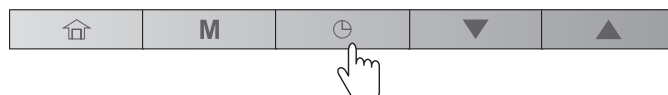


OBECNOŚĆ

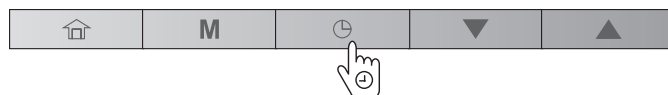
10. Po ustawieniu czasu rozruchu ikona obecności zaczyna migać.
11. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i ustawić obecność dla podanego okresu.



12. Nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby potwierdzić wybraną obecność.



13. Pierwszy dzień („PON”) zacznie migać. Jeśli to konieczne, ustawienia harmonogramu można zawsze edytować ponownie.
14. Aby potwierdzić bieżący harmonogram, nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Harmonogram**.



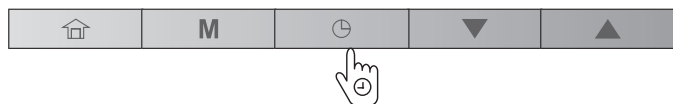
15. Pojawi się następny etap harmonogramu (Harmonogram 2).

Zapisywanie harmonogramu

W menu harmonogramu można w dowolnym momencie zapisać bieżące ustawienia etapów harmonogramu, po czym przejść do kolejnego etapu.

Zapisywanie bieżącego harmonogramu i przejście do następnego

1. Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Harmonogram** (kilkakrotnie), aż pojawi się numer żądanego harmonogramu.



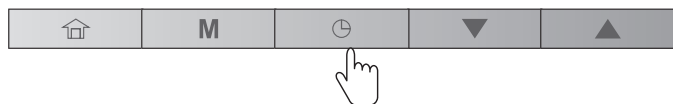
2. Wykonać wszystkie wymagane czynności przedstawione wcześniej w tej części instrukcji.

Edycja harmonogramów

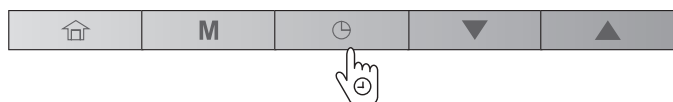
Jeśli to konieczne, można z łatwością zmodyfikować każdy z ośmiu dostępnych etapów harmonogramu.

Modyfikacja pojedynczego harmonogramu, np. harmonogramu „2”

1. Nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby wejść do menu harmonogramów.

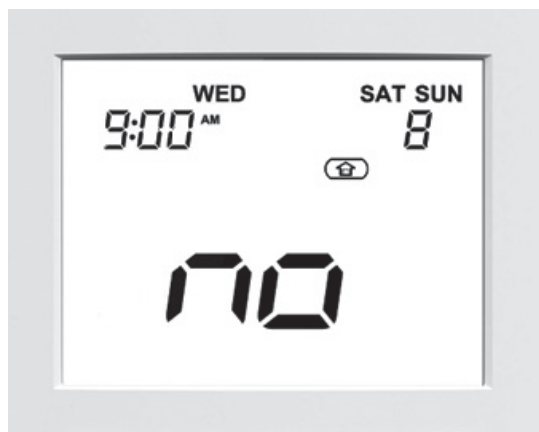


2. Nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Harmonogram**, aby potwierdzić harmonogram „1” bez wprowadzania żadnych zmian.



3. Pojawi się harmonogram „2”.
4. Wykonać wszystkie wymagane czynności przedstawione wcześniej w tej części instrukcji.

Przykład:



Czas rozruchu	9:00
Dni tygodnia	ŚRO, SOB, NIE
Obecność	W DOMU
Etap harmonogramu	8

Wyjście z menu harmonogramów

1. Aby w dowolnym momencie wyjść z menu harmonogramów, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Obecność**.

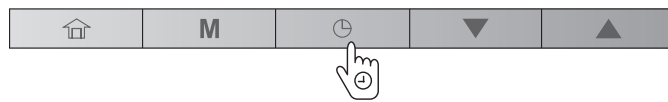


2. Pojawi się ekran strony głównej, a zmiany wprowadzone w bieżącym harmonogramie NIE zostaną zapisane.

Na przykład:

Po ustawieniu i potwierdzeniu harmonogramu „1” można przejść do edycji harmonogramu „2”.

- Po wyjściu z harmonogramu „2” bez wcześniejszego potwierdzenia, harmonogram „2” NIE zostanie zapisany (harmonogram „1” zostanie zapisany).
- Aby potwierdzić harmonogram, nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Harmonogram**.

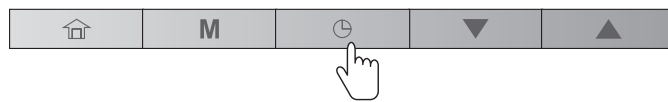


Usuwanie etapu harmonogramu

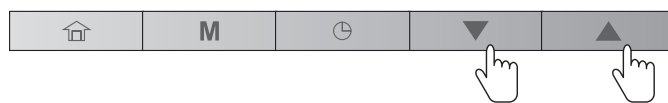
Dostępnych jest osiem etapów harmonogramu, jednak nie trzeba korzystać z każdego z nich.

Usuwanie harmonogramu

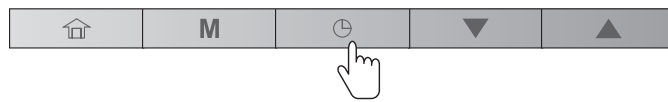
1. Nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby przejść do menu harmonogramów.



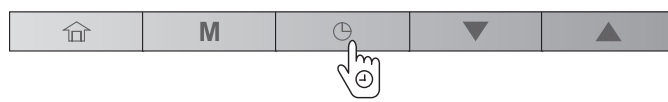
2. Po przejściu do etapu harmonogramu, który ma zostać usunięty, należy odznaczyć wszystkie dni tygodnia w danym harmonogramie.
3. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i ustawić „nie” (etap nieaktywny w tym dniu).



4. Nacisnąć przycisk **Harmonogram**, aby potwierdzić swój wybór.



5. Wykonać powyższe czynności (3 i 4), aby odznaczyć wszystkie dni tygodnia.
6. Aby potwierdzić usunięcie etapu harmonogramu, nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Harmonogram**.



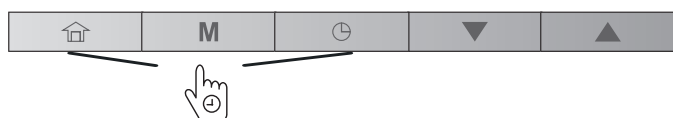
Zaawansowane opcje programowania

Ustawienia zaawansowane: ustawienie sterowania

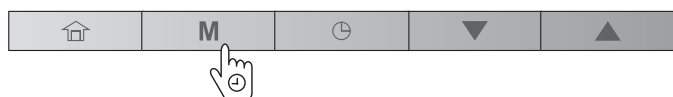
Menu ustawień służy serwisantom do konfiguracji niektórych zaawansowanych ustawień urządzenia.

Wejście do menu ustawień

1. Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przyciski **Obecność i Harmonogram**.



2. Wyświetlony zostanie ekran hasła.
3. Wprowadzić hasło.
Aby uzyskać dostęp jako użytkownik, należy wprowadzić następujące hasło: 0000.
4. Aby potwierdzić hasło i przejść do konfiguracji ustawień, należy nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przycisk **Tryb**.

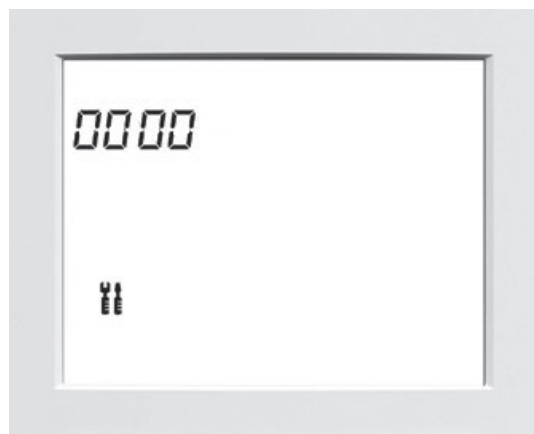


5. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę**, aby nawigować między ekranami.



Zamknięcie ekranu hasła

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Tryb obecności**, aż zostanie wyświetlony ekran startowy.



Ekran hasła

Więcej informacji o konfiguracji zaawansowanych ustawień zamieszczonych jest w instrukcji montażu, obsługi i konserwacji.

Tryb ciepłej wody użytkowej

Należy pamiętać, że tryb ciepłej wody użytkowej (c.w.u.) umożliwiający wytwarzanie ciepłej wody użytkowej dotyczy wyłącznie pomp ciepła wyposażonych w zasobnik wody użytkowej.

Zazwyczaj tryb ciepłej wody użytkowej jest załączany wtedy, gdy jest to konieczne, i użytkownik nie musi podejmować żadnych dodatkowych czynności.

Ustawianie trybu samej c.w.u. (ręcznie)

1. Naciskać kilkakrotnie przycisk **Tryb**, aby wybrać tryb samej ciepłej wody użytkowej.



2. Pojawi się ikona oznaczająca tryb samej ciepłej wody użytkowej.

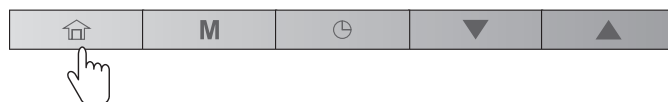


Harmonogram ciepłej wody użytkowej i temperatury zadana c.w.u. są ustawiane przez instalatora. Więcej informacji o konfiguracji harmonogramu c.w.u. zamieszczonych jest w instrukcji montażu, obsługi i konserwacji.

Tryb samej ciepłej wody użytkowej można aktywować, gdy nie występuje bieżące zapotrzebowanie na chłodzenie lub ogrzewanie.

Regulacja różnych temperatur zadanych c.w.u.

1. Naciskać kilkakrotnie przycisk **Obecność**, aby wybrać żądany tryb obecności.



Tryb obecności na WUI	Nastawa dla wody
	Nastawa c.w.u.
	Nastawa c.w.u. w trybie "Antylegionella"
	Nastawa c.w.u. Eco

2. Określić temperaturę zadaną c.w.u. dla każdego trybu obecności:

- Nacisnąć przycisk **W dół**, aby zmniejszyć temperaturę.
- Nacisnąć przycisk **W górę**, aby zwiększyć temperaturę.



UWAGA 1 Gdy system jest w trybie c.w.u., aktualna temperatura wody („Temp. sterowania wodą”) staje się temperaturą w zasobniku c.w.u. Patrz również „Dodatkowy wyświetlacz danych: ogólny status urządzenia” na str. 83.

UWAGA 2 Sposób zmiany temperatury zadanej c.w.u. opisany jest w części „Sterowanie bieżącą nastawą: zmiana temperatury” na str. 82.

Sterowanie urządzeniem głównym-podrzędnym

Instalacje budynkowe mogą wymagać zastosowania jednego interfejsu dla kilku urządzeń, aby zapewnić chłodzenie/ogrzewanie w tej samej sieci.

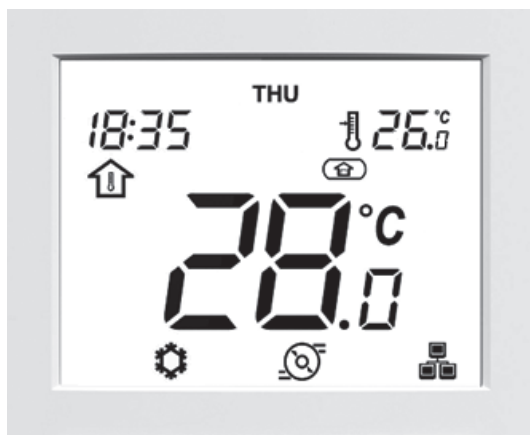
Urządzenie, które decyduje o TRYBIE PRACY i PUNKCIE STEROWANIA jest określane jako **nadrzędne**, natomiast wszystkie pozostałe jednostki należące do tej samej sieci są określane jako **podrzędne**.

Jeśli **panel sterowania** jest połączony z **urządzeniem nadrzędnym**, na ekranie widoczna jest ikona Nadrzędne/Podrzędne.



Zmiana trybu pracy lub zdefiniowanie nowej temperatury zadanej na „nadrzędnym” panelu sterowania sprawi, że polecenie to zostanie przesłane do wszystkich urządzeń podrzędnych w sieci. Urządzenia podrzędne będą działać zgodnie z poleceniem otrzymanym od urządzenia nadrzędnego.

Przykład: tryb Nadrzędne/Podrzędne



Jeśli **panel sterowania** jest połączony z **urządzeniem podrzędnym**, ikona Nadrzędne/Podrzędne **miga szybko**.



Zmiana trybu pracy lub zdefiniowanie nowej temperatury zadanej na „podrzędnym” panelu sterowania sprawi, że polecenie to zostanie zignorowane. Tryb pracy i temperatura zadana zdefiniowana przez urządzenie nadrzędne będą aktywne.

Jeśli wystąpi **awaria komunikacji Nadrzędne/Podrzędne**, ikona Nadrzędne/Podrzędne **miga powoli**.



W przypadku awarii komunikacji urządzenie nadrzędne/podrzędne, urządzenie nadrzędne będzie działać w trybie autonomicznym lub będzie kontynuować działanie z innymi urządzeniami podrzędnymi, które nadal mogą się komunikować. Odpowiedzialne za tę sytuację urządzenie podrzędne zakończy wszystkie swoje działania.

Aby ustawić sterowanie zestawem urządzenia nadrzędnego i urządzeń podrzędnych, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisantem.

Alarmy i błędy

Alarmy

Alarmy mają na celu powiadamianie o awarii którejś z części pompy ciepła lub agregatu.

W przypadku alarmu ikona alarmu wyświetla się na ekranie:



Ikona świeci światłem stałym: stwierdzono stan alarmowy; urządzenie zatrzymuje się

Ikona miga: stwierdzono stan alarmowy; urządzenie pracuje

Podgląd alarmów

1. Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przyciski **Tryb** i **Harmonogram**.



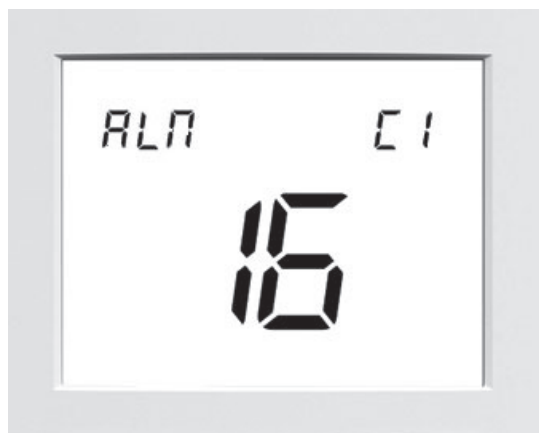
2. Pojawi się menu alarmów.
3. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i wyświetlić alarmy (od 1 do 5).



Wyświetlane są dwa rodzaje alarmów:

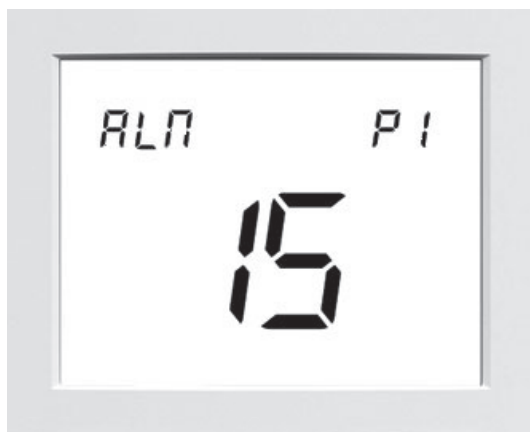
Alarmy bieżące(C-X) / Poprzednie alarmy (P-X).

Przykład:



Bieżący alarm	C1
Kod alarmu	16

Przykład:



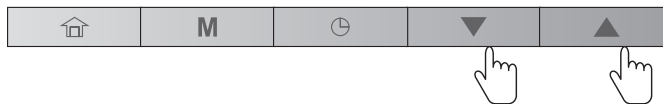
Poprzedni alarm	P1
Kod alarmu	15

Resetowanie alarmów

1. W menu alarmów jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przyciski **Tryb** i **Harmonogram**.

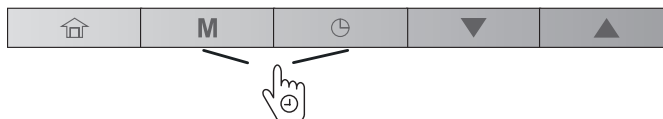


2. Pojawi się menu resetowania alarmów.
3. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę** i ustawić resetowanie alarmów na „TAK”.



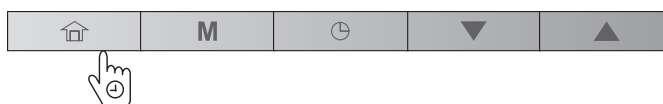
Resetowanie alarmów: NIE Resetowanie alarmów: TAK

4. Aby potwierdzić resetowanie alarmów, jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przyciski **Tryb** i **Harmonogram**.



Zamknięcie ekranu alarmów

1. Nacisnąć i przytrzymać przycisk **Tryb obecności**, aż zostanie wyświetlony ekran startowy.



Więcej informacji o alarmach zamieszczonych jest w instrukcji montażu, obsługi i konserwacji.

Błędy

Awaryjne niektóre podzespoły mogą spowodować nieprawidłowe działanie panelu sterowania. W takich przypadkach na ekranie pojawi się błąd.

Przykład: E1, błąd 1



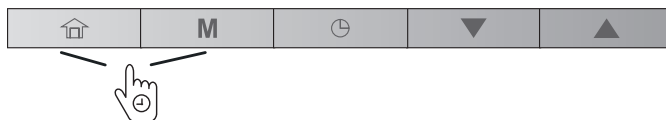
Identyfikator	Opis
1	Usterka systemu komunikacji
2	Błędna konfiguracja (urządzenie nie jest skonfigurowane na korzystanie z interfejsu WUI)
3	Błędny rozmiar tabeli profili
4	Obowiązkowy parametr nie został znaleziony
5	Awaria czujnika pokojowego

Więcej informacji o błędach zamieszczonych jest w instrukcji montażu, obsługi i konserwacji.

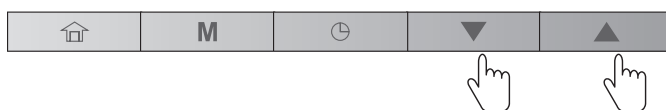
W przypadku błędu należy sprawdzić, czy wszystkie parametry lokalne interfejsu WUI są prawidłowe, tzn. sprawdzić wartości parametrów podanych w poniższej tabeli.

Dostęp do parametrów lokalnych

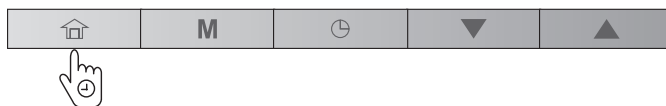
1. Jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przez 2 sekundy przyciski **Obecność** i **Tryb**.



2. Pojawi się pierwszy parametr.
3. Nacisnąć przycisk **W dół** lub **W górę**, aby przełączać między wszystkimi parametrami podanymi w tabeli.



4. Aby opuścić bieżący ekran, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk **Obecność**, aż zostanie wyświetlony ekran startowy, lub zaczekać 30 sekund (wygaszenie ekranu).



Parametry lokalne

Nr	Opis	Numer parametru	Zakres	Wartość domyślna
1	Godziny w dniu	P901	od 0 do 23	0
2	Minuty w godzinie	P902	od 0 do 59	0
3	Dzień w tygodniu i dzień wolny 1	P903	od 0 do 255	0
4	Dzień w miesiącu	P904	od 1 do 31	0
5	Miesiąc	P905	od 1 do 12	0
6	Rok	P906	od 0 do 99	0
7	WYBÓR CZASU LETNIEGO (DST)	P920	nie/tak	Nie
8	Początek DST: godzina	P921	od 0 do 22	2
9	Koniec DST: godzina	P922	od 1 do 23	3
10	Początek DST: miesiąc	P923	od 1 do 12	3
11	Początek DST: dzień w tygodniu	P924	od 1 do 7 ¹	7
12	Początek DST: nr tygodnia w miesiącu	P925	od 1 do 5 ²	5
13	Koniec DST: miesiąc	P926	od 1 do 12	10
14	Koniec DST: dzień w tygodniu	P927	od 1 do 7 ¹	7
15	Koniec DST: nr tygodnia w miesiącu	P928	od 1 do 5 ²	5
16	Adres CCN agregatu	P951		1
17	Czas 1 do wygaszenia wyświetlacza LCD	P952	od 5 do 60 min	10 min
18	Format czasu AM/PM	P953	nie/tak	Nie
19	Adres elementu CCN	P991	od 1 do 239	116
20	Magistrala elementu CCN	P992	od 0 do 239	0
21	Szybkość transmisji	P993	9600/19200/38400	38400
22	Aplikacja PIC Nr wersji oprogramowania	P999	-	-

1. Czas letni (DST) zazwyczaj rozpoczyna się/kończy w niedzielę rano (7). Przy przechodzeniu na czas letni, przesuwają zegar o jedną godzinę do przodu (zazwyczaj o 2:00), a przy przechodzeniu na czas zimowy – o jedną godzinę do tyłu (zazwyczaj o 3:00).

2. Ten parametr określa numer tygodnia, w którym następuje zmiana czasu:

#1: Jeśli „Dzień w tygodniu” jest ustawiony na 7 (niedziela), zmiana czasu nastąpi w pierwszą niedzielę miesiąca.

#5: Jeśli „Dzień w tygodniu” jest ustawiony na 7 (niedziela), zmiana czasu nastąpi w ostatnią niedzielę miesiąca (która może być 4. lub 5. niedzielą miesiąca).

Inhoud

SNELLE STARTGIDS	93
Belangrijk	93
Belangrijkste kenmerken	93
OVERZICHT VAN HET DISPLAY	94
OVERZICHT VAN DE PICTOGRAMMEN	95
PROGRAMMEREN VAN DE REGELING	96
Klok/Dag: Instellen van tijd en datum	96
Verwarming / Koeling / Alleen SWW / Uit: Veranderen van de bedrijfsmodus	97
Thuis / Slapen / Weg: Veranderen van het comfortbereik	98
Huidig instelpunt regelen: Veranderen van de temperatuur	100
Weergeven aanvullende gegevens: Algemene status van de unit	101
Programmeren: Tijdprogramma's toewijzen voor verwarming- en koelmodus	102
GEAVANCEERDE PROGRAMMEEROPTIES	105
Geavanceerde instellingen: Programmeren van de regeling	105
Sanitair warm water modus	106
Master/slave regeling	107
ALARMEN EN STORINGEN	108
Alarmen	108
Fouten	109

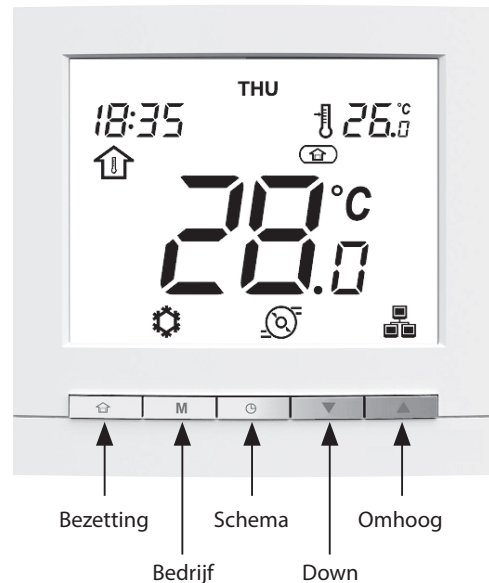
Snelle startgids

Belangrijk

Uw systeem wordt geregeld door een aan de muur te monteren bedieningspaneel dat gemonteerd kan worden in de woning.

In dit document staan de aanwijzingen voor een doelmatig gebruik van dit bedieningspaneel.

Neem voor meer informatie, over het display en de configuratie ervan, contact op met uw installateur.



Belangrijkste kenmerken

- **Verwarming / Koeling:** Afhankelijk van de unit, kan het systeem werken voor verwarming of koeling.
- Met de **bezettingsregeling** kunt u het systeem instellen om te werken in de volgende bedrijfsmodi:



- **Temperatuurregeling:** Afhankelijk van de systeemconfiguratie, wordt de kamertemperatuur of de watertemperatuur constant op het scherm weergegeven.



Het pictogram van de kamertemperatuur geeft aan dat de regeling is gebaseerd op de kamertemperatuur.

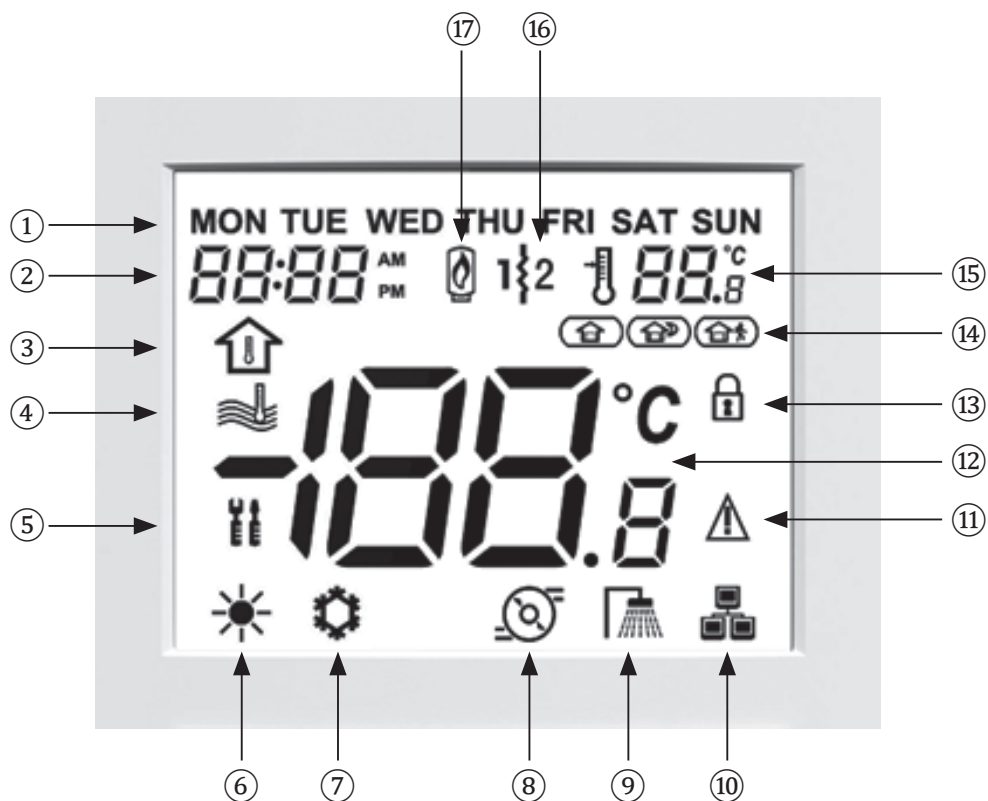


Het pictogram van de watertemperatuur betekent dat het systeem wordt geregeld overeenkomstig de watertemperatuur.

- Het **instelpunt**, dat is de te bereiken temperatuur, wordt weergegeven in de rechterbovenhoek van het scherm.
- Door de **regeling met tijdprogrammering** kunt u de unit instellen om te werken met een groep vooraf ingestelde parameters (verwarming/koeling, bezetting, instelpunt) in een bepaalde tijdsperiode. U kunt de tijdprogrammering te allen tijde wijzigen.
- **Weergeven van aanvullende gegevens:** Behalve de standaard weergave, kunt u gemakkelijk andere parameters controleren die informatie geven over de algemene status van de unit.
- **Alarmen** worden gebruikt om te waarschuwen tegen potentieel gevaarlijke situaties die tot een storing van de unit zouden kunnen leiden.

TIP Laat het configureren van geavanceerde parameters van de unit over aan professionele technici.

Overzicht van het display



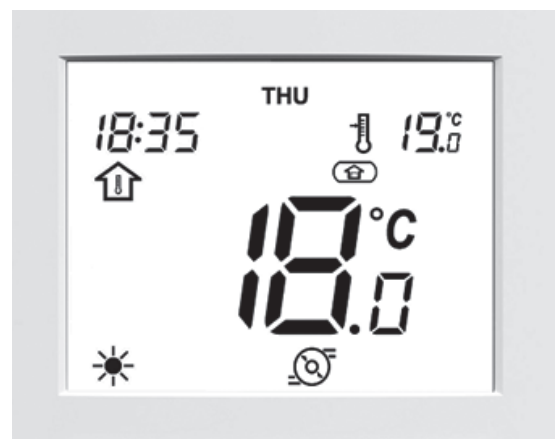
Verklaring:

- | | | |
|-----------------------------|---|--------------------------------|
| ① Dagen van de week | ⑦ Koelingmodus | ⑬ Bezetting vastgezet |
| ② Klok | ⑧ Pomp in bedrijf (niet van toepassing op R290) | ⑭ Bezettingsstatus |
| ③ Omgevingstemperatuur | ⑨ Sanitair warm water modus (SWW) | ⑮ Instelpunt |
| ④ Watertemperatuur | ⑩ Master/slave regeling | ⑯ Elektrische verwarmings trap |
| ⑤ Geavanceerde instellingen | ⑪ Alarm | ⑰ Ketel |
| ⑥ Verwarmingsmodus | ⑫ Temp. weergave / Alarmcode / Bericht | |

Beginscherm

Het beginscherm is afhankelijk van de configuratie van de unit en van de scherminstellingen:

- Verwarming / Koeling / Sanitair warm water
- Aanvullende verwarming: ketel of elektrische verwarming
- Regeling bezettingsmodus: Thuis/Slapen/Weg
- Regeling luchttemperatuur (ruimtetemp.)
- Regeling watertemperatuur
- Tijdweergave: 12-uur klok of 24-uur klok



Overzicht van de pictogrammen

FRI 88:88 AM PM	Dagen van de week: Maandag – Zondag Klok: 12-uur klok of 24-uur klokweergave		Temperatuurweergave: Ruimtetemperatuur  Watertemperatuur 
	Ruimtetemperatuur: Regeling gebaseerd op de kamertemperatuur		Bezetting vastgezet: Bezetting is handmatig ingesteld door de gebruiker (tijdprogramma is uitgeschakeld)
	Watertemperatuur: Regeling gebaseerd op de watertemperatuur		Bezetting: Modus THUIS is actief
	Geavanceerde instellingen: Het pictogram knippert wanneer een wachtwoord is vereist		Bezetting: Modus SLAPEN is actief
	Verwarmingsbedrijf: Modus VERWARMING is actief		Bezetting: Modus WEG is actief
	Koelbedrijf: Modus KOELING is actief		Instelpunt: Gewenste temperatuur (ruimte- of watertemperatuur)
	Pompstatus: Pomp draait		Elektrisch verwarmingselement actief: Wordt gebruikt bij storing van de warmtepomp of lage buitenluchttemperatuur
	Sanitair warm water modus (DHW): modus DHW is actief		Ketel actief: Wordt gebruikt bij storing van de warmtepomp of lage buitenluchttemperatuur
	Master / Slave: <u>Vast pictogram:</u> Dit bedieningspaneel is verbonden met de master unit en wordt gebruikt voor het regelen van alle units in dezelfde master/slave groep		Alarm: <u>Vast pictogram:</u> Alarmconditie gedetecteerd; de unit is gestopt
	<u>Snel knipperend pictogram:</u> Dit bedieningspaneel is verbonden met de slave unit en het wordt geregeld door commando's van de master unit		<u>Knipperend pictogram:</u> Alarmconditie gedetecteerd; de unit draait
	<u>Langzaam knipperend pictogram:</u> Master/Slave communicatiestoring		

OPMERKING Wanneer de achtergrondverlichting van het bedieningspaneel is uitgeschakeld, druk dat op een toets om het display weer aan te zetten.

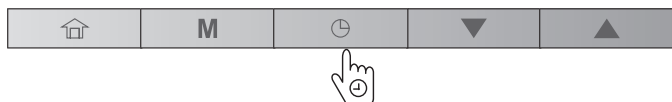
Programmeren van de regeling

Klok/Dag: Instellen van tijd en datum

Voordat u het bedieningspaneel kunt programmeren, moet u de tijd en dag instellen op de regeling.

Configureren van tijd- en dagweergave

1. Om het configuratiemenu van de tijd te openen, moet u de toets **Schedule** 2 seconden ingedrukt houden.



Instellen van de dag van de week

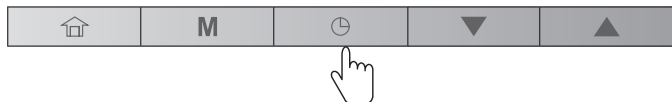
2. De huidige dag begint te knippen.



3. Druk indien nodig op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om de dag van de week te veranderen.

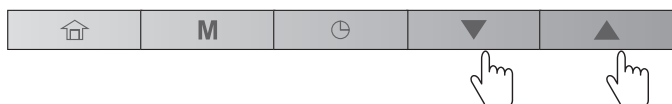


4. Druk op de toets **Schedule** om uw keuze te bevestigen en naar de volgende parameter te gaan.

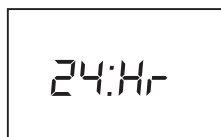


Instellen van het tijdformaat

5. Na het bevestigen van de dag van de week, stelt u het tijdformaat in.
6. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om het tijdformaat te veranderen.

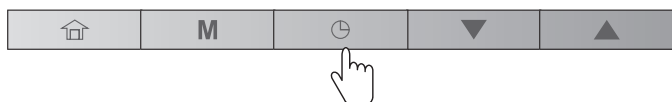


12-uur formaat



24-uur formaat

7. Druk op de toets **Schedule** om de tijdweergave te bevestigen.



U kunt kiezen tussen een klok met een 12-uur of 24-uur formaat.

Voorbeeld: 12-uur klokweergave



Voorbeeld: 24-uur klokweergave



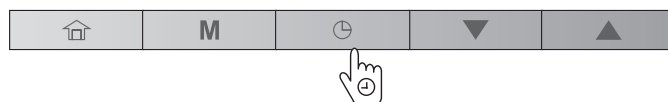
Instellen van de tijd

8. Na het bevestigen van het tijdformaat, stelt u de tijd in.
9. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om de tijd in te stellen.



Voor 24-uur formaat: Stel het uur in en druk op de toets **Schedule** om te bevestigen. Stel daarna de minuten in en druk op de toets **Schedule** om te bevestigen.

10. Om alle veranderingen te bevestigen, houdt u de toets **Schedule** 2 seconden ingedrukt.



Verwarming / Koeling / Alleen SWW / Uit: Veranderen van de bedrijfsmodus

De weergave van de bedrijfsmodus is afhankelijk van de configuratie van de unit en van de gebruikersinstellingen.



Verwarming: De warmtepomp verwarmt de waterlus tot het temperatuur instelpunt.



Koeling: de warmtepomp of koelmachine koelt de waterlus tot het temperatuur instelpunt.



Alleen sanitair warm water: De warmtepomp wordt gebruikt voor de levering van sanitair warm water. Koeling of verwarming is uitgeschakeld.



Verwarming aanjagen: de warmtepomp verwarmt het watersysteem tot het temperatuur instelpunt, ongeacht het maximale vermogen [pictogram knippert snel].



Koeling aanjagen: de warmtepomp koelt het watersysteem tot het temperatuur instelpunt, ongeacht het maximale vermogen [pictogram knippert snel].



Drogen: De warmtepomp verwarmt het watersysteem langzaam (geleidelijke opwarming) voor een goede droging van de dekvloer [pictogram knippert langzaam]



Ontluchten: waterpomp wordt bediend voor het ontluchten van het hydraulische circuit [pictogram knippert snel].

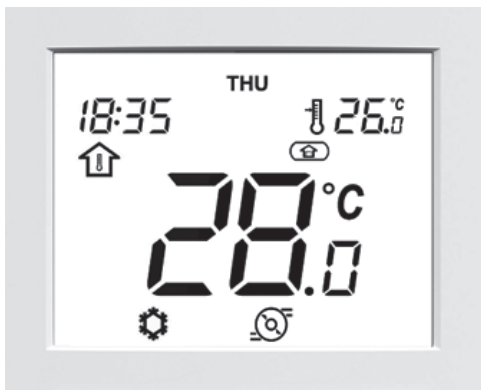
Instellen van de bedrijfsmodus

1. Druk achtereenvolgens op de toets **Mode** om de gewenste bedrijfsmodus te selecteren.



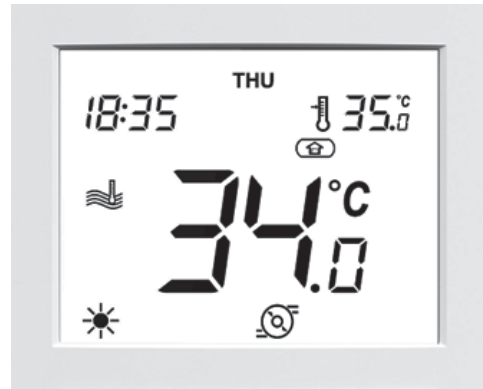
2. Het pictogram van het geselecteerde modus wordt weergegeven.

Voorbeeld:



Bedrijf	Koeling
Bezetting	Thuis
Temp. regeling	Luchttemp. regeling
Ruimtetemperatuur	28°C
Instelpunt	26°C

Voorbeeld:



Bedrijf	Verwarming
Bezetting	Thuis
Temp. regeling	Watertemp. regeling
Watertemp.	34°C
Instelpunt	35°C

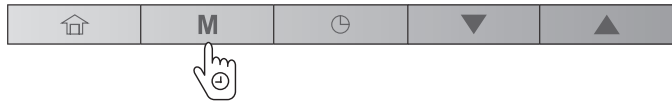
Het systeem aanzetten

1. Druk op de toets **Mode** om vanuit de stand UIT naar een andere stand te gaan.



Het systeem uitzetten

1. Houd de toets **Mode** 2 seconden ingedrukt.



2. De unit wordt uitgezet, maar de huidige tijd en dag blijven zichtbaar op het scherm.

Wanneer de unit **UIT** is, zijn alle hierboven beschreven bedrijfsmodi (koeling / verwarming / alleen sanitair warm water / Verwarming aanjagen / Koeling aanjagen) uitgeschakeld.

Schakel nooit de elektrische voeding van het systeem uit. Als u dat wel doet is er geen de vorstbescherming voor de woning en de waterleidingen.

Bijvoorbeeld:



Bedrijf

Uit

Thuis / Slapen / Weg: Veranderen van het comfortbereik

Om voor optimale energie-efficiëntie binnen het gebouw te zorgen en de gebruikers meer comfort te bieden, wordt het tijdprogramma normaliter ingesteld op de uren waarin de gebruikers aanwezig zijn.

Indien nodig kunt u het bezettingsmodus handmatig instellen. Elk bezettingsmodus is gekoppeld met een vooraf gedefinieerd temperatuurbereik.

Drie methodes voor het definiëren van het comfortbereik (bezettingsmodus) zijn als volgt (A/B/C):

A. Tijdprogrammering

De gebruiker kan maximaal 8 stappen instellen, waarbij elke stap is gedefinieerd door de volgende parameters:

- Begintijd
- Bezettingsmodus
- Dag(en) van de week waarop dit is geactiveerd

Voor meer informatie over de bezettingsregeling op basis van tijdprogrammering, raadpleegt u "Programmeren: Tijdprogramma's toewijzen voor verwarming-en koelingmodus" op pagina 102.

B. Handmatig instellen

De gebruiker kan de bezetting rechtstreeks op het scherm veranderen. De instelling wordt van kracht zodra de volgende programmastap actief wordt.

Handmatig instellen van de bezetting

1. Druk achtereenvolgens op de toets **Occupancy** om het gewenste bezettingsmodus te selecteren.



2. Het pictogram van het geselecteerde modus wordt weergegeven.



Beginscherm



Slaap-



Thuis



De warmtepomp of koelmachine draait in de modus **Thuis** en het instelpunt Thuis wordt gebruikt.



De warmtepomp of koelmachine draait in de modus **Slapen** en het instelpunt Slapen wordt gebruikt.



De warmtepomp of koelmachine draait in de modus **Weg** en het instelpunt Weg wordt gebruikt.

Opmerking

Voor het configureren van de instelpunten van de verschillende bezettingsmodi, raadpleegt u "Huidig instelpunt regelen: Veranderen van de temperatuur"

C. Bezetting vastgezet

De huidige bezetting kan worden vastgezet kan gedurende een door de gebruiker ingestelde periode ("**bezetting vastgezet**"). Gedurende deze tijd wordt de tijdprogrammering genegeerd. Na afloop van deze periode, gaat de bezetting terug naar de instelling van het tijdprogramma.

Instellen van de tijd van de geselecteerde bezetting

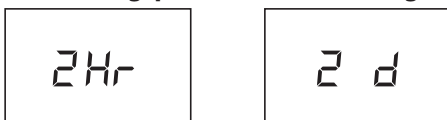
1. Houd de toets **Occupancy** 2 seconden ingedrukt.



2. De lengte van de periode Thuis / Slapen / Weg kan worden ingesteld in uren of in dagen. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om het gewenste aantal uren/dagen in te stellen.



Voorbeeld: Bezettingsperiode (2 uren / 2 dagen)



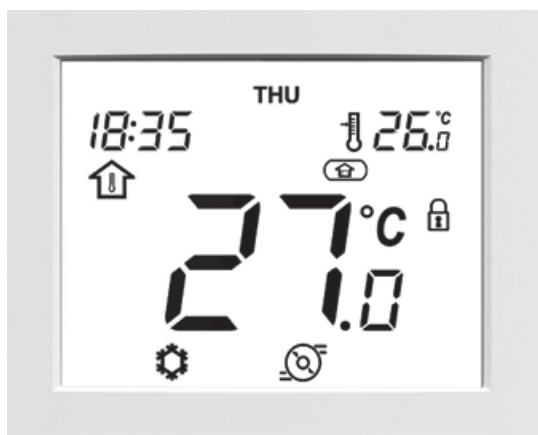
Opmerking Voorbij "23 uur" schakelt de weergave over op dagen ("1 d"). Indien ingesteld in dagen, eindigt de gedefinieerde bezetting op exact dezelfde tijd waarop deze is begonnen. Daarna wordt de door de tijdprogramma gedefinieerde modus van kracht.

3. Houd de toets **Occupancy** 2 seconden ingedrukt om de geselecteerde bezetting te bevestigen.



4. Het grendelpictogram wordt weergegeven .

Voorbeeld: Bezetting vastgezet (Thuis)

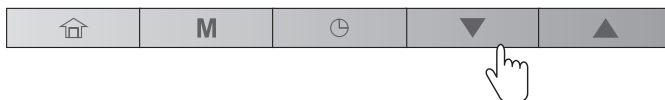


Annuleren van het vastzetten van de bezetting

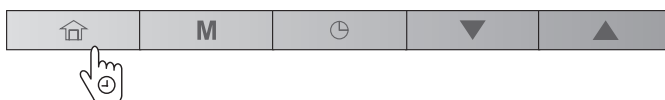
1. Houd de toets **Occupancy** 2 seconden ingedrukt.



2. Het display toont de resterende tijd tot het einde van de geselecteerde bezetting. Druk op de toets **Omlaag** om de teller op "0" te zetten.



3. Houd de toets **Occupancy** 2 seconden ingedrukt om de actie te bevestigen.



4. Het grendelpictogram verdwijnt  en de tijdprogrammering is weer actief.

Huidig instelpunt regelen: Veranderen van de temperatuur

Er kunnen twee verschillende configuraties beschikbaar zijn:

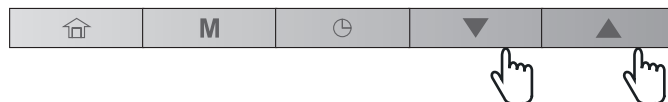
- Als parameter 510 "Regeling op lucht" is ingesteld op NEE, dan is de instelling van het instelpunt gebaseerd op de watertemperatuur.
- Als parameter 510 "Regeling op lucht" is ingesteld op JA, dan is de instelling van het instelpunt gebaseerd op de ruimte (luchttemperatuur).

Regelmodus	Huidig instelpunt
Regeling op water	Water instelpunt
Regeling op lucht	Lucht instelpunt

Om een beter comfort te krijgen, kan het huidige instelpunt worden aangepast aan uw behoefte.

Het instelpunt aanpassen

1. Druk op de toets **Omlaag** om de temperatuur te verlagen.
2. Druk op de toets **Omhoog** om de temperatuur te verhogen.



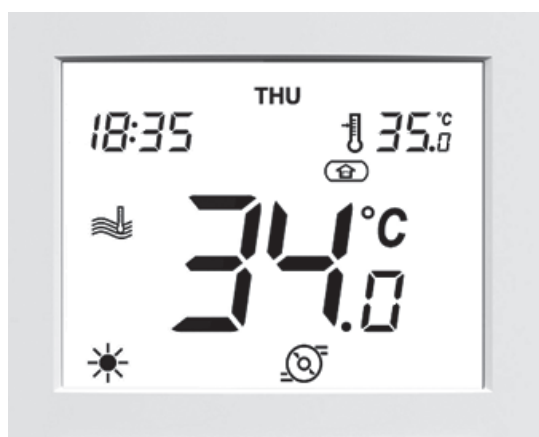
Denk eraan dat het instelpunt alleen kan worden afgesteld binnen het bereik dat is gedefinieerd voor elke bezettingsmodus.

Opmerking 1 Na een vooraf gedefinieerde periode van inactiviteit (geen toets ingedrukt), wordt de instelpunt informatie (gewenste lucht- of watertemperatuur) donkerder. De standaard timeout is 10 minuten.

Opmerking 2 Met de in deze paragraaf beschreven methode is het ook mogelijk de instelpunt te configureren voor de verschillende bezettingsmodi, tenzij de instelpuntinstelling is geconfigureerd volgens de instelpunt van de wateruittrede en met de klimaatcurves (afhankelijk van de configuratie van de installateur). In dit geval kunnen de instelpunten niet worden veranderd door de gebruiker. Laat indien nodig de configuratie veranderen door een professionele technicus.

REGELING WATERTEMPERATUUR

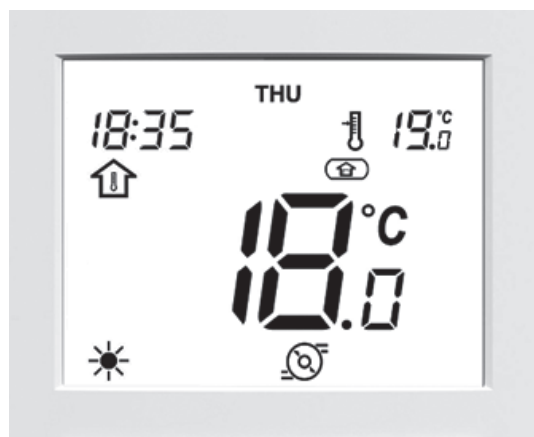
Voorbeeld (water temp. en water instelpunt):



Huidig instelpunt 35°C

REGELING RUIMTETEMP. en lucht instelpunt)

Voorbeeld (ruimtetemp. en lucht instelpunt):



Huidig instelpunt 19°C

Weergeven aanvullende gegevens: Algemene status van de unit

Wanneer het **bedieningspaneel binnenshuis** is gemonteerd, ziet u normaliter de huidige **binnen luchttemperatuur** en het **lucht instelpunt** weergegeven op het scherm.

Voor **buiten** gemonteerde units, toont het **display** normaliter de huidige **watertemperatuur** en het **water instelpunt**.

Behalve deze temperaturen, kunt u met het bedieningspaneel the andere parameters controleren om de status van de unit te bewaken (zie onderstaande tabel). Merk op dat deze parameters (1-16) alleen gelezen kunnen worden.

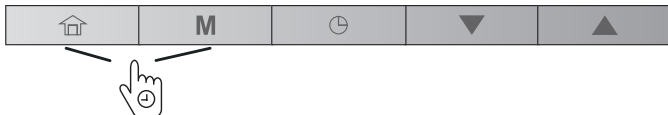
Nr.	Beschrijving	Parameternummer	R290
1	Buitenluchttemperatuur	P001	x
2	Entering Water Temp	P003	x
3	Leaving Water Temp	P004	x
4	Waterregeltemp	P052	x
5	Verzadigde zuiggastemp	P008	x
6	Zuiggastemperatuur	P009	x
7	Oververhittingstemperatuur	P015	x
8	Doeltemperatuur van oververhitting	P016	x
9	Afvoertemperatuur	P010	x
10	Koudemiddeltemperatuur	P005	x
11	Gevraagde compressorfrequentie	P022	x
12	Actuele compressorfrequentie	P023	x
13	Waterregelpunt	P051	x
14	Status van stromingsschakelaar	P106	x
15	Veiligheidsschakelaar status	P105	x
16	Temperatuur SWW-tank	P206	o

x = Waarde is weergegeven voor deze unit

o = Waarde is alleen weergegeven als SWW-optie is geconfigureerd

Weergeven van de vereiste temperatuur

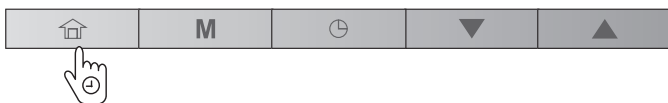
1. Houd tegelijk de toetsen **Occupancy** en **Mode** 2 seconden ingedrukt.



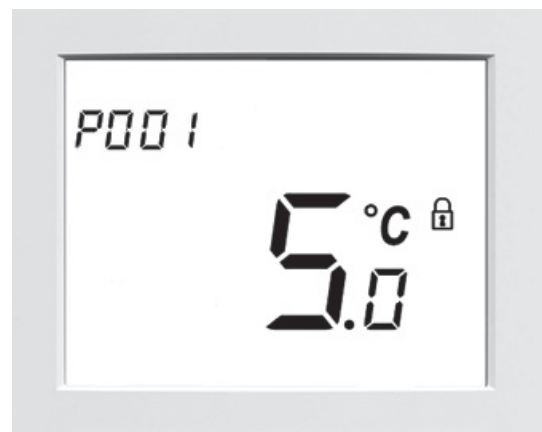
2. De eerste parameter wordt weergegeven.
3. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om te schakelen tussen alle parameters uit de tabel hierboven.



4. Om het huidige scherm te verlaten, houdt u de toets **Occupancy** ingedrukt tot het beginscherm wordt weergegeven of wacht u 30 seconden (scherm timeout).



Voorbeeld: Buitenluchttemperatuur (parameter: P001)



Programmeren: Tijdprogramma's toewijzen voor verwarming- en koelmodus

Met de tijdprogrammering is het mogelijk om de unit te laten werken in een specifieke bedrijfsmodus gedurende een vooraf gedefinieerde tijdperiode. U kunt acht stappen in het systeem wijzigen, waarbij elke stap wordt gedefinieerd door de dag(en) van de week, begintijd en bezetting.

Voorbeeld van programmeringsparameters

Stap Nummer	Dag van de week							Begintijd	Bezetting		
	MAA	DIN	WOE	DON	VRIJ	ZAT	ZON		Thuis	Slapen	Weg
1	x	x	x	x	x	x	x	06:00	x		
2	x	x	x	x	x			08:00			x
3			x					12:00	x		
4	x	x		x	x			17:00	x		
5	x	x	x	x	x			22:00		x	
6						x	x	23:00		x	
7								00:00			
8								00:00			

Uur (Begintijd)

Uur	06:00	08:00	12:00	17:00	22:00	23:00
Dag						
MAA	•					•
DIN	•					•
WOE	•					•
DON	•					•
VRIJ	•					•
ZAT	•					•
ZON	•					•

Bezettingsmodus

	Thuis
	Weg
•	Slapen

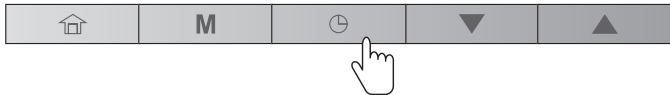


Vul het programma in volgens de dagelijkse routine en gebruik het volgens onderstaande aanwijzingen.

Stap Nummer	Dag van de week							Begintijd	Bezetting		
	MAA	DIN	WOE	DON	VRIJ	ZAT	ZON		Thuis	Slapen	Weg
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											

Wijzigen van het programma (programmastappen)

1. Druk op de toets **Schedule** om het tijdprogramma te bewerken.



2. Na het openen van het programmeermenu kunt u de eerste programmastap bewerken.

Dag(en) van de week

3. De eerste dag van de week ("MAA") begint te knipperen. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om "Ja" (stap actief op deze dag) of "nee" (stap inactief op deze dag) in te stellen.



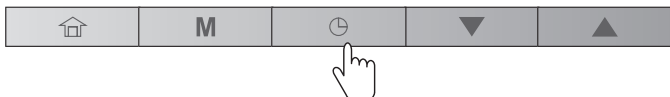
Voorbeeld: Maandag (stap inactief)



Voorbeeld: Maandag (stap actief)



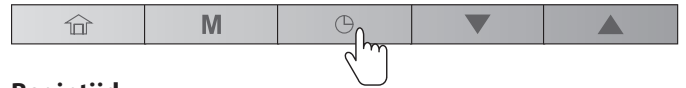
4. Druk op de toets **Schedule** om uw keuze te bevestigen.



5. De volgende dag ("DIN") begint te knipperen. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om "Ja" (stap actief op deze dag) of "nee" (stap inactief op deze dag) in te stellen.



6. Druk op de toets **Schedule** om uw keuze te bevestigen en verder te gaan met de overige dagen van de week.

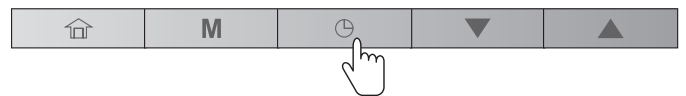


Begintijd

7. Als de laatste dag van de week ("ZON") is ingesteld, begint de klok te knipperen.
8. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om de begintijd in te stellen.



9. Druk op de toets **Schedule** om de begintijd te bevestigen.

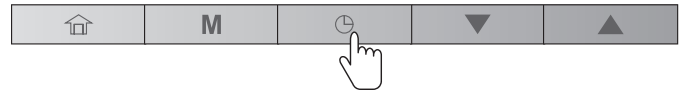


BEZETTING

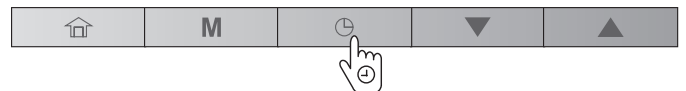
10. Als de begintijd is ingesteld, begint het bezettingspictogram te knipperen.
11. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om de bezetting voor de betreffende periode tijd in te stellen.



12. Druk op de toets **Schedule** om de geselecteerde bezetting te bevestigen.



13. De eerste dag "MAA" begint te knipperen. U kunt uw programmeringsinstellingen opnieuw bewerken, indien nodig.
14. Om het huidige tijdprogramma te bevestigen, houdt u de toets **Schedule** 2 seconden ingedrukt.



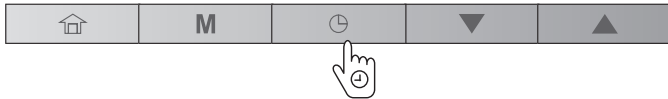
15. De volgende programmastap wordt weergegeven (Tijdprogramma 2).

Het tijdprogramma opslaan

Op elk moment in het programmeermenu, kunt u de huidige instellingen van de programmastap opslaan en naar de volgende programmastap gaan.

Opslaan van het huidige tijdprogramma en naar de volgende stap gaan

1. Houd de toets **Schedule** 2 seconden ingedrukt (herhaaldelijk) toet het gewenste programmanummer verschijnt.



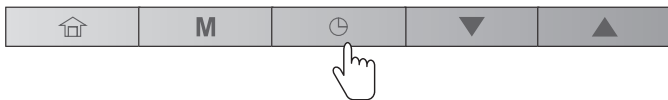
2. Voer alle vereiste stappen uit die in het voorafgaande zijn beschreven.

Tijdprogramma's bewerken

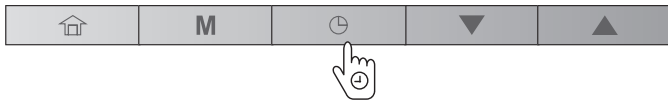
Indien nodig, kunt u elk van de 8 beschikbare programmastappen wijzigen.

Eén tijdprogramma wijzigen, bijv. tijdprogramma "2"

1. Druk op de toets **Schedule** om het programmeermenu te openen.

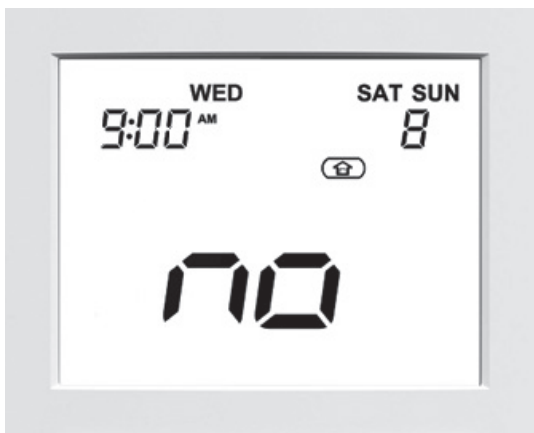


2. Houd de toets **Schedule** 2 seconden ingedrukt om het tijdprogramma "1" te bevestigen zonder wijzigingen aan te brengen.



3. Tijdprogramma "2" wordt weergegeven.
4. Voer alle vereiste stappen uit die in het voorafgaande zijn beschreven.

Voorbeeld:



Begin tijd	9:00
Dagen van de week	WOE, ZAT, ZON
Bezetting	THUIS
Programmastap	8

Verlaten van het programmeermenu

1. Houdt u de toets **Occupancy** 2 seconden ingedrukt om het programmeermenu op enig moment te verlaten.

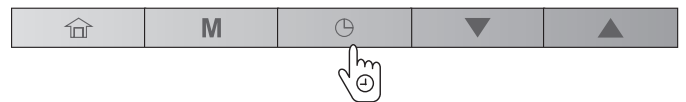


2. Het beginscherm wordt weergegeven en veranderingen in het huidige gewijzigde programma worden NIET opgeslagen.

Bijvoorbeeld:

Na het instellen en bevestigen van programma "1", kunt u programma willen bewerken "2".

- Als u programma "2" verlaat zonder het eerst te bevestigen, wordt programma "2" NIET opgeslagen (programma "1" wordt opgeslagen).
- Om een tijdprogramma te bevestigen, houdt u de toets **Schedule** 2 seconden ingedrukt.

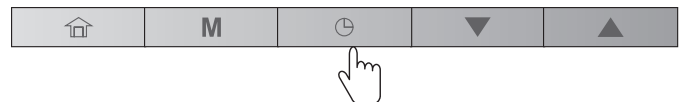


Verwijderen van een programmastap

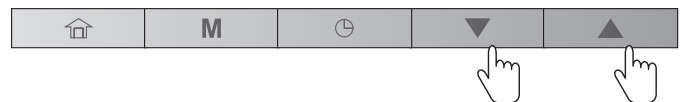
Er zijn 8 programmastappen beschikbaar; maar niet alle hoeven gebruikt te worden.

Een tijdprogramma verwijderen

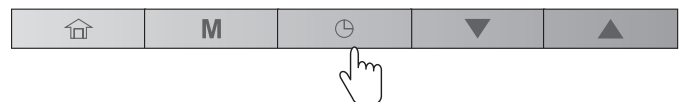
1. Druk op de toets **Schedule** om het programmeermenu te openen.



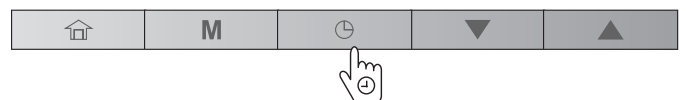
2. Wanneer u de te verwijderen programmastap hebt bereikt, moet u alle dagen van de week in het betreffende programma deselecteren.
3. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om "no" in te stellen (stap inactief op deze dag).



4. Druk op de toets **Schedule** om uw keuze te bevestigen.



5. Volg de bovenstaande stappen (stap 3 en 4) om alle dagen van de week te deselecteren.
6. Om het verwijderen van de programmastap te bevestigen, houdt u de toets **Schedule** 2 seconden ingedrukt.



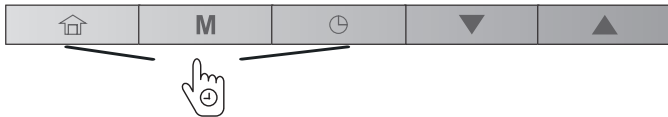
Geavanceerde programmeeropties

Geavanceerde instellingen: Programmeren van de regeling

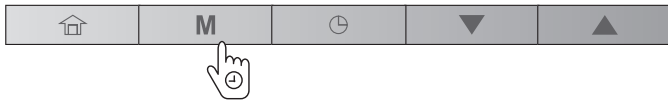
Het instellingenmenu wordt gebruikt door technici voor het configureren van bepaalde geavanceerde instellingen van de unit.

Openen van het instellingenmenu

1. Houd de toets **Occupancy** en de toets **Schedule** gelijktijdig ingedrukt gedurende 2 seconden.



2. Het wachtwoordscherm wordt weergegeven.
3. Voer het wachtwoord in.
Voor gebruikerstoegang voert u het volgende wachtwoord in: 0000.
4. Om het wachtwoord te bevestigen en de configuratie-instellingen te openen, houdt u de toets **Schedule** 2 seconden ingedrukt.

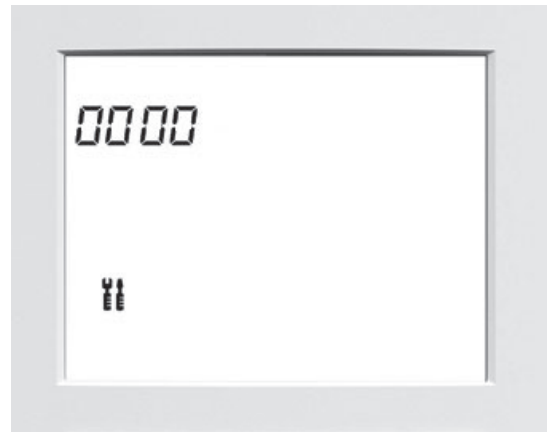


5. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om door de schermen te bladeren.



Verlaten van het wachtwoordscherm

1. Houd de toets **Occupancy** ingedrukt tot het beginscherm wordt weergegeven.



Wachtwoordscherm

Voor meer informatie over geavanceerde configuratie-instellingen, raadpleegt u het IOM handboek.

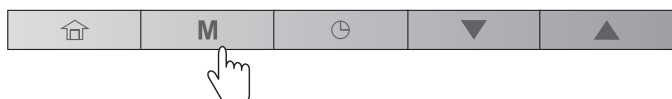
Sanitair warm water modus

De sanitair warm water (SWW) modus voor de productie van warm water is alleen van toepassing op warmtepompen met een tapwatertank.

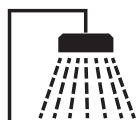
Normaliter wordt de sanitair warm water modus geactiveerd als dat nodig is en is er geen actie van de gebruiker vereist.

Instellen van alleen de modus sanitair warm water (handmatig)

1. Druk achtereenvolgens op de toets **Mode** om de modus alleen warm tapwater te selecteren.



2. Het pictogram van de modus warm tapwater wordt weergegeven.

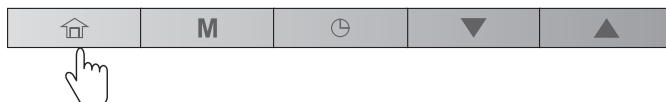


Het sanitair warm water programma en het sanitair warm water instelpunt zijn door de installateur ingesteld. Voor meer informatie over de configuratie van het sanitair warm water programma, raadpleegt u het IOM handboek.

De sanitair warm water (SWW) modus kan alleen worden geactiveerd als er geen koeling of verwarming nodig is.

Verschillende SWW instelpunten afstellen

1. Druk achtereenvolgens op de toets **Occupancy** om het gewenste bezettingsmodus te selecteren.



Bezetting	Water instelpunt
bedieningspaneel	
	Warm tapwater instelpunt
	Warm tapwater anti-legionella instelpunt
	Warm tapwater Eco-instelpunt

2. Warm tapwater instelpunt bepalen voor elke bezettingsmodus:

- Druk op de toets **Omlaag** om de temperatuur te verlagen.
- Druk op de toets **Omhoog** om de temperatuur te verhogen.



OPMERKING 1 Als het systeem in de bedrijfsmodus warm tapwater is, dan wordt de huidige watertemperatuur ("Water regeling temp") de temperatuur van de tapwatertank. Zie ook "Weergeven aanvullende gegevens: Algemene status van de unit" op pagina 101.

OPMERKING 2 Veranderen van het warm tapwater instelpunt, raadpleeg "Huidig instelpunt regelen: Veranderen van de temperatuur" op pagina 100".

Master/slave regeling

Bij **installaties in gebouwen** kan het nodig zijn dat meerdere units aan elkaar gekoppeld zijn om op eenzelfde netwerk te koelen of te verwarmen.

De unit die beslissend is voor de bedrijfsmodus en het REGELPUNT wordt **Master** genoemd, alle andere units van dezelfde groep op hetzelfde netwerk zijn de zogenaamde **Slaves**.

Als het **bedieningspaneel** is verbonden met de **Master unit**, wordt het pictogram Master/Slave weergegeven op het scherm.



Als u de bedrijfsmodus verandert of een nieuw instelpunt definieert op uw "master" bedieningspaneel, dan wordt dit commando doorgestuurd naar alle slaves in het netwerk. De slaves werken overeenkomstig commando data afkomstig is van de Master.

Als het **bedieningspaneel** is verbonden met de **Slave unit**, knippert het pictogram Master / Slave **snel**.



Als u de bedrijfsmodus verandert of een nieuw instelpunt definieert op uw "slave" bedieningspaneel, dan wordt dit commando genegeerd. De bedrijfsmodus en het instelpunt die gedefinieerd zijn door de Master zijn actief.

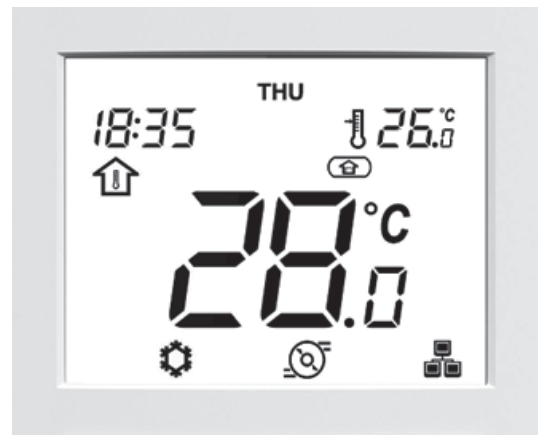
Als er een **Master / Slave communicatiestoring** optreedt, knippert het pictogram Master / Slave **langzaam**.



Als er een master/slave communicatiestoring is, werkt de Master als alleenstaand of blijft deze werken met andere Slave units waarmee er nog wel communicatie is. De betrokken Slave unit stopt al zijn werkzaamheden.

Laat de Master/Slave regeling instellen door een professionele technicus.

Voorbeeld: Master/slave bedrijf



Alarmen en storingen

Alarmen

Alarmen worden gebruikt om u te informeren over een storing van een van de onderdelen van het warmtepomp- of koelmachinesysteem.

Als een alarm optreedt, wordt het alarmpictogram weergegeven:



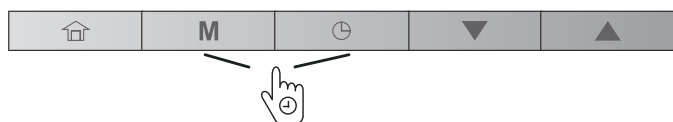
Vast pictogram: Alarmconditie gedetecteerd; de unit is gestopt



Knipperend pictogram: Alarmconditie gedetecteerd; de unit draait

De alarmen bekijken

1. Houd tegelijk de toetsen **Mode** en **Schedule** 2 seconden ingedrukt.



2. Het alarmmenu wordt weergegeven.
3. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om de alarmen weer te geven (1 tot 5).



Er worden twee alarmmoduss weergegeven:

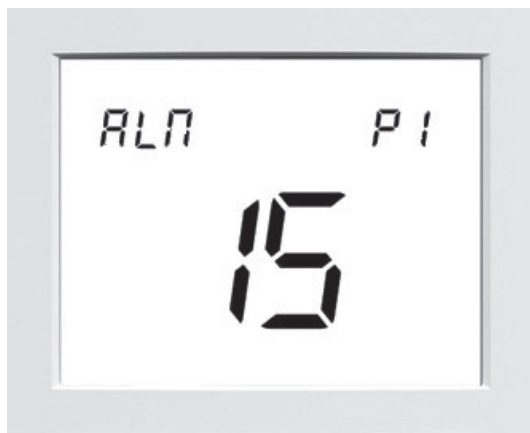
Huidige alarmen (C-X) / Vroegere alarmen (P-X).

Voorbeeld:



Huidig alarm	C1
Alarmcode	16

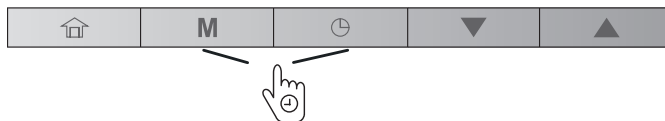
Voorbeeld:



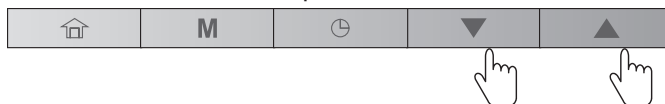
Vroeger alarm	P1
Alarmcode	15

Alarmen resetten

1. Houd in het alarmmenu tegelijk de toetsen **Mode** en **Schedule** 2 seconden ingedrukt.



2. Het reset alarmmenu wordt weergegeven.
3. Druk op de **Omhoog** of **Omlaag** toets om het alarm resetten in te stellen op "Yes" (Ja).

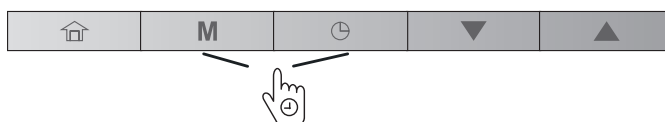


Alarm resetten: NO



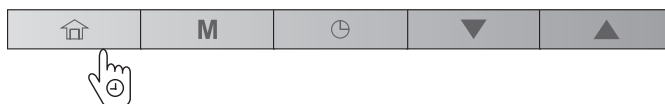
Alarm resetten: YES

4. Houd tegelijk de toetsen **Mode** en **Schedule** 2 seconden ingedrukt om het resetten van de alarmen te bevestigen.



Verlaten van het alarmscherm

1. Houd de toets **Occupancy** ingedrukt tot het beginscherm wordt weergegeven.



Voor meer informatie over de alarmen, raadpleegt u het IOM handboek.

Fouten

Een storing van sommige onderdelen kan de werking van het bedieningspaneel nadelig beïnvloeden. In dergelijke gevallen wordt de fout op het scherm aangegeven.

Voorbeeld: E1, fout 1



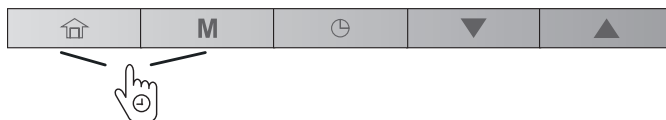
ID	Omschrijving
1	Communicatiestoring
2	Verkeerde configuratie (unit niet geconfigureerd voor dit bedieningspaneel)
3	Verkeerd modus profiel tabel
4	Verplichte parameter niet gevonden
5	Storing ruimtesensor

Voor meer informatie over storingen, raadpleegt u het IOM handboek.

Controleer als er een storing is of alle lokale parameters van het bedieningspaneel correct zijn, d.w.z. controleer de waarden van de parameters die in onderstaande tabel staan.

Openen van de lokale parameters

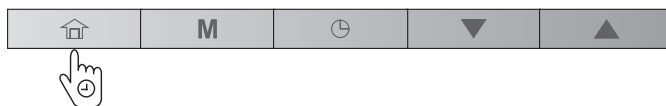
1. Houd tegelijk de toetsen **Occupancy** en **Mode** 2 seconden ingedrukt.



2. De eerste parameter wordt weergegeven.
3. Druk op de toets **Omlaag** of **Omhoog** om te schakelen tussen alle parameters uit de tabel.



4. Om het huidige scherm te verlaten, houdt u de toets **Occupancy** ingedrukt tot het beginscherm wordt weergegeven of wacht u 30 seconden (scherm timeout).



Lokale parameters

Nr.	Omschrijving	Parameternummer	Bereik	Standaardwaarde
1	Uur van de dag	P901	0 tot 23	0
2	Minuut van het uur	P902	0 tot 59	0
3	Dag van de week en Vakantie 1	P903	0 tot 255	0
4	Dag van de maand	P904	1 tot 31	0
5	Maand	P905	1 tot 12	0
6	Jaar	P906	0 tot 99	0
7	ZOMERTIJD SELECTEREN (DST)	P920	Nee/Ja	Nee
8	DST openen: uur	P921	0 tot 22	2
9	DST verlaten: uur	P922	1 tot 23	3
10	DST openen: maand	P923	1 tot 12	3
11	DST openen: weekday	P924	1 tot 7 ¹	7
12	DST openen: week nr. van maand	P925	1 tot 5 ²	5
13	DST verlaten: uur	P926	1 tot 12	10
14	DST verlaten: weekday	P927	1 tot 7 ¹	7
15	DST verlaten: week nr. van maand	P928	1 tot 5 ²	5
16	CCN-adres van koelmachine	P951		1
17	LCD-display timeout 1	P952	5 tot 60 min	10 min
18	AM/PM tijdsindeling	P953	Nee/Ja	Nee
19	CCN-elementadres	P991	1 tot 239	116
20	CCN-element bus	P992	0 tot 239	0
21	Baud rate	P993	9600/19200/38400	38400
22	PIC-programma softwareversienummer	P999	-	-

1. Zomertijd (DST) begint/eindigt meestal op zondagmorgen (7). De klok wordt een uur vooruit gezet aan het begin van de zomertijd (meestal om 2.00 uur) en een uur achteruit aan het einde van de zomertijd (meestal om 3.00 uur).

2. Deze parameter bepaalt het weeknummer waarin de tijdsverandering plaatsvindt:

#1: Als "Weekdag" is ingesteld op 7 (zondag), vindt de tijdsverandering plaats op de eerste zondag van de maand.

#5: Als "Weekdag" is ingesteld op 7 (zondag), vindt de tijdsverandering plaats op de laatste zondag van de maand (dit kan de 4^e of 5^e zondag van de maand zijn).

Riello S.p.A.

In order to improve its products, our company reserves the right to modify the characteristics and information contained in this manual at any time and without prior notice. Consumers statutory rights are not affected.

Poiché l'Azienda è costantemente impegnata nel continuo perfezionamento di tutta la sua produzione, le caratteristiche estetiche e dimensionali, i dati tecnici, gli equipaggiamenti e gli accessori, possono essere soggetti a variazione.

Mivel a cég folyamatosan foglalkozik teljes gyártása folyamatos fejlesztésével, az esztétikai és méretbeli jellemzők, műszaki adatok, felszereltség és tartozékok változhatnak.

Pentru a-și îmbunătăți produsele, compania noastră își rezervă dreptul de a modifica caracteristicile și informațiile conținute în acest manual în orice moment și fără notificare prealabilă. Drepturile statutare ale consumatorilor nu sunt afectate.

W związku z nieustannie trwającymi pracami nad ulepszaniem swoich produktów, producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania poprawek i zmian w niniejszej instrukcji w dowolnej chwili, bez wcześniejszego uprzedzania. Niniejsza instrukcja nie może być uznawana za umowę z osobami trzecimi.

Om zijn producten te verbeteren, behoudt ons bedrijf zich het recht voor om de kenmerken en informatie in deze handleiding op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. De wettelijke rechten van consumenten worden niet beïnvloed.